



ENGLISH
FRANÇAIS
TÜRKÇE
РУССКИЙ

KD-R757 / KD-R751 / KD-R651 / KD-R557 / KD-R551 / KD-R457 / KD-R453 / KD-R452 / KD-R451

CD RECEIVER

INSTRUCTION MANUAL

RÉCEPTEUR CD

MANUEL D'INSTRUCTIONS

CD RECEİVER

KULLANIM KILAVUZU

CD-РЕСІВЕР

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

JVCKENWOOD Corporation

Please read all instructions carefully before operation to obtain the best possible performance from the unit.

Veuillez lire les instructions attentivement avant d'utiliser l'appareil afin d'obtenir les meilleures performances possibles de l'appareil.

Üniteden mümkün olan en iyi performansı almak için, üniteyi çalıştırmadan önce lütfen tüm talimatları dikkatli bir şekilde okuyun.

Прежде чем приступить к эксплуатации, пожалуйста, внимательно прочитайте все инструкции, чтобы обеспечить оптимальную работу этого устройства.

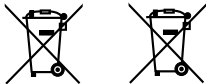
Made for



iPod



iPhone



Pb

Information on Disposal of Old Electrical and Electronic Equipment and Batteries (applicable for EU countries that have adopted separate waste collection systems)

Products and batteries with the symbol (crossed-out wheeled bin) cannot be disposed as household waste.

Old electrical and electronic equipment and batteries should be recycled at a facility capable of handling these items and their waste byproducts.

Contact your local authority for details in locating a recycle facility nearest to you. Proper recycling and waste disposal will help conserve resources whilst preventing detrimental effects on our health and the environment.

Notice: The sign "Pb" below the symbol for batteries indicates that this battery contains lead.

Information sur l'élimination des anciens équipements électriques et électroniques et piles électriques (applicable dans les pays de l'Union Européenne qui ont adopté des systèmes de collecte sélective)

Les produits et piles électriques sur lesquels le pictogramme (poubelle barrée) est apposé ne peuvent pas être éliminés comme ordures ménagères.

Les anciens équipements électriques et électroniques et piles électriques doivent être recyclés sur des sites capables de traiter ces produits et leurs déchets.

Contactez vos autorités locales pour connaître le site de recyclage le plus proche. Un recyclage adapté et l'élimination des déchets aideront à conserver les ressources et à nous préserver des leurs effets nocifs sur notre santé et sur l'environnement.

Remarque: Le symbole "Pb" ci-dessous sur des piles électrique indique que cette pile contient du plomb.

For Turkey

Bu ürün 28300 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Atık Elektrikli ve Elektronik Eşyaların Kontrolü Yönetmeliğe uygun olarak üretilmiştir.

Eski Elektrik ve Elektronik Ekipmanların İmha Edilmesi Hakkında Bilgi (ayrı atık toplama sistemlerini kullanan ülkeleri için uygulanabilir)



Sembollü (üzerinde çarpı işareti olan çöp kutusu) ürünler ev atıkları olarak atılamaz. Eski elektrik ve elektronik ekipmanlar, bu ürünleri ve ürün atıklarını geri dönüştürebilecek bir tesiste değerlendirilmelidir. Yaşadığınız bölgeye en yakın geri dönüşüm tesisinin yerini öğrenmek için yerel makamlara müracaat edin. Uygun geri dönüşüm ve atık imha yöntemi sağlığımız ve çevremiz üzerindeki zararlı etkileri önlerken kaynakların korunmasına da yardımcı olacaktır.

For Israel

מידע בדבר השלכה מאשפה של ציוד חשמלי ואלקטרוני ישן וכן סוללות (רלוונטי למדינות שמשתמשות במערכת איסוף אשפה מופרדת).

לא ניתן להשליך מוצרים וסוללות עם הסימון (פח אשפה עם X עליו) כאשפה ביתית רגילה. יש להחזיר ציוד חשמלי ואלקטרוני ישן וכן סוללות במתקן המסוגל לטפל בפריטים כאלה ובתוצרי הלוואי שלהם. צרו קשר עם הרשות המקומית לקבלת פרטים אודות מתקן המיחזור הקרוב אליכם. מיחזור והשלכה לאשפה נאותים יעזרו לשמר משאבים ולמנוע השפעות שליליות על בריאותנו ועל הסביבה. שימו לב: הסימון Pb שמחתת לסימון עבור סוללות מצוין שהסוללה מכילה עופרת.



**Declaration of Conformity with regard to the EMC Directive 2004/108/EC
Declaration of Conformity with regard to the RoHS Directive 2011/65/EU
Manufacturer:**

JVC KENWOOD Corporation
3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, Japan

EU Representative's:

JVC Technical Services Europe GmbH
Konrad-Adenauer-Allee 1-11, D-61118 Bad Vilbel, Germany

**Déclaration de conformité se rapportant à la directive EMC 2004/108/EC
Déclaration de conformité se rapportant à la directive RoHS 2011/65/EU
Fabricant:**

JVC KENWOOD Corporation
3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, Japan

Représentants dans l'UE:

JVC Technical Services Europe GmbH
Konrad-Adenauer-Allee 1-11, D-61118 Bad Vilbel, Germany

**EMC Direktifi 2004/108/EC uyarınca Uygunluk Beyanı
RoHS Yönergesi 2011/65/EU'ya göre Uygunluk Bildirimi
Üretici:**

JVC KENWOOD Corporation
3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, Japan

AB Temsilcisi:

JVC Technical Services Europe GmbH
Konrad-Adenauer-Allee 1-11, D-61118 Bad Vilbel, Germany



The marking of products using lasers

The label is attached to the chassis/case and says that the component uses laser beams that have been classified as Class 1. It means that the unit is utilizing laser beams that are of a weaker class. There is no danger of hazardous radiation outside the unit.

Marquage des produits utilisant un laser

L'étiquette est attachée au châssis/boîtier de l'appareil et indique que l'appareil utilise des rayons laser de classe 1. Cela signifie que l'appareil utilise des rayons laser d'une classe faible. Il n'y a pas de danger de radiation accidentelle hors de l'appareil.

Lazer kullanan ürünlerdeki işaretler

Şasi/Kasa üzerinde bulunan ve bileşenin Class 1 (Sınıf 1) olarak sınıflandırılan lazer ışını kullandığını belirten bir etiket bulunur. Bu etiket, ünitenin düşük sınıf lazer ışınları kullandığı anlamına gelir. Ünite dışında zararlı radyasyon tehlikesi yoktur.

Маркировка изделий, использующих лазеры

К корпусу устройства прикреплена табличка, указывающая, что устройство использует лазерные лучи класса 1. Это означает, что в устройстве используются лазерные лучи слабой интенсивности. Они не представляют опасности и не распространяют опасную радиацию вне устройства.

علامت گذاری محصولات با استفاده از لیزر

طبق نوشته موجود بر روی پرچسب متصل به شاسی ها/ قاب، این قطعه از پرتوهای لیزر درجه ۱ استفاده می . به عبارت دیگر، این دستگاه از پرتوهای لیزر ضعیف تر استفاده می . در خارج از دستگاه، خطر اشعه های مضر وجود ندارد.

وضع علامات على المنتجات باستخدام الليزر

هذا الملصق على الشاسيه / الصندوق ويعني أن المكون يستخدم أشعة ليزر مصنفة من الدرجة الأولى. بما يعني أن الوحدة تستعمل أشعة ليزر من درجة ضعيفة. لا يوجد خطر انبعاث إشعاع خطير خارج الوحدة.



Дата изготовления (месяц/год) находится на этикетке устройства.

В соответствии с Законом Российской Федерации “О защите прав потребителей” срок службы (годности) данного товара “по истечении которого он может представлять опасность для жизни, здоровья потребителя, причинять вред его имуществу или окружающей среде” составляет семь (7) лет со дня производства. Этот срок является временем, в течение которого потребитель данного товара может безопасно им пользоваться при условии соблюдения инструкции по эксплуатации данного товара, проводя необходимое обслуживание, включающее замену расходных материалов и/или соответствующее ремонтное обеспечение в специализированном сервисном центре.

Дополнительные косметические материалы к данному товару, поставляемые вместе с ним, могут храниться в течение двух (2) лет со дня его производства.

Срок службы (годности), кроме срока хранения дополнительных косметических материалов, упомянутых в предыдущих двух пунктах, не затрагивает никаких других прав потребителя, в частности, гарантийного свидетельства JVC, которое он может получить в соответствии с законом о правах потребителя или других законов, связанных с ним.

- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- “Made for iPod,” and “Made for iPhone” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Lightning is a trademark of Apple Inc.
- Android is trademark of Google Inc.

CONTENTS

BEFORE USE	2
BASICS	3
GETTING STARTED	4
CD / USB / iPod	5
RADIO	7
AUX	9
AUDIO SETTINGS	9
DISPLAY SETTINGS	11
MORE INFORMATION	12
TROUBLESHOOTING	13
INSTALLATION / CONNECTION	14
SPECIFICATIONS	17

How to read this manual

- Operations are explained mainly using buttons on the faceplate of KD-R451.
- English language is used for the display explanation in this manual.
- [XX] indicates the selected items.
- (⇒ XX) indicates references are available on the stated page.

BEFORE USE

▲ Warning

Do not operate any function that takes your attention away from safe driving.

▲ Caution

Volume setting:

- Adjust the volume so that you can hear sounds outside the car to prevent accidents.
- Lower the volume before playing digital sources to avoid damaging the speakers by the sudden increase of the output level.

General:

- Avoid using the USB device or iPod/iPhone if it might hinder safe driving.
- Make sure all important data has been backed up. We shall bear no responsibility for any loss of recorded data.
- Never put or leave any metallic objects (such as coins or metal tools) inside the unit, to prevent a short circuit.
- If a disc error occurs due to condensation on the laser lens, eject the disc and wait for the moisture to evaporate.

Remote control (RM-RK52):

- Do not leave the remote control in hot places such as on the dashboard.
- The Lithium battery is in danger of explosion if replaced incorrectly. Replace it only with the same or equivalent type.
- The battery pack or batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- Keep the battery out of reach of children and in its original packaging when not in used. Dispose of used batteries promptly. If swallowed, contact a physician immediately.

Maintenance

Cleaning the unit: Wipe off dirt on the faceplate with a dry silicone or soft cloth.

Cleaning the connector: Detach the faceplate and clean the connector gently with a cotton swab, being careful not to damage the connector.

Handling discs:

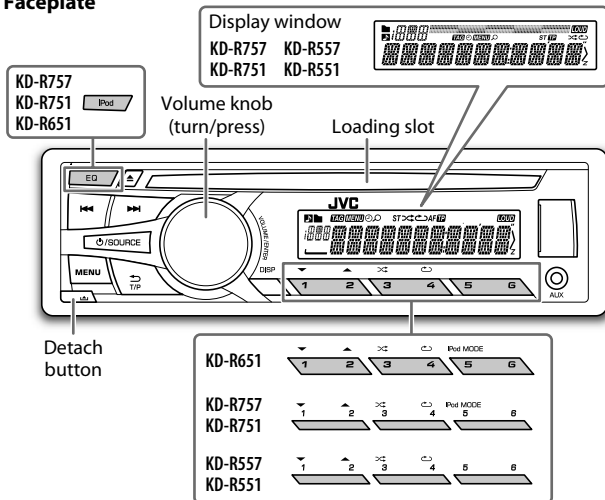
- Do not touch the recording surface of the disc.
- Do not stick tape etc. on the disc, or use a disc with tape stuck on it.
- Do not use any accessories for the disc.
- Clean from the center of the disc and move outward.
- Clean the disc with a dry silicone or soft cloth. Do not use any solvents.
- When removing discs from this unit, pull them out horizontally.
- Remove burrs from the center hole and disc edge before inserting a disc.



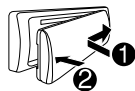
Connector (on the reverse side of the faceplate)

BASICS

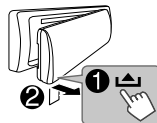
Faceplate



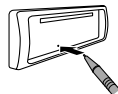
Attach



Detach



How to reset

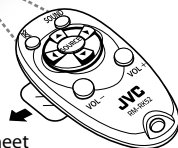
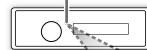


Your preset adjustments will also be erased.

Remote control (RM-RK52)

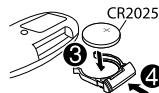
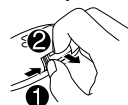
KD-R757 / KD-R751 / KD-R557 / KD-R551 / KD-R451 can be remotely controlled with an optionally purchased remote control.

Remote sensor (Do not expose to bright sunlight.)



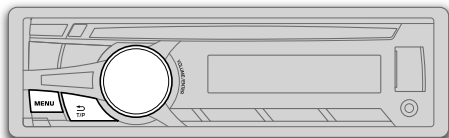
Pull out the insulation sheet when using for the first time.

How to replace the battery



To	Do this (on the faceplate)	Do this (on the remote control)
Turn on the power	Press SOURCE . • Press and hold to turn off the power.	(not available)
Adjust the volume	Turn the volume knob. Press the volume knob to mute the sound or pause playback. • Press again to cancel.	Press VOL + or VOL - . Press M to mute the sound or pause playback. • Press again to cancel.
Select a source	• Press SOURCE repeatedly. • Press SOURCE , then turn the volume knob within 2 seconds.	Press SOURCE repeatedly.
Change the display information	Press DISP repeatedly. (→ 13) • Press and hold to scroll the current display information.	(not available)

GETTING STARTED



1 Cancel the demonstration

- 1 Press and hold **MENU**.
- 2 Turn the volume knob to select [DEMO], then press the knob.
- 3 Turn the volume knob to select [DEMO OFF], then press the knob.
- 4 Press **MENU** to exit.

2 Set the clock

- 1 Press and hold **MENU**.
- 2 Turn the volume knob to select [CLOCK], then press the knob.
- 3 Turn the volume knob to select [CLOCK SET], then press the knob.
- 4 Turn the volume knob to make the settings, then press the knob.
Day → Hour → Minute
- 5 Turn the volume knob to select [24H/12H], then press the knob.
- 6 Turn the volume knob to select [12 HOUR] or [24 HOUR], then press the knob.
- 7 Press **MENU** to exit.

3 Set the basic settings

- 1 Press and hold **MENU**.
- 2 Turn the volume knob to make a selection (see the following table), then press the knob.
- 3 Press **MENU** to exit.

To return to the previous setting item or hierarchy, press **↵ T/P**.

Default: **XX**

CLOCK

CLOCK ADJ **AUTO**: The clock time is automatically set using the Clock Time (CT) data in FM Radio Data System signal. ; **OFF**: Cancels.

CLOCK DISP **ON**: The clock time is shown on the display even when the unit is turned off. ; **OFF**: Cancels.

SETTINGS

BEEP **ON**: Activates the keypress tone. ; **OFF**: Deactivates.

SRC SELECT

AM* **ON**: Enables AM in source selection. ; **OFF**: Disables.

AUX* **ON**: Enables AUX in source selection. ; **OFF**: Disables. ; **BT ADAPTER**: Select when the KS-BTA100 Bluetooth adapter is connected to the auxiliary input jack (→ 9). The source name will change to BT AUDIO.

LANGUAGE

Selects the display language for menu and Tag information (folder name, file name, song title, artist name, album name) if applicable.

ENGLISH: Display language is English.

РУССКИЙ: Display language is Russian.

Default: **KD-R751 / KD-R651 / KD-R551 / KD-R453 / KD-R452 /**

KD-R451: ENGLISH

KD-R757 / KD-R557 / KD-R457: РУССКИЙ

F/W UPDATE

SYSTEM

F/W xxxx **YES**: Starts upgrading the firmware. ; **NO**: Cancels (upgrading is not activated).

For details on how to update the firmware, see:

<<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

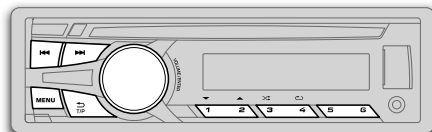
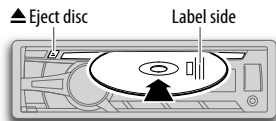
* Not displayed when the corresponding source is selected.

CD / USB / iPod

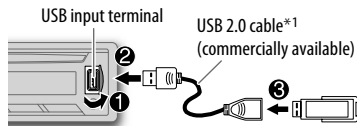
Start playback

The source changes automatically and playback starts.

CD

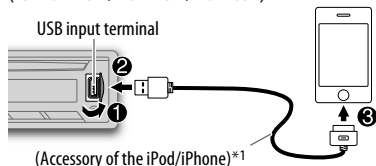


USB



iPod/iPhone

(for KD-R757 / KD-R751 / KD-R651)



- You can also change the source from the other source to iPod by pressing **iPod**.

Press **5 iPod MODE** repeatedly to select the control mode ([HEAD MODE] / [IPHONE MODE]).

To	Do this
Select a track/ file	Press 1◀◀/▶▶1 (or press ◀/▶ on RM-RK52).
Select a folder *2	Press 1▼/2▲ (or press ▲/▼ on RM-RK52).
Reverse/ Fast-forward	Press and hold 1◀◀/▶▶1 (or press and hold ◀/▶ on RM-RK52).
Repeat play *3	Press 4↺ repeatedly to make a selection. - Audio CD or JVC Playlist Creator (JPC) / JVC Music Control (JMC) file (➡ 13): TRACK RPT, RPT OFF - MP3/WMA/WAV file: TRACK RPT, FOLDER RPT, RPT OFF - iPod: ONE RPT, ALL RPT, RPT OFF
Random play *3	Press 3↻ repeatedly to make a selection. - Audio CD: ALL RND, RND OFF - MP3/WMA/WAV file or JPC / JMC file: FOLDER RND, ALL RND, RND OFF - iPod: SONG RND, ALL RND, RND OFF

*1 Do not leave the cable inside the car when not using.

*2 Only for MP3/WMA/WAV files. This does not work for iPod.

*3 For iPod: Applicable under [HEAD MODE] only.

Select a track/file from a list

For iPod: Applicable only when [HEAD MODE] is selected. (➡ 5)

1 Press MENU

2 Turn the volume knob to make a selection, then press the knob.

- MP3/WMA/WAV file: Select the desired folder, then a file.
- iPod or JPC / JMC file: Select the desired file from the list (PLAYLISTS, ARTISTS, ALBUMS, SONGS, PODCASTS*, GENRES, COMPOSERS*, AUDIOBOOKS*).

* Only for iPod.

If you have many files....

You can search through them quickly (on step **2** above) by turning the volume knob quickly.

- Not applicable for iPod.

Select a song by name

(For KD-R757 / KD-R751 / KD-R651)

While listening to the iPod and [HEAD MODE] is selected (➡ 5)....

If you have many folders or tracks/files, you can search through them quickly according to the first character (A to Z, 0 to 9 and OTHERS).

- "OTHERS" appear if the first character is other than A to Z, 0 to 9.

1 Press MENU.

2 Turn the volume knob to select the desired list, then press the knob.

3 Press 1 ▼/2 ▲ or turn the volume knob quickly to select the desired character.

4 Turn the volume knob to select the desired folder or track/file, then press the knob.

Change the USB drive

When a smartphone (Mass Storage Class) is connected to the USB input terminal, you can select its internal memory or external memory (such as an SD card) to playback the stored songs.

You can also select the desired drive to playback when a multiple drives device is connected.

Press number button 5 repeatedly to select the desired drive.

(or)

1 Press and hold MENU.

2 Turn the volume knob to select [USB/IPOD], then press the knob.

3 Turn the volume knob to select [USB], then press the knob.

4 Press the volume knob to select [DRIVECHANGE].

The next drive is selected automatically.

Repeat steps **1** to **4** to select the following drives.

Selectable items: [DRIVE 1] to [DRIVE 5]

Change the playback speed of the Audiobook

(For KD-R757 / KD-R751 / KD-R651)

While listening to the iPod and [HEAD MODE] is selected (➡ 5)....

1 Press and hold MENU.

2 Turn the volume knob to select [USB/IPOD], then press the knob.

3 Turn the volume knob to select [IPOD], then press the knob.

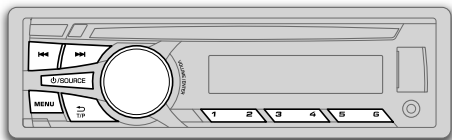
4 Turn the volume knob to make a selection, then press the knob.

BOOK NORMAL / BOOK FASTER / BOOK SLOWER: Select the desired playback speed of the Audiobooks sound file in your iPod/iPhone.

(Default: Depends on your iPod/iPhone setting.)

- To return to the previous setting item or hierarchy, press ➡ **T/P**.
- To cancel, press **MENU**.

RADIO



"ST" lights up when receiving an FM stereo broadcast with sufficient signal strength.

Search for a station

- 1 Press **⏮/SOURCE** to select FM or AM.
- 2 Press **⏮/⏭** (or press **⏮** on RM-RK52) to search for a station automatically.
(or)
Press and hold **⏮/⏭** (or press and hold **⏮** on RM-RK52) until "M" flashes, then press repeatedly to search for a station manually.

Store a station

You can store up to 18 stations for FM and 6 stations for AM.
While listening to a station....

Press and hold one of the number buttons (**1 to 6**) to store.
(or)

- 1 Press and hold the volume knob until "PRESET MODE" flashes.
- 2 Turn the volume knob to select a preset number, then press the knob.

The preset number flashes and "MEMORY" appears.

- **To select a stored station:** Press one of the number buttons (**1 to 6**).
(or)
Press **MENU**, then turn the volume knob to select a preset number and press the knob to confirm.

Search for your favorite program (PTY Search)

Available only for FM source.

- 1 Press and hold **T/P**.
- 2 Turn the volume knob to select a PTY code, then press the knob to start searching.
If there is a station broadcasting a program of the same PTY code as you have selected, that station is tuned in.

PTY code: **NEWS, AFFAIRS, INFO, SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, POP M (music), ROCK M (music), EASY M (music), LIGHT M (music), CLASSICS, OTHER M (music), WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, JAZZ, COUNTRY, NATION M (music), OLDIES, FOLK M (music), DOCUMENT**

Activate TA Standby Reception

Available only for FM source.

Press **T/P**.

The unit will temporarily switch to Traffic Announcement (TA) (if available) from any source other than AM.

- To deactivate, press **T/P** again.

Other settings

- 1 Press and hold **MENU**.
- 2 Turn the volume knob to select [TUNER], then press the knob.
- 3 Turn the volume knob to make a selection (see the following table), then press the knob.
- 4 Press **MENU** to exit.

To return to the previous setting item or hierarchy, press **↩ T/P**.

Default: **XX**

- RADIO TIMER** Turns on the radio at a specific time regardless of the current source.
- 1 **ONCE/ DAILY/ WEEKLY/ OFF**: Select how often the timer will be turned on.
 - 2 Select the band.
For **KD-R751 / KD-R651 / KD-R551 / KD-R453 / KD-R452 / KD-R451**:
FM/ AM
For **KD-R757 / KD-R557 / KD-R457**:
FM / FM-LO/ AM
 - 3 Select the preset station.
For **KD-R751 / KD-R651 / KD-R551 / KD-R453 / KD-R452 / KD-R451**:
01 to 18 (for FM)/ **01 to 06** (for AM)
For **KD-R757 / KD-R557 / KD-R457**:
01 to 12 (for FM)/ **01 to 06** (for FM-LO/AM)
 - 4 Set the activation day and time.
 - “**⓪**” lights up when complete.
- Radio Timer will not activate for the following cases.
- The unit is turned off.
 - **[OFF]** is selected for **[AM]** in **[SRC SELECT]** after Radio Timer for AM is selected. (➡ 4)

- SSM** (For **KD-R751 / KD-R651 / KD-R551 / KD-R453 / KD-R452 / KD-R451**)
SSM 01 – 06 / SSM 07 – 12 / SSM 13 – 18:
Automatically presets up to 18 stations for FM.
“SSM” stops flashing when the first 6 stations are stored.
Select **SSM 07 – 12 / SSM 13 – 18** to store the following 12 stations.
(For **KD-R757 / KD-R557 / KD-R457**)
FM: **SSM 01 – 06 / SSM 07 – 12**; FM-LO: **SSM 01 – 06**:
Automatically preset up to 12 stations for FM and 6 stations for FM-LO.
“SSM” stops flashing when first 6 stations are stored.
Select **SSM 07 – 12** to store the following 6 stations for FM.
-
- IF BAND*1** **AUTO**: Increases the tuner selectivity to reduce interference noises from adjacent FM/FM-LO stations. (Stereo effect may be lost.) ; **WIDE**: Subjects to interference noises from adjacent FM/FM-LO stations, but sound quality will not be degraded and the stereo effect will remain.
-
- MONO*2** **ON**: Improves the FM reception, but the stereo effect will be lost. ; **OFF**: Cancels.
-
- NEWS-STBY*2** **ON**: The unit will temporarily switch to News Programme if available. ; **OFF**: Cancels.
-
- REGIONAL*2** **ON**: Switches to another station only in the specific region using the “AF” control. ; **OFF**: Cancels.
-
- AF SET*2** **ON**: Automatically searches for another station broadcasting the same program in the same Radio Data System network with better reception when the current reception is poor. ; **OFF**: Cancels.

*1 Only available in FM & FM-LO source.

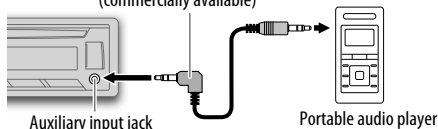
*2 Only for FM source.

AUX

Use a portable audio player

- 1 Connect a portable audio player (commercially available).

3.5 mm stereo mini plug with "L" shaped connector
(commercially available)



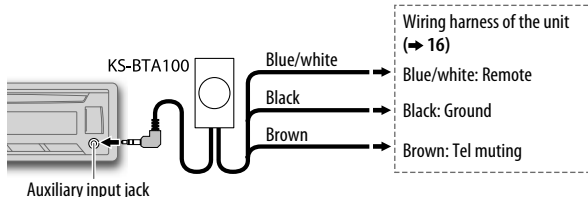
- 2 Select [ON] for [AUX] in [SRC SELECT]. (→ 4)
- 3 Press **⏻**/SOURCE to select AUX.
- 4 Turn on the portable audio player and start playback.



Use a 3-core plug head stereo mini plug for optimum audio output.

Use a Bluetooth® device

- 1 Connect the Bluetooth adapter, KS-BTA100 (separately purchased).



- 2 Register (pair) the Bluetooth device with KS-BTA100.
- 3 Select [BT ADAPTER] for [AUX] in [SRC SELECT]. (→ 4).
- 4 Press **⏻**/SOURCE to select BT AUDIO.
- 5 Start using the Bluetooth device.

For details, refer to the instruction manual of KS-BTA100.

AUDIO SETTINGS

(For KD-R557 / KD-R551 / KD-R457 / KD-R453 / KD-R452 / KD-R451)

To	Do this
Select a preset equalizer	Press EQ repeatedly. (or) Press EQ , then turn the volume knob within 2 seconds. FLAT (default), HARD ROCK, JAZZ, POP, R&B, TALK, USER1, USER2, VOCAL BOOST, BASS BOOST, CLASSICAL, DANCE
Store your own sound settings Default: 00	1 Press and hold EQ. 2 Turn the volume knob to select [EASY EQ], then press the knob. 3 Turn the volume knob to select [USER1] or [USER2], then press the knob. 4 Turn the volume knob to make a selection, then press the knob. SUB.W*: -08 to +08 BASS LVL: -06 to +06 MID LVL: -06 to +06 TRE LVL: -06 to +06 • To return to the previous setting item, press ↵ T/P. • To exit, press EQ.

* Displayed only when [L/O MODE] is set to [SUB.W] and [SUB.W] is set to [ON]. (→ 10)

Other settings

- 1 Press and hold **MENU**.
- 2 Turn the volume knob to make a selection (→ 10), then press the knob.
Repeat step 2 until the desired item is selected.
- 3 Press **MENU** to exit.

To return to the previous setting item or hierarchy, press **↵** T/P.

Default: **XX**

EQ SETTING

EQ PRESET FLAT / **HARD ROCK** / **JAZZ** / **POP** / **R&B** / **TALK** / **USER1** / **USER2** / **VOCAL BOOST** / **BASS BOOST** / **CLASSICAL** / **DANCE**: Selects a preset equalizer.

EASY EQ
Default: **00**
1 **USER1** / **USER2**: Select a preset name.
2 Adjust your own sound settings.
SUB.W*1: **-08** to **+08** / **BASS LVL**: **-06** to **+06** / **MID LVL**: **-06** to **+06** / **TRE LVL**: **-06** to **+06**

PRO EQ
1 **USER1** / **USER2**: Select a preset name.
2 **BASS** / **MIDDLE** / **TREBLE**: Select a sound tone.
3 Adjust the sound elements of the selected sound tone.
BASS Frequency: **60/80/100/200 Hz** Default: **(80 Hz)**
Level: **-06** to **+06** **(00)**
Q: **Q1.0/Q1.25/Q1.5/Q2.0** **(Q1.0)**
MIDDLE Frequency: **0.5/1.0/1.5/2.5 kHz** Default: **(1.0 kHz)**
Level: **-06** to **+06** **(00)**
Q: **Q0.75/Q1.0/Q1.25** **(Q1.25)**
TREBLE Frequency: **10.0/12.5/15.0/17.5 kHz** Default: **(10.0 kHz)**
Level: **-06** to **+06** **(00)**
Q: **Q FIX** **(Q FIX)**

AUDIO

BASS BOOST*2 **+01** / **+02**: Selects your preferred bass boost level. ; **OFF**: Cancels.

LOUD **01** / **02**: Boosts low or high frequencies to produce a well-balanced sound at low volume. ; **OFF**: Cancels.

SUB.W LEVEL*3 **-08** — **+08 (00)**: Adjusts the subwoofer output level.

SUB.W*4 **ON** / **OFF**: Turns on or off the subwoofer output.

SUB.W LPF*3 **THROUGH**: All signals are sent to the subwoofer. ; **LOW 55Hz** / **MID 85Hz** / **HIGH 120Hz**: Audio signals with frequencies lower than 55 Hz/ 85 Hz/ 120 Hz are sent to the subwoofer.

FADER*2*5 **R06** — **F06 (00)**: Adjusts the front and rear speaker output balance.

BALANCE*2*5 **L06** — **R06 (00)**: Adjusts the left and right speaker output balance.

VOL ADJUST **-05** — **+05 (00)**: Presets the volume adjustment level of each source (compared to the FM volume level). Before adjustment, select the source you want to adjust. ("VOL ADJ FIX" appears if FM is selected.)

AMP GAIN **LOW POWER**: Limits the maximum volume level to 30. (Select if the maximum power of each speaker is less than 50 W to prevent damaging the speakers.) ; **HIGH POWER**: The maximum volume level is 50.

D.T.EXP **ON**: Creates realistic sound by compensating the high-frequency components and restoring the rise-time of the waveform that are lost in audio data compression. ; **OFF**: Cancels.

TEL MUTING*6 **ON**: Mutes the sounds while using the cellular phone (not connected through KS-BTA100). ; **OFF**: Cancels.

L/O MODE **SUB.W** / **REAR**: Selects whether rear speakers or a subwoofer are connected to the REAR/SW line out terminals on the rear panel (through an external amplifier).

*1 Displayed only when [L/O MODE] is set to [SUB.W] and [SUB.W] is set to [ON].

*2 This adjustment will not affect the subwoofer output.

*3 Displayed only when [SUB.W] is set to [ON].

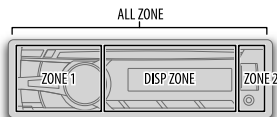
*4 Displayed only when [L/O MODE] is set to [SUB.W].

*5 If you are using a two-speaker system, set the fader level to [00].

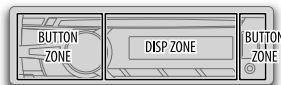
*6 Does not work if [BT ADAPTER] is selected for [AUX] in [SRC SELECT].

DISPLAY SETTINGS

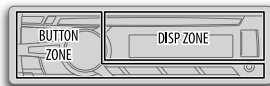
KD-R757 / KD-R751



KD-R557 / KD-R551



KD-R651 / KD-R457 / KD-R453 / KD-R452 / KD-R451



- 1 Press and hold **MENU**.
 - 2 Turn the volume knob to make a selection (see the following table), then press the knob.
Repeat step 2 until the desired item is selected.
- To return to the previous setting item or hierarchy, press **↶ T/P**.
 - To cancel, press **MENU**.

Default: **XX**

DISPLAY

DIMMER Selects the display and button illumination adjusted in the [BRIGHTNESS] setting.
AUTO: Changes between the day and night adjustments when you turn off or on the car headlights. *1 ; **ON**: Selects the night adjustments. ; **OFF**: Selects the day adjustments.

BRIGHTNESS Sets the button, display and USB input terminal brightness for day and night separately.

- 1 **DAY / NIGHT**: Select day or night.
- 2 Select a zone for setting. (➔ Illustration above)
- 3 Set the brightness level (00 to 31).
(Default: KD-R757 / KD-R751: DAY: 31 ; NIGHT: 11
Other models: BUTTON ZONE: DAY: 25 ; NIGHT: 09
DISP ZONE: DAY: 31 ; NIGHT: 12)

SCROLL *2 **ONCE**: Scrolls the display information once. ; **AUTO**: Repeats scrolling at 5-second intervals. ; **OFF**: Cancels.

*1 The illumination control wire connection is required. (➔ 16)

*2 Some characters or symbols will not be shown correctly (or will be blanked).

Default: **XX**

COLOR (for KD-R757 / KD-R751)

PRESET

You can select a color for [ALL ZONE], [ZONE 1], [DISP ZONE], or [ZONE 2] separately. For [ALL ZONE], you can also select a color pattern. Default color:

ALL ZONE: [COLOR 06], **ZONE 1**: [COLOR 06],
DISP ZONE: [COLOR 01], **ZONE 2**: [COLOR 27]

- 1 Select a zone for setting. (➔ Illustration on left column)
- 2 Select a color for the selected zone.
 - **COLOR 01 to COLOR 29**
 - **USER**: The color you have created for [DAY COLOR] or [NIGHT COLOR] is shown.
 - **COLOR FLOW 01 to COLOR FLOW 03**: Color changes at different speeds.
 - **SPECTRUM/ GROOVE/ TECHNO/ EMOTION/ RELAX/ NIGHT SWEEP**: The selected color pattern is shown.* (Selectable only when [ALL ZONE] is selected in step 1.)

* If one of these color pattern is selected, the [ZONE 1], [DISP ZONE], [ZONE 2] illumination color will change to the default color.

DAY COLOR

Store your own day and night colors for different zone.

- 1 Select a zone for setting. (➔ Illustration on left column)
- 2 **RED / GREEN / BLUE**: Select a primary color.
- 3 **00 to 31**: Select the level.

Repeat steps 2 and 3 for all the primary colors.

- Your setting is stored to [USER] in [COLOR].
- If [00] is selected for all primary colors for [DISP ZONE], nothing appears on the display.

NIGHT COLOR

DISPLAY SETTINGS

COLOR GUIDE **ON**: Changes the button, display and USB input terminal illumination when settings are performed on menu and list search. Display zone will automatically change depending on volume level. ; **OFF**: Cancels.

[**NIGHT COLOR**] or [**DAY COLOR**] is changed by turning on or off your car's headlight.

Default: **XX**

COLOR (for KD-R557 / KD-R551)

PRESET	Select a color for [BUTTON ZONE]. Default: [COLOR 06] COLOR 01 to COLOR 29 USER: The color you have created for [DAY COLOR] or [NIGHT COLOR] is shown. COLOR FLOW 01 to COLOR FLOW 03: Color changes at different speeds.
DAY COLOR	Store your own day and night colors. 1 RED / GREEN / BLUE : Select a primary color. 2 00 to 31 : Select the level.
NIGHT COLOR	Repeat steps 1 and 2 for all the primary colors. Your setting is stored to [USER] in [COLOR].
MENU COLOR	ON : Changes the button illumination to white color when settings are performed on menu and list search. ; OFF : Cancels.

MORE INFORMATION

About discs and audio files

- This unit can only play the following CDs:



- This unit can play back multi-session discs; however, unclosed sessions will be skipped during playback.
- Unplayable discs**:
 - Discs that are not round.
 - Discs with coloring on the recording surface or discs that are dirty.
 - Recordable/ReWritable discs that have not been finalized.
 - 8 cm CD. Attempting to insert using an adapter may cause malfunction.
- DualDisc playback**: The Non-DVD side of a "DualDisc" does not comply with the "Compact Disc Digital Audio" standard. Therefore, the use of Non-DVD side of a DualDisc on this product cannot be recommended.
- Playable files**:
 - File extensions: MP3 (.mp3), WMA (.wma)
 - Bit rate: MP3: 8 kbps — 320 kbps
WMA: 32 kbps — 192 kbps
 - Sampling frequency:
MP3: 48 kHz, 44.1 kHz, 32 kHz, 24 kHz, 22.05 kHz, 16 kHz, 12 kHz, 11.025 kHz, 8 kHz
WMA: 8 kHz — 48 kHz
 - Variable bit rate (VBR) files.
- Maximum number of characters for file/folder name**:
It depends on the disc format used (includes 4 extension characters —<.mp3> or <.wma>).
 - ISO 9660 Level 1 and 2: 32 characters
 - Romeo: 32 characters
 - Joliet: 32 characters
 - Windows long file name: 32 characters

About USB devices

- This unit can play MP3/WMA/WAV files stored on a USB mass storage class device.
- You cannot connect a USB device via a USB hub.
- Connecting a cable whose total length is longer than 5 m may result in abnormal playback.
- The maximum number of characters for:
 - Folder names: 64 characters
 - File names: 64 characters
 - MP3 Tag: 64 characters
 - WMA Tag: 64 characters
 - WAV Tag: 64 characters
- This unit can recognize a total of 20 480 files, 999 folders (999 files per folder including folder without unsupported files), and of 8 hierarchies.
- This unit cannot recognize a USB device whose rating is other than 5 V and exceeds 1 A.

About iPod/iPhone

- Made for
 - iPod touch (1st, 2nd, 3rd, 4th, and 5th generation)
 - iPod classic
 - iPod nano (3rd, 4th, 5th, 6th and 7th generation)
 - iPhone, iPhone 3G, 3GS, 4, 4S, 5
- It is not possible to browse video files on the "Videos" menu in [**HEAD MODE**].
- The song order displayed on the selection menu of this unit may differ from that of the iPod/iPhone.
- If some operations are not performed correctly or as intended, visit: <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

MORE INFORMATION

About JVC Playlist Creator and JVC Music Control

- This unit supports the PC application JVC Playlist Creator and Android™ application JVC Music Control.
- When you play audio file with song data added using the JVC Playlist Creator or JVC Music Control, you can search for audio file by Genres, Artists, Albums, Playlists, and Songs.
- JVC Playlist Creator and JVC Music Control are available from the following web site:
<<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

Available Cyrillic letters

☒ Available characters

☐ Display indications

А	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н	О	П	Р
Р	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н	О	П	Р
С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	Ы	Ь	Э	Ю	Я	Ё	
С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	Ы	Ь	Э	Ю	Я	Ё	

Change the display information

Press **DISP** repeatedly.

FM or AM	Station name (PS)*1 ➔ Frequency ➔ Program type (PTY)*1*2 ➔ Title*1*2 ➔ Day/Clock ➔ (back to the beginning) *1 For FM Radio Data System stations only. *2 If unavailable, "NO PTY" / "NO TEXT" appears.
CD or USB	Playing time ➔ Day/Clock ➔ Disc name*3 ➔ Album title/Artist*4 ➔ Track title*5 ➔ Folder/file name*6 ➔ (back to the beginning) *3 Only for CD-DA: If not recorded, "NO NAME" appears. *4 Only for MP3/WMA files: If not recorded, "NO NAME" appears. *5 If not recorded, "NO NAME" appears. *6 Only for MP3/WMA files.
USB-IPOD	Playing time ➔ Day/Clock ➔ Album title/Artist ➔ Track title ➔ (back to the beginning)
AUX	AUX ↔ Day/Clock
BT AUDIO	BT AUDIO ↔ Day/Clock

TROUBLESHOOTING

Symptom	Remedy
Sound cannot be heard.	- Adjust the volume to the optimum level. - Check the cords and connections.
"MISWIRING CHK WIRING THEN RESET UNIT" / "WARNING CHK WIRING THEN RESET UNIT" appears and no operations can be done.	Check to be sure the terminals of the speaker wires are insulated properly, then reset the unit. If this does not solve the problem, consult your nearest service center.
Source cannot be selected.	Check the [SRC SELECT] setting. (➔ 4)
Radio reception is poor. / Static noise while listening to the radio.	- Connect the antenna firmly. - Pull the antenna out all the way.
Correct characters are not displayed.	This unit can only display uppercase letters, numbers, and a limited number of symbols. The unit can also display uppercase Cyrillic letters. (➔ Left column)
"PLEASE" and "EJECT" appear alternately.	Press ▲ , then insert the disc correctly.
"IN DISC" appears.	Make sure nothing is blocking the loading slot when you eject the disc.
Disc cannot be ejected.	Press and hold ▲ to forcibly eject the disc. Be careful not to drop the disc when it is ejected.
Playback order is not as intended.	The playback order is determined by the file name (USB) or the order in which files were recorded (disc).
Elapsed playing time is not correct.	This depends on the recording process earlier.

Symptom	Remedy
"NOT SUPPORT" appears and track skips.	Check whether the track is a playable format. (➔ 12)
"CANNOT PLAY" flashes and/or connected device cannot be detected.	- Check whether the connected device is compatible with this unit and ensure the files are in supported formats. (➔ 12) - Reattach the device.
"READING" keeps flashing.	- Do not use too many hierarchical levels and folders. - Reload the disc or reattach the USB device.
The iPod/iPhone does not turn on or does not work.	- Check the connection between this unit and iPod/iPhone. - Detach and reset the iPod/iPhone using hard reset.

If you still have troubles, reset the unit. (➔ 3)

▲ Warning

- The unit can only be used with a 12 V DC power supply, negative ground.
- Disconnect the battery's negative terminal before wiring and mounting.
- Do not connect Battery wire (yellow) and Ignition wire (red) to the car chassis or Ground wire (black) to prevent a short circuit.
- Insulate unconnected wires with vinyl tape to prevent a short circuit.
- Be sure to ground this unit to the car's chassis again after installation.

▲ Caution

- For safety's sake, leave wiring and mounting to professionals. Consult the car audio dealer.
- Install this unit in the console of your vehicle. Do not touch the metal parts of this unit during and shortly after use of the unit. Metal parts such as the heat sink and enclosure become hot.
- Do not connect the ⊖ wires of speakers to the car chassis or Ground wire (black), or connect them in parallel.
- Connect speakers with a maximum power of more than 50 W. If the maximum power of the speakers is lower than 50 W, change the [AMP GAIN] setting to avoid damaging the speakers. (➔ 10)
- Mount the unit at an angle of less than 30°.
- If your vehicle wiring harness does not have the ignition terminal, connect Ignition wire (red) to the terminal on the vehicle's fuse box which provides 12 V DC power supply and is turned on and off by the ignition key.
- After the unit is installed, check whether the brake lamps, blinkers, wipers, etc. on the car are working properly.
- If the fuse blows, first make sure the wires are not touching car's chassis, then replace the old fuse with one that has the same rating.

Basic procedure

- Remove the key from the ignition switch, then disconnect the ⊖ terminal of the car battery.
- Connect the wires properly.
See Wiring connection. (➔ 16)
- Install the unit to your car.
See Installing the unit (in-dash mounting).
- Connect the ⊖ terminal of the car battery.
- Reset the unit. (➔ 3)

Part list for installation

(A) Faceplate



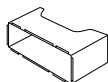
(x1)

(B) Trim plate



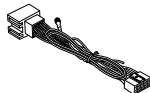
(x1)

(C) Mounting sleeve



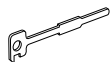
(x1)

(D) Wiring harness



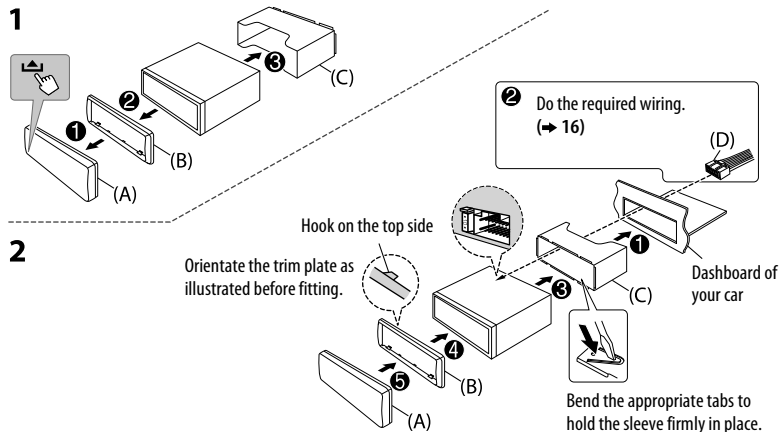
(x1)

(E) Extraction key



(x2)

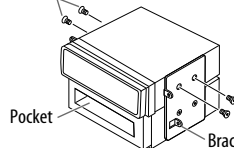
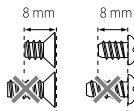
Installing the unit (in-dash mounting)



When installing without the mounting sleeve

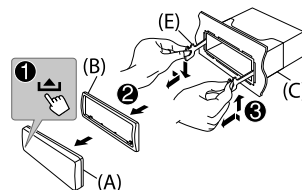
⚠ Use only the specified screws. Using wrong screws might damage the unit.

Flat or round head screws
(not supplied) M5 × 8 mm



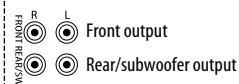
~ Bracket (not supplied)

How to remove the unit

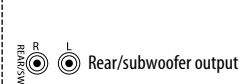


Wiring connection

KD-R757 / KD-R751



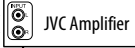
Other models



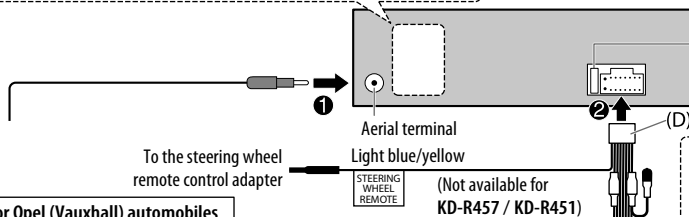
Signal cord
(not supplied)

Remote wire
(not supplied)

To Blue/white wire of the
wiring harness (D)



Fuse (10 A)



For some VW/Audi or Opel (Vauxhall) automobiles
You may need to modify the wiring of the supplied
power cord (D) as illustrated.

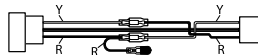
If the unit does not turn on with modified wiring 1, use
modified wiring 2 instead.

Y: Yellow R: Red

Original wiring



Modified wiring 1

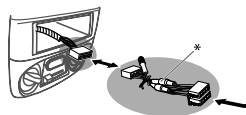


(or)

Modified wiring 2



If your car does NOT have an ISO terminal



* Custom wiring harness (separately purchased)

IMPORTANT: A custom wiring harness (separately purchased)
which is suitable for your car is recommended for connection.



ISO connector

Pin	Color and function	
A2	Brown	: To mobile phone system
A4	Yellow	: Battery
A5	Blue/White	: Power control
A6	Orange/white	: Car light control switch
A7	Red	: Ignition (ACC)
A8	Black	: Earth (ground) connection
B1	Purple ⊕	
B2	Purple/black ⊖	: Rear speaker (right)
B3	Gray ⊕	
B4	Gray/black ⊖	: Front speaker (right)
B5	White ⊕	
B6	White/black ⊖	: Front speaker (left)
B7	Green ⊕	
B8	Green/black ⊖	: Rear speaker (left)

SPECIFICATIONS

TUNER	FM	Frequency Range	KD-R751 / KD-R651 / KD-R551 / KD-R453 / KD-R452 / KD-R451: FM 87.5 MHz to 108.0 MHz (50 kHz step) KD-R757 / KD-R557 / KD-R457: FM 87.5 MHz to 108.0 MHz (50 kHz step) FM-LO 65.0 MHz to 74.0 MHz (30 kHz step)	
		Usable Sensitivity (S/N = 26 dB)	0.71 μ V/75 Ω	
		Quieting Sensitivity (DIN S/N = 46 dB)	2.0 μ V/75 Ω	
		Frequency Response (± 3 dB)	30 Hz to 15 kHz	
		Signal-to-Noise Ratio (MONO)	64 dB	
		Stereo Separation (1 kHz)	40 dB	
	AM	Frequency Range	MW	531 kHz to 1 611 kHz (9 kHz step)
			LW	153 kHz to 279 kHz (9 kHz step)
		Usable Sensitivity (S/N = 20 dB)	MW	28.2 μ V
			LW	50 μ V
CD player	Laser Diode		GaAlAs	
	Digital Filter		8 times over sampling	
	Spindle Speed		500 rpm — 200 rpm (CLV)	
	Wow & Flutter		Below measurable limit	
	Frequency Response (± 1 dB)		20 Hz — 20 kHz	
	Total Harmonic Distortion (1 kHz)		0.01 %	
	Signal-to-Noise Ratio (1 kHz)		105 dB	
	Dynamic Range		90 dB	
	Channel Separation		85 dB	
	MP3 Decode		Compliant with MPEG-1/2 Audio Layer-3	
	WMA Decode		Compliant with Windows Media Audio	

USB	USB Standard	USB 1.1, USB 2.0 (Full speed)
	Compatible Devices	Mass storage class
	File System	FAT12/ 16/ 32
	Maximum Supply Current	DC 5 V $\leq$ 1 A
	MP3 Decode	Compliant with MPEG-1/2 Audio Layer-3
	WMA Decode	Compliant with Windows Media Audio
Auxiliary	WAV Decode	Linear-PCM
	Frequency Response (± 3 dB)	20 Hz — 20 kHz
	Input Maximum Voltage	1 200 mV
Audio	Input Impedance	30 k Ω
	Maximum Output Power	50 W $\times$ 4
	Output Power (DIN 45324, +B = 14.4 V)	30 W $\times$ 4
	Speaker Impedance	4 Ω — 8 Ω
	Preout Level/Load (CD)	2 500 mV/10 k Ω load (full scale)
General	Preout Impedance	$\leq$ 600 Ω
	Operating Voltage	14.4 V (10.5 V — 16 V allowable)
	Maximum Current Consumption	10 A
	Operating Temperature Range	0°C to +40°C
	Installation Size (W $\times$ H $\times$ D)	KD-R751 / KD-R651: 182 mm $\times$ 53 mm $\times$ 159 mm Other models: 182 mm $\times$ 53 mm $\times$ 158 mm
	Weight	1.2 kg

Subject to change without notice.

TABLE DES MATIERES

AVANT L'UTILISATION

AVANT L'UTILISATION	2
FONCTIONNEMENT DE BASE	3
PRISE EN MAIN	4
CD / USB / iPod	5
RADIO	7
AUX	9
RÉGLAGES AUDIO	9
RÉGLAGES D'AFFICHAGE	11
PLUS D'INFORMATIONS	12
GUIDE DE DÉPANNAGE	13
INSTALLATION / RACCORDEMENT	14
SPÉCIFICATIONS	17

Comment lire ce manuel

- Les opérations sont expliquées principalement en utilisant les touches de la façade du **KD-R451**.
- La langue anglaise est utilisée pour l'explication des affichages de ce manuel.
- [XX] indique les éléments choisis.
- (→ XX) indique que des références sont disponibles aux pages citées.

⚠ Avertissement

N'utilisez aucune fonction qui risque de vous distraire de la conduite sûre de votre véhicule.

⚠ Précautions

Réglage du volume:

- Ajustez le volume de façon à pouvoir entendre les sons extérieurs à la voiture afin d'éviter tout risque d'accident.
- Réduisez le volume avant de reproduire des sources numériques afin d'éviter d'endommager les enceintes par la soudaine augmentation du niveau de sortie.

Généralités:

- Évitez d'utiliser un périphérique USB ou un iPod/iPhone s'il peut gêner la conduite en toute sécurité.
- Assurez-vous que toutes les données importantes ont été sauvegardées. Nous ne pouvons pas être tenu responsable pour toute perte de données enregistrées.
- Veuillez faire en sorte de ne jamais mettre ou laisser d'objets métalliques (tels que des pièces ou des outils) dans l'appareil, afin d'éviter tout risque de court-circuit.
- Si une erreur de disque se produit à cause de la condensation sur l'objectif laser, éjectez le disque et attendez que l'humidité s'évapore.

Télécommande (RM-RK52):

- Ne laissez pas la télécommande dans des endroits exposés à la chaleur, comme sur le tableau de bord par exemple.
- La pile au lithium risque d'exploser si elle est remplacée incorrectement. Ne la remplacez uniquement qu'avec le même type de pile ou son équivalent.
- Le boîtier de la pile ou les piles ne doivent pas être exposés à des chaleurs excessives telles que les rayons du soleil, du feu, etc.
- Gardez la pile hors de la portée des enfants et dans son emballage d'origine quand elle n'est pas utilisée. Débarrassez-vous des piles usagées rapidement. En cas d'ingestion, contactez un médecin immédiatement.

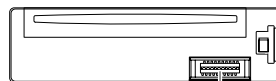
Entretien

Nettoyage de l'appareil: Essayez la saleté de la façade avec un chiffon sec au silicone ou un chiffon doux.

Nettoyage du connecteur: Détachez la façade et nettoyez le connecteur à l'aide d'un coton tige en faisant attention de ne pas endommager le connecteur.

Manipulation des disques:

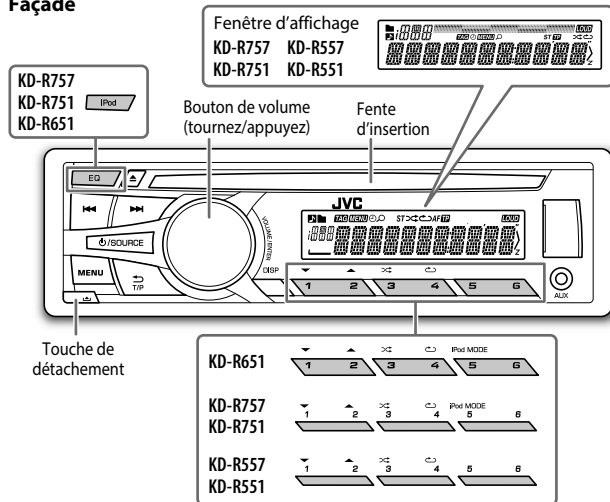
- Ne pas toucher la surface d'enregistrement du disque.
- Ne pas coller de ruban adhésif, etc. sur les disques et ne pas utiliser de disque avec du ruban adhésif collé dessus.
- N'utilisez aucun accessoire pour le disque.
- Nettoyer le disque en partant du centre vers l'extérieur.
- Nettoyez le disque avec un chiffon sec au silicone ou un chiffon doux. N'utilisez aucun solvant.
- Pour retirer les disques de cet appareil, tirez-les horizontalement.
- Retirez les ébarbures du bord du trou central du disque avant d'insérer un disque.



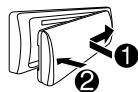
Connecteur (sur la face arrière de la façade)

FONCTIONNEMENT DE BASE

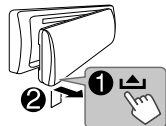
Façade



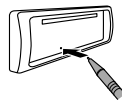
Attachez



Détachez



Comment réinitialiser

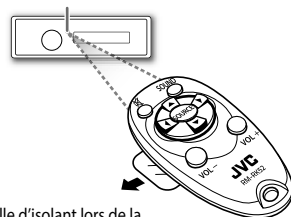


Vos ajustements prééglés sont aussi effacés.

Télécommande (RM-RK52)

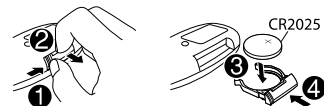
KD-R757 / KD-R751 / KD-R557 / KD-R551 / KD-R451 peut être commandé à distance avec une télécommande vendue séparément.

Capteur de télécommande (NE l'exposez PAS à la lumière directe du soleil.)



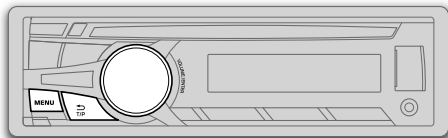
Retirez la feuille d'isolant lors de la première utilisation.

Comment remplacer la pile



Pour	Faire (sur la façade)	Faire (sur la télécommande)
Mettez l'appareil sous tension	Appuyez sur Ų/SOURCE . • Maintenez la touche enfoncée pour mettre l'appareil hors tension.	(non disponible)
Ajustez le volume	Tournez le bouton de volume. Appuyez sur le bouton de volume pour couper le son ou mettre la lecture en pause. • Appuyez une nouvelle fois pour annuler.	Appuyez sur VOL + ou VOL - . Appuyez sur Ų pour couper le son ou mettre la lecture en pause. • Appuyez une nouvelle fois pour annuler.
Sélectionner la source	• Appuyez répétitivement sur Ų/SOURCE . • Appuyez sur Ų/SOURCE , puis tournez le bouton de volume avant 2 secondes.	Appuyez répétitivement sur SOURCE .
Changez l'information sur l'affichage	Appuyez répétitivement sur DISP. (➡ 13) • Maintenez la touche enfoncée pour faire défiler les informations actuelles de l'affichage.	(non disponible)

PRISE EN MAIN



1 Annulez la démonstration

- 1 Maintenez enfoncée **MENU**.
- 2 Tournez le bouton de volume pour choisir [DEM0], puis appuyez sur le bouton.
- 3 Tournez le bouton de volume pour choisir [DEMO OFF], puis appuyez sur le bouton.
- 4 Appuyez sur **MENU** pour quitter.

2 Réglez l'horloge

- 1 Maintenez enfoncée **MENU**.
- 2 Tournez le bouton de volume pour choisir [CLOCK], puis appuyez sur le bouton.
- 3 Tournez le bouton de volume pour choisir [CLOCK SET], puis appuyez sur le bouton.
- 4 Tournez le bouton de volume pour faire les réglages, puis appuyez sur le bouton.
Jour ➔ Heure ➔ Minute
- 5 Tournez le bouton de volume pour choisir [24H/ 12H], puis appuyez sur le bouton.
- 6 Tournez le bouton de volume pour choisir [12 HOUR] ou [24 HOUR], puis appuyez sur le bouton.
- 7 Appuyez sur **MENU** pour quitter.

3 Faites les réglages de base

- 1 Maintenez enfoncée **MENU**.
- 2 Tournez le bouton de volume pour réaliser une sélection (voir le tableau suivant), puis appuyez sur le bouton.
- 3 Appuyez sur **MENU** pour quitter.

Pour retourner à l'option de réglage ou à la hiérarchie précédente, appuyez sur ➔ **T/P**.

Défaut: **XX**

CLOCK

CLOCK ADJ **AUTO**: L'horloge est réglée automatiquement à l'aide des données d'horloge (CT) comprises dans les données du signal FM Radio Data System.; **OFF**: Annulation.

CLOCK DISP **ON**: L'horloge apparaît sur l'affichage même quand l'appareil est hors tension.; **OFF**: Annulation.

SETTINGS

BEEP **ON**: Met en service la tonalité des touches.; **OFF**: Met hors service la fonction.

SRC SELECT

AM* **ON**: Met en service AM dans la sélection de la source.; **OFF**: Hors service.

AUX* **ON**: Met en service AUX dans la sélection de la source.; **OFF**: Hors service.; **BT ADAPTER**: Sélectionnez ce réglage quand l'adaptateur Bluetooth KS-BTA100 est connecté à la prise d'entrée auxiliaire (➔ 9). Le nom de la source change sur BT AUDIO.

LANGUAGE

Sélectionnez la langue d'affichage pour les menus et les informations des balises (nom de dossier, nom de fichier, titre du morceau, nom de l'artiste, nom de l'album) si applicable.

ENGLISH: La langue d'affichage est l'anglais.

РУССКИЙ: La langue d'affichage est le russe.

Défaut: **KD-R751 / KD-R651 / KD-R551 / KD-R453 / KD-R452 / KD-R451:**
ENGLISH
KD-R757 / KD-R557 / KD-R457: РУССКИЙ

F/W UPDATE

SYSTEM

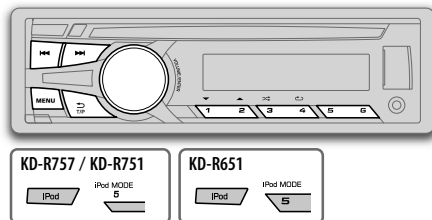
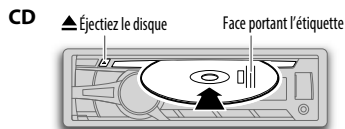
F/W xxxx **YES**: Démarrer la mise à niveau du micrologiciel.; **NO**: Annulation (la mise à niveau n'est pas activée).
Pour en savoir plus sur la mise à niveau du micrologiciel, référez-vous à:
<<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

* Pas d'affichage quand la source correspondante est sélectionnée.

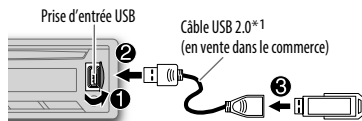
CD / USB / iPod

Démarrez la lecture

La source change automatiquement et le lecture démarre.

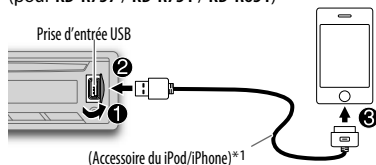


USB



iPod/iPhone

(pour KD-R757 / KD-R751 / KD-R651)



- Vous pouvez aussi changer la source à partir d'une autre source sur iPod en appuyant sur **iPod**.

Appuyez répétitivement sur **5 iPod MODE** pour sélectionner le mode de commande ([HEAD MODE] / [IPHONE MODE]).

Pour

Faire

Sélectionnez un une plage ou un fichier

Appuyez sur **◀◀/▶▶** (ou appuyez sur **◀/▶** sur la RM-RK52).

Sélectionnez un dossier *2

Appuyez sur **1▼/2▲** (ou appuyez sur **▲/▼** sur la RM-RK52).

Recherche rapide vers l'arrière/vers l'avant

Maintenez pressée **◀◀/▶▶** (ou maintenez pressée **◀/▶** sur la RM-RK52).

Répéter la lecture *3

Appuyez répétitivement sur la touche **4↺** pour faire un choix.

- CD Audio ou fichier JVC Playlist Creator (JPC) / JVC Music Control (JMC) (➡ 13): TRACK RPT, RPT OFF
- Fichier MP3/WMA/WAV: TRACK RPT, FOLDER RPT, RPT OFF
- iPod: ONE RPT, ALL RPT, RPT OFF

Lecture aléatoire *3

Appuyez répétitivement sur la touche **3↻** pour faire un choix.

- CD Audio: ALL RND, RND OFF
- Fichier MP3/WMA/WAV ou fichier JPC / JMC: FOLDER RND, ALL RND, RND OFF
- iPod: SONG RND, ALL RND, RND OFF

*1 Ne laissez pas le câble à l'intérieur de la voiture quand il n'est pas utilisé.

*2 Uniquement pour les fichiers MP3/WMA/WAV. Cela ne fonctionne pas pour l'iPod.

*3 Pour iPod: Applicable uniquement avec [HEAD MODE].

Sélectionnez une page/fichier à partir d'une liste

Pour iPod: Fonctionne uniquement quand [HEAD MODE] est sélectionné.

(→ 5)

- 1 Appuyez sur **MENU**
 - 2 Tournez le bouton de volume pour faire une sélection, puis appuyez sur le bouton.
 - Fichier MP3/WMA/WAV: Sélectionnez le dossier souhaité, puis un fichier.
 - iPod ou fichier JPC / JMC: Sélectionnez le fichier souhaité à partir de la liste (PLAYLISTS, ARTISTS, ALBUMS, SONGS, PODCASTS*, GENRES, COMPOSERS*, AUDIOBOOKS*).
- * Uniquement pour iPod.

S'il y a beaucoup de fichiers....

Vous pouvez faire une recherche rapidement (à l'étape 2 ci-dessus) en tournant le bouton de volume rapidement.

- Ne peut pas être utilisé pour iPod.

Sélectionnez un morceau par son nom

(Pour KD-R757 / KD-R751 / KD-R651)

Pendant l'écoute de l'iPod et quand [HEAD MODE] est sélectionné (→ 5)....

Si vous avez beaucoup de dossiers ou de pages/fichiers, vous pouvez faire une recherche parmi eux rapidement à partir du premier caractère (A à Z, 0 à 9 et OTHERS).

- "OTHERS" apparaît si le premier caractère est autre que A à Z, 0 à 9.

- 1 Appuyez sur **MENU**.
- 2 Tournez le bouton de volume pour choisir la station souhaitée, puis appuyez sur le bouton.
- 3 Appuyez sur 1 ▼ / 2 ▲ ou tournez le bouton de volume rapidement pour sélectionner le caractère souhaité.
- 4 Tournez le bouton de volume pour choisir le dossier ou page/fichier souhaité, puis appuyez sur le bouton.

Changez le lecteur USB

Quand un smartphone (périphérique à mémoire de grande capacité) est connecté à la prise d'entrée USB, vous pouvez sélectionner sa mémoire interne ou sa mémoire externe (une carte SD par exemple) pour lire les morceaux mémorisés.

Vous pouvez aussi choisir le lecteur que vous souhaitez quand plusieurs lecteurs sont connectés.

Appuyez répétitivement sur la touche numérique **5** pour choisir le lecteur souhaité.
(ou)

- 1 Maintenez enfoncée **MENU**.
- 2 Tournez le bouton de volume pour choisir [USB/IPOD], puis appuyez sur le bouton.
- 3 Tournez le bouton de volume pour choisir [USB], puis appuyez sur le bouton.
- 4 Appuyez sur le bouton de volume pour sélectionner [DRIVECHANGE].

Le lecteur suivant est sélectionné automatiquement.

Répétez les étapes 1 à 4 pour choisir les lecteurs suivants.

Options sélectionnables: [DRIVE 1] à [DRIVE 5]

Change la vitesse de lecture des livres audio

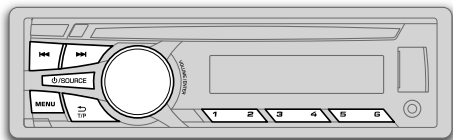
(Pour KD-R757 / KD-R751 / KD-R651)

Pendant l'écoute de l'iPod et quand [HEAD MODE] est sélectionné (→ 5)....

- 1 Maintenez enfoncée **MENU**.
- 2 Tournez le bouton de volume pour choisir [USB/IPOD], puis appuyez sur le bouton.
- 3 Tournez le bouton de volume pour choisir [IPOD], puis appuyez sur le bouton.
- 4 Tournez le bouton de volume pour faire une sélection, puis appuyez sur le bouton.
BOOK NORMAL / BOOK FASTER / BOOK SLOWER: Choisissez la vitesse de lecture souhaitée du fichier sonore des livres audio dans votre iPod/iPhone.
(Défaut: Dépend du réglage de votre iPod/iPhone.)

- Pour retourner à l'option de réglage ou à la hiérarchie précédente, appuyez sur **↵ T/P**.
- Pour annuler, appuyez sur **MENU**.

RADIO



"ST" s'allume lors de la réception d'une émission FM stéréo avec un signal suffisamment fort.

Recherchez une station

- 1 Appuyez sur **SOURCE** pour choisir FM ou AM.
- 2 Appuyez sur **◀◀/▶▶** (ou appuyez sur **◀/▶** sur la RM-RK52) pour rechercher une station automatiquement.
(ou)
Maintenez enfoncé **◀◀/▶▶** (ou maintenez pressée **◀/▶** sur la RM-RK52) jusqu'à ce que "M" clignote, puis appuyez répétitivement dessus pour rechercher une station manuellement.

Mémorisez une station

Vous pouvez mémoriser un maximum de 18 stations pour FM et de 6 stations pour AM.
Pendant l'écoute d'une station...

Maintenez pressée une des touches numériques (**1 à 6**) pour mémoriser.

- (ou)
- 1 Maintenez enfoncé le bouton de volume jusqu'à ce que "PRESET MODE" clignote.
 - 2 Tournez le bouton de volume pour choisir un numéro de préréglage, puis appuyez sur le bouton.
Le numéro de préréglage clignote et "MEMORY" apparaît.
- Pour choisir une station mémorisée: Appuyez sur l'une des touches numériques (**1 à 6**).
(ou)
Appuyez sur **MENU**, puis tournez le bouton de volume pour choisir un numéro préréglé, puis appuyez sur le bouton pour valider.

Recherche de votre programme préféré (recherche PTY)

Disponible uniquement pour la source FM.

- 1 Maintenez enfoncée **T/P**.
- 2 Tournez le bouton de volume pour sélectionner un code PTY, puis appuyez sur la bouton pour démarrer la recherche.
S'il y a une station diffusant un programme du code PTY que vous avez choisi, la station est accordée.

Code PTY: NEWS, AFFAIRS, INFO, SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, POP M (musique), ROCK M (musique), EASY M (musique), LIGHT M (musique), CLASSICS, OTHER M (musique), WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, JAZZ, COUNTRY, NATION M (musique), OLDIES, FOLK M (musique), DOCUMENT

Mise en service de l'attente de réception TA

Disponible uniquement pour la source FM.

Appuyez sur **T/P**.

L'appareil commute temporairement sur l'annonce d'informations routières (TA) (s'il y en a une), à partir de n'importe quelle source autre que AM.

- Pour désactiver, appuyez à nouveau sur **T/P**.

Autres paramètres

- 1 Maintenez enfoncée **MENU**.
- 2 Tournez le bouton de volume pour choisir **[TUNER]**, puis appuyez sur le bouton.
- 3 Tournez le bouton de volume pour réaliser une sélection (voir le tableau suivant), puis appuyez sur le bouton.
- 4 Appuyez sur **MENU** pour quitter.

Pour retourner à l'option de réglage ou à la hiérarchie précédente, appuyez sur **↵ T/P**.

Défaut: **XX**

- RADIO TIMER** Met la radio sous tension à une heure spécifique quelle que soit la source actuelle.
- 1 **ONCE/DAILY/WEEKLY/OFF**: Sélectionnez la fréquence de mise en service de la minuterie.
 - 2 Choisissez la bande.
Pour **KD-R751 / KD-R651 / KD-R551 / KD-R453 / KD-R452 / KD-R451**:
FM/AM
Pour **KD-R757 / KD-R557 / KD-R457**:
FM / FM-LO/AM
 - 3 Sélectionnez la station préréglée.
Pour **KD-R751 / KD-R651 / KD-R551 / KD-R453 / KD-R452 / KD-R451**:
01 à 18 (pour FM) / **01 à 06** (pour AM)
Pour **KD-R757 / KD-R557 / KD-R457**:
01 à 12 (pour FM) / **01 à 06** (pour FM-LO/AM)
 - 4 Réglez l'heure et le jour de mise en service.
• "☉" s'allume quand le réglage est terminé.
La minuterie de radio ne se met pas en service dans les cas suivants.
• L'appareil est mis hors tension.
• **[OFF]** est sélectionné pour **[AM]** dans **[SRC SELECT]** après la sélection de la minuterie de radio pour AM. (➡ 4)

SSM

(Pour **KD-R751 / KD-R651 / KD-R551 / KD-R453 / KD-R452 / KD-R451**)
SSM 01 – 06 / SSM 07 – 12 / SSM 13 – 18:
Prérègle automatiquement un maximum de 18 stations pour FM.
"SSM" s'arrête de clignoter quand les 6 premières stations sont mémorisées.
Sélectionnez **SSM 07 – 12 / SSM 13 – 18** pour mémoriser les 12 stations suivantes.
(Pour **KD-R757 / KD-R557 / KD-R457**)
FM: **SSM 01 – 06 / SSM 07 – 12**; FM-LO: **SSM 01 – 06**:
Prérèglez un maximum de 12 station pour FM et de 6 station pour FM-LO.
"SSM" s'arrête de clignoter quand les 6 premières stations sont mémorisées.
Choisissez **SSM 07 – 12** pour mémoriser les 6 stations suivantes pour FM.

IF BAND*1

AUTO: Augmente la sélectivité du tuner pour réduire les interférences des stations FM/FM-LO adjacentes. (L'effet stéréo peut être perdu.) ;
WIDE: Il y a des interférences des stations FM/FM-LO adjacentes, mais la qualité du son n'est pas dégradée et l'effet stéréo est conservé.

MONO*2

ON: Améliore la réception FM mais l'effet stéréo sera perdu. ; **OFF**: Annulation.

NEWS-STBY*2

ON: L'appareil commute temporairement sur le programme d'information s'il est disponible. ; **OFF**: Annulation.

REGIONAL*2

ON: Commute sur une autre station uniquement dans la région spécifiée, à l'aide de la commande "AF". ; **OFF**: Annulation.

AF SET*2

ON: Recherche automatiquement une autre station diffusant le même programme dans le même réseau Radio Data System mais qui possède une meilleure réception quand la réception actuelle est mauvaise. ;
OFF: Annulation.

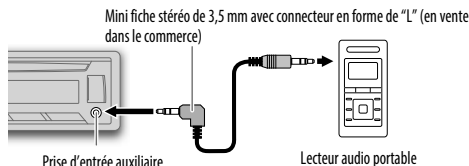
*1 Disponible uniquement pour la source FM & FM-LO.

*2 Uniquement pour la source FM.

AUX

Utilisation d'un lecteur audio portable

- 1 Connectez un lecteur audio portable (en vente dans le commerce).



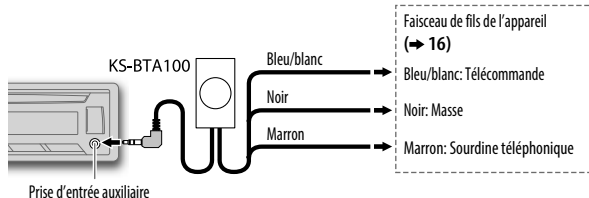
- 2 Sélectionnez [ON] pour [AUX] dans [SRC SELECT]. (→ 4)
- 3 Appuyez sur **⏮/SOURCE** pour choisir AUX.
- 4 Mettez sous tension le lecteur audio portable et démarrez la lecture.



Utilisez une mini fiche stéréo munie d'une fiche à 3 connecteurs pour obtenir une sortie audio optimum.

Utilisation d'un périphérique Bluetooth*

- 1 Connectez l'adaptateur Bluetooth, KS-BTA100 (vendu séparément).



- 2 Enregistrement (paire) d'un appareil Bluetooth avec le KS-BTA100.
- 3 Sélectionnez [BT ADAPTER] pour [AUX] dans [SRC SELECT]. (→ 4).
- 4 Appuyez sur **⏮/SOURCE** pour choisir BT AUDIO.
- 5 Commencez à utiliser le périphérique Bluetooth.

Pour plus de détails, se reporter au manuel d'instructions du KS-BTA100.

RÉGLAGES AUDIO

(Pour KD-R557 / KD-R551 / KD-R457 / KD-R453 / KD-R452 / KD-R451)

Pour	Faire
Choisissez un égaliseur préréglé	Appuyez répétitivement sur EQ . (ou) Appuyez sur EQ , puis tournez le bouton de volume avant 2 secondes. FLAT (défaut), HARD ROCK, JAZZ, POP, R&B, TALK, USER1, USER2, VOCAL BOOST, BASS BOOST, CLASSICAL, DANCE
Mémoirisez vos propres ajustements sonores Défaut: 00	1 Maintenez pressée EQ. 2 Tournez le bouton de volume pour choisir [EASY EQ], puis appuyez sur le bouton. 3 Tournez le bouton de volume pour choisir [USER1] ou [USER2], puis appuyez sur le bouton. 4 Tournez le bouton de volume pour faire une sélection, puis appuyez sur le bouton. SUB.W*: -08 à +08 BASS LVL: -06 à +06 MID LVL: -06 à +06 TRE LVL: -06 à +06 • Pour retourner à l'option de réglage précédente, appuyez sur ↩T/P. • Pour quitter, appuyez sur EQ.

* Affichez uniquement quand [L/O MODE] est réglé sur [SUB.W] et que [SUB.W] est réglé sur [ON]. (→ 10)

Autres paramètres

- 1 Maintenez enfoncée **MENU**.
- 2 Tournez le bouton de volume pour faire une sélection (→ 10), puis appuyez sur le bouton.
Répétez l'étape 2 jusqu'à ce que l'élément souhaité soit sélectionné.
- 3 Appuyez sur **MENU** pour quitter.

Pour retourner à l'option de réglage ou à la hiérarchie précédente, appuyez sur **↩T/P**.

Défaut: **XX**

EQ SETTING

EQ PRESET **FLAT / HARD ROCK / JAZZ / POP / R&B / TALK / USER1 / USER2 / VOCAL BOOST / BASS BOOST / CLASSICAL / DANCE:** Choisit un égaliseur pré-réglé.

EASY EQ
Défaut: **00**

1 **USER1 / USER2:** Sélectionnez un nom pré-réglé.
2 Ajustez vos propres ajustements sonores.
SUB.W*1: **-08 à +08 / BASS LVL: -06 à +06 / MID LVL: -06 à +06 / TRE LVL: -06 à +06**

PRO EQ

1 **USER1 / USER2:** Sélectionnez un nom pré-réglé.
2 **BASS / MIDDLE / TREBLE:** Choisissez une tonalité de son.
3 Ajustez les éléments sonores de la tonalité de son choisie.

BASS	Fréquence: 60/ 80/ 100/ 200 Hz	Défaut: (80 Hz)
	Niveau: -06 à +06	(00)
	Q: Q1.0/ Q1.25/ Q1.5/ Q2.0	(Q1.0)
MIDDLE	Fréquence: 0.5/ 1.0/ 1.5/ 2.5 kHz	Défaut: (1.0 kHz)
	Niveau: -06 à +06	(00)
	Q: Q0.75/ Q1.0/ Q1.25	(Q1.25)
TREBLE	Fréquence: 10.0/ 12.5/ 15.0/ 17.5 kHz	Défaut: (10.0 kHz)
	Niveau: -06 à +06	(00)
	Q: Q FIX	(Q FIX)

AUDIO

BASS BOOST*2 **+01 / +02:** Choisit votre niveau préféré d'accentuation des graves. ; **OFF:** Annulation.

LOUD **Q1 / Q2:** Accentue les basses ou hautes fréquences pour produire un son plus équilibré aux faibles niveaux de volume. ; **OFF:** Annulation.

SUB.W LEVEL*3 **-08 — +08 (00):** Ajuste le niveau de sortie du caisson de grave.

SUB.W*4 **ON / OFF:** Active ou désactive la sortie de caisson de grave.

SUB.W LPF*3 **THROUGH:** Tous les signaux sont envoyés au caisson de grave. ; **LOW 55Hz / MID 85Hz / HIGH 120Hz:** Les signaux audio avec des fréquences inférieures à 55 Hz / 85 Hz / 120 Hz sont envoyés sur le caisson de grave.

FADER*2*5 **R06 — F06 (00):** Ajustez la balance de sortie avant-arrière des enceintes.

BALANCE*2*5 **L06 — R06 (00):** Règle la balance de sortie gauche-droite des enceintes.

VOL ADJUST **-05 — +05 (00):** Pré-règle le niveau d'ajustement du volume de chaque source (en comparaison avec le niveau de volume FM). Avant un ajustement, choisissez la source que vous souhaitez ajuster. ("VOL ADJ FIX" apparaît si FM est choisi.)

AMP GAIN **LOW POWER:** Limite le volume maximum à 30. (Choisissez ce réglage si la puissance maximum de chaque enceinte est inférieure à 50 W pour éviter tout dommage des enceintes.) ; **HIGH POWER:** Le niveau de volume maximum est de 50.

D.T.EXP **ON:** Crée un son réaliste en compensant les composants haute fréquence et en rétablissant le temps de montée de la forme d'onde qui est perdu lors de la compression des données audio. ; **OFF:** Annulation.

TEL MUTING*6 **ON:** Coupe le son pendant l'utilisation d'un téléphone portable (non connecté par le KS-BTA100). ; **OFF:** Annulation.

L/O MODE **SUB.W / REAR:** Choisit si les enceintes arrière ou un caisson de grave sont connectés aux prises de sortie de ligne REAR/SW sur le panneau arrière (à travers un amplificateur extérieur).

*1 Affichez uniquement quand [L/O MODE] est réglé sur [SUB.W] et que [SUB.W] est réglé sur [ON].

*2 L'ajustement ne peut pas affecter la sortie du caisson de grave.

*3 Affiché uniquement quand [SUB.W] est réglé sur [ON].

*4 Affiché uniquement quand [L/O MODE] est réglé sur [SUB.W].

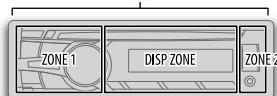
*5 Si vous utilisez un système à deux enceintes, réglez le niveau du fader sur [00].

*6 Ne fonctionne pas si [BT ADAPTER] est sélectionné pour [AUX] dans [SRC SELECT].

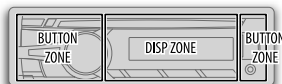
RÉGLAGES D’AFFICHAGE

KD-R757 / KD-R751

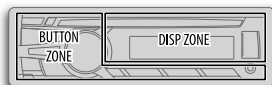
ALL ZONE



KD-R557 / KD-R551



KD-R651 / KD-R457 / KD-R453 / KD-R452 / KD-R451



- 1 Maintenez enfoncée **MENU**.
 - 2 Tournez le bouton de volume pour réaliser une sélection (voir le tableau suivant), puis appuyez sur le bouton.
Répétez l'étape 2 jusqu'à ce que l'élément souhaité soit sélectionné.
- Pour retourner à l'option de réglage ou à la hiérarchie précédente, appuyez sur **T/P**.
 - Pour annuler, appuyez sur **MENU**.

Défaut: **XX**

DISPLAY

DIMMER

Permet de sélectionner l'éclairage de l'affichage et des touches ajusté dans le réglage **[BRIGHTNESS]**.

AUTO: Commute entre les réglages pour la journée et la nuit quand vous allumez ou éteignez les feux de la voiture.*1 ; **ON**: Choisit les réglages pour la nuit. ; **OFF**: Choisit les réglages pour le jour.

BRIGHTNESS

Règle la luminosité des touches, de l'affichage et de la prise d'entrée USB séparément pour le jour et la nuit.

- 1 **DAY/ NIGHT**: Choisissez le jour ou la nuit.
- 2 Choisissez une zone pour le réglage. (➡ illustration ci-dessus)
- 3 Réglez le niveau de luminosité (00 à 31).

(Défaut: **KD-R757 / KD-R751**: DAY: 31 ; NIGHT: 11

Autres modèles: **BUTTON ZONE**: DAY: 25 ; NIGHT: 09
DISP ZONE: DAY: 31 ; NIGHT: 12)

SCROLL*2

ONCE: Fait défiler une fois les informations de l'affichage. ; **AUTO**: Répète le défilement à 5 secondes d'intervalle. ; **OFF**: Annulation.

*1 La connexion du fil de commande de l'éclairage est requise. (➡ 16)

*2 Certains caractères ou symboles n'apparaissent pas correctement (ou un blanc apparaît à leur place).

Défaut: **XX**

COLOR (pour KD-R757 / KD-R751)

PRESET

Vous pouvez sélectionner une couleur séparément pour **[ALL ZONE]**, **[ZONE 1]**, **[DISP ZONE]** ou **[ZONE 2]**. Pour **[ALL ZONE]**, vous pouvez aussi sélectionner un motif de couleur.

Couleur par défaut:

ALL ZONE: **[COLOR 06]**, **ZONE 1**: **[COLOR 06]**,

DISP ZONE: **[COLOR 01]**, **ZONE 2**: **[COLOR 27]**

- 1 Choisissez une zone pour le réglage. (➡ Illustration sur la colonne de gauche)
- 2 Choisissez une couleur pour la zone sélectionnée.
 - **COLOR 01 à COLOR 29**
 - **USER**: La couleur que vous avez créée pour **[DAY COLOR]** ou **[NIGHT COLOR]** apparaît.
 - **COLOR FLOW 01 à COLOR FLOW 03**: La couleur change à une vitesse différente.
 - **SPECTRUM/ GROOVE/ TECHNO/ EMOTION/ RELAX/ NIGHT SWEEP**: Le motif de couleur sélectionné apparaît.* (Sélectionnable uniquement quand **[ALL ZONE]** est choisi à l'étape 1.)

* Si un de ces motifs de couleur est sélectionné, la couleur d'éclairage **[ZONE 1]**, **[DISP ZONE]**, **[ZONE 2]** change sur la couleur par défaut.

DAY COLOR

Mémorisez vos propres couleurs du jour et de la nuit pour une zone différente.

- 1 Choisissez une zone pour le réglage. (➡ Illustration sur la colonne de gauche)
- 2 **RED / GREEN / BLUE**: Choisissez une couleur primaire.
- 3 **00 à 31**: Sélectionnez le niveau.

Répétez les étapes 2 et 3 pour toutes les couleurs primaires.

- Votre réglage est mémorisé sur **[USER]** dans **[COLOR]**.
- Si **[00]** est choisi pour toutes les couleurs primaires pour **[DISP ZONE]**, rien n'apparaît sur l'affichage.

RÉGLAGES D’AFFICHAGE

COLOR GUIDE

ON: Change l’éclairage des touches, de l’affichage et de la prise d’entrée USB quand les réglages sont réalisés sur le menu et la recherche de liste. La zone d’affichage change automatiquement en fonction niveau de volume.; **OFF**: Annulation.

[NIGHT COLOR] ou **[DAY COLOR]** est changé quand vous allumez ou éteignez les feux de la voiture.

Défaut: **XX**

COLOR (pour KD-R557 / KD-R551)

PRESET

Choisissez une couleur pour **[BUTTON ZONE]**.

Défaut: **[COLOR 06]**

• **COLOR 01 à COLOR 29**

• **USER**: La couleur que vous avez créée pour **[DAY COLOR]** ou **[NIGHT COLOR]** apparaît.

• **COLOR FLOW 01 à COLOR FLOW 03**: La couleur change à une vitesse différente.

DAY COLOR

Mémoire vos propres couleurs du jour et de la nuit.

1 RED / GREEN / BLUE: Choisissez une couleur primaire.

2 00 à 31: Sélectionnez le niveau.

NIGHT COLOR

Répétez les étapes **1** et **2** pour toutes les couleurs primaires.

• Votre réglage est mémorisé sur **[USER]** dans **[COLOR]**.

MENU COLOR

ON: Change l’éclairage des touches sur la couleur blanche quand les réglages sont réalisés sur le menu et la recherche de liste.; **OFF**: Annulation.

PLUS D’INFORMATIONS

À propos des disques et des fichiers audio

• Cet appareil ne peut lire que les CD suivants:



- Cet autoradio peut reproduire les disques multi-session; mais les sessions non fermées sont sautées pendant la lecture.
- **Disques ne pouvant pas être lus**:
 - Disques qui ne sont pas ronds.
 - Disques avec des colorations sur la surface d’enregistrement ou disques sales.
 - Disques enregistrables/réinscriptibles qui n’ont pas été finalisés.
 - CD de 8 cm. Essayer d’insérer un disque à l’aide d’un adaptateur peut entraîner un dysfonctionnement de l’appareil.
- **Lecture de disques à double face**: La face non DVD d’un disque à “DualDisc” n’est pas compatible avec le standard “Compact Disc Digital Audio”. Par conséquent, l’utilisation de la face non DVD d’un disque à double face sur cet appareil ne peut pas être recommandée.
- **Fichiers pouvant être lus**:
 - Extensions de fichier: MP3 (.mp3), WMA (.wma)
 - Débit binaire: MP3: 8 kbps à 320 kbps
WMA: 32 kbps à 192 kbps
 - Fréquence d’échantillonnage: MP3: 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz, 24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz, 12 kHz, 11,025 kHz, 8 kHz
WMA: 8 kHz à 48 kHz
 - Fichiers à débit binaire variable (VBR).
- **Nombre maximum de caractères pour le nom d’un fichier/dossier**:

Ca dépend du format de disque utilisé (y compris les 4 caractères de l’extension—<.mp3> ou <.wma>).

 - ISO 9660 Niveau 1 et 2: 32 caractères
 - Romeo: 32 caractères
 - Joliet: 32 caractères
 - Nom de fichier long Windows: 32 caractères

À propos des périphériques USB

- Cet appareil peut reproduire les fichiers MP3/WMA/WAV mémorisés sur un périphérique USB à mémoire de grande capacité.
- Vous ne pouvez pas connecter un périphérique USB via un hub USB.
- La connexion d’un câble dont la longueur totale dépasse 5 m peut avoir pour conséquence un fonctionnement anormal de la lecture.
- Nombre maximum de caractère pour:
 - Noms de dossier: 64 caractères
 - Noms de fichier: 64 caractères
 - Balises MP3: 64 caractères
 - Balises WMA: 64 caractères
 - Balises WAV: 64 caractères
- Cet appareil peut reconnaître un maximum de 20 480 fichiers, 999 dossiers (999 fichiers par dossier y compris les dossiers sans fichier) et 8 hiérarchies.
- Cet appareil ne peut pas reconnaître les périphériques USB dont l’alimentation n’est pas de 5 V et dépasse 1 A.

À propos de l’iPod/iPhone

- Made for
 - iPod touch (1st, 2nd, 3rd, 4th et 5th generation)
 - iPod classic
 - iPod nano (3rd, 4th, 5th, 6th et 7th generation)
 - iPhone, iPhone 3G, 3GS, 4, 4S, 5
- Il n’est pas possible de parcourir les fichiers vidéo sur le menu “Videos” en mode **[HEAD MODE]**.
- L’ordre des morceaux affichés sur le menu de sélection de cet appareil peut être différent de celui de iPod/iPhone.
- Si certaines opération ne sont pas effectuées correctement ou comme vous le souhaitez, consultez: <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

À propos de JVC Playlist Creator et de JVC Music Control

- Cet appareil prend en charge l'application PC JVC Playlist Creator et l'application Android™ JVC Music Control.
- Quand vous reproduisez un fichier audio avec des données de chanson ajoutée en utilisant JVC Playlist Creator ou JVC Music Control, vous pouvez rechercher des fichiers audio par genre, artiste, album, liste de lecture et chansons.
- JVC Playlist Creator et JVC Music Control, sont disponibles à partir des sites web suivants:
<<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

Lettres cyrilliques disponibles

- ☒ Caractères disponibles
☐ Indications sur l'affichage

А	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н	О	П	Р
А	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н	О	П	Р
С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	Ы	Ь	Э	Ю	Я	Ё	
С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	Ы	Ь	Э	Ю	Я	Ё	

Changez l'information sur l'affichage

Appuyez répétitivement sur **DISP**.

FM ou AM	Nom de la station (PS)*1 ➔ Fréquence ➔ Type de programme (PTY)*1*2 ➔ Titre*1*2 ➔ Jour/Horloge ➔ (retour au début) *1 Pour les stations FM Radio Data System uniquement. *2 Si elle n'est pas disponible, "NO PTY" / "NO TEXT" apparaît.
CD ou USB	Durée de lecture ➔ Jour/Horloge ➔ Nom du disque*3 ➔ Titre d'album/Artiste*4 ➔ Titre de plage*5 ➔ Noms de dossier/fichier*6 ➔ (retour au début) *3 Uniquement pour CD-DA: Si rien n'est enregistré, "NO NAME" apparaît. *4 Uniquement pour les fichiers MP3/WMA: Si rien n'est enregistré, "NO NAME" apparaît. *5 Si rien n'est enregistré, "NO NAME" apparaît. *6 Uniquement pour les fichiers MP3/WMA.
USB-IPOD	Durée de lecture ➔ Jour/Horloge ➔ Titre d'album/Artiste ➔ Titre de plage ➔ (retour au début)
AUX	AUX ↔ Jour/Horloge
BT AUDIO	BT AUDIO ↔ Jour/Horloge

Symptôme

Remède

Le son ne peut pas être entendu.

- Ajustez le volume sur le niveau optimum.
- Vérifiez les cordons et les connexions.

"MISWIRING CHK WIRING THEN RESET UNIT" / "WARNING CHK WIRING THEN RESET UNIT" apparaît et aucune opération ne peut être réalisée.

Assurez-vous que les prises des fils d'enceintes sont isolées correctement, puis réinitialisez l'appareil. Si cela ne résout pas le problème, consultez votre centre de service le plus proche.

Vous ne pouvez pas choisir la source.

Cochez le réglage **[SRC SELECT]**. (➔ 4)

La réception radio est mauvaise.
/ Bruit statique pendant l'écoute de la radio.

- Connectez l'antenne solidement.
- Sortez l'antenne complètement.

Les caractères corrects ne sont pas affichés.

Cet appareil peut uniquement afficher les lettres majuscules, les chiffres et un nombre limité de symboles. Cet appareil peut aussi afficher l'alphabet cyrillique majuscule. (➔ Colonne de gauche)

"PLEASE" et "EJECT" apparaissent alternativement.

Appuyez sur **▲**, puis insérez le disque correctement.

"IN DISC" apparaît.

Assurez-vous que rien ne bloque la fente d'insertion quand vous éjectez le disque.

Le disque ne peut pas être éjecté.

Maintenez enfoncée **▲** pour éjecter le disque de force. Faites attention que le disque ne tombe pas quand il est éjecté.

L'ordre de lecture n'est pas celui que vous pensiez.

L'ordre de lecture est déterminé par le nom du fichier (USB) ou l'ordre dans lequel les fichiers ont été enregistrés (disque).

La durée de lecture écoulée n'est pas correcte.

Cela dépend du processus d'enregistrement utilisé.

Symptôme	Remède
"NOT SUPPORT" apparaît et la plage est sautée.	Vérifiez si la plage est dans un format compatible. (→ 12)
"CANNOT PLAY" clignote et/ou le périphérique connecté ne peut pas être détecté.	- Vérifiez si le périphérique connecté est compatible avec cet appareil et assurez-vous que les fichiers sont dans un format compatible. (→ 12) - Reconnectez le périphérique.
"READING" clignote sur.	- N'utilisez pas trop de niveaux de hiérarchie et de dossiers. - Remettez le disque en place ou reconnectez le périphérique USB.
iPod/iPhone ne peut pas être mis sous tension ou ne fonctionne pas.	- Vérifiez la connexion entre cet appareil et l'iPod/iPhone. - Détachez et réinitialisez l'iPod/iPhone en utilisant un réinitialisation matérielle.

Si vous avez toujours des problème, réinitialisez l'appareil. (→ 3)

▲ Avertissement

- L'appareil peut uniquement être utilisé avec une alimentation de 12 V CC, à masse négative.
- Déconnectez la borne négative de la batterie avant le câblage et le montage.
- Ne connectez pas le fil de batterie (jaune) et le fil d'allumage (rouge) au châssis de la voiture ou au fil de masse (noir) pour éviter les courts-circuits.
- Isoler les fils non connectés avec du ruban adhésif pour éviter les courts-circuits.
- Assurez-vous de raccorder de nouveau la mise à la masse de cet appareil au châssis de la voiture après l'installation.

▲ Précautions

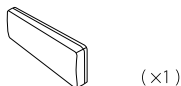
- Pour des raisons de sécurité, laissez le travail de câblage et de montage des professionnels. Consultez votre revendeur autoradio.
- Installez cet appareil dans la console de votre véhicule. Ne touchez pas les parties métalliques de cet appareil pendant ou juste après son utilisation. Les parties métalliques, comme le dissipateur de chaleur et le boîtier, deviennent chaudes.
- Ne connectez pas les fils ⊖ des enceintes au châssis de la voiture, au fil de masse (noir) ou en parallèle.
- Connectez des enceintes avec une puissance maximum de plus de 50 W. Si la puissance maximum des enceintes est inférieure à 50 W, changez le réglage [AMP GAIN] pour éviter d'endommager les enceintes. (→ 10)
- Montez l'appareil avec un angle de moins de 30°.
- Si le faisceau de fils de votre véhicule ne possède pas de borne d'allumage, connectez le fil d'allumage (rouge) à la borne du boîtier de fusible de votre véhicule qui offre une alimentation de 12 V CC et qui se met en et hors service avec la clé de contact.
- Après avoir installé l'appareil, vérifiez si les lampes de frein, les indicateurs, les clignotants, etc. de la voiture fonctionnent correctement.
- Si un fusible saute, assurez-vous d'abord que les câbles ne touchent pas le châssis de la voiture puis remplacez le vieux fusible par un nouveau de même valeur.

Procédure de base

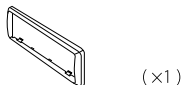
- Retirez la clé de contact, puis déconnectez la borne ⊖ de la batterie de la voiture.**
- Connectez les fils correctement.**
Reportez-vous à Connexions. (→ 16)
- Installez l'appareil dans votre voiture.**
Reportez-vous à Installation de l'appareil (montage encastré).
- Connectez la borne ⊖ de la batterie de la voiture.**
- Réinitialisez l'appareil. (→ 3)**

Liste des pièces pour l'installation

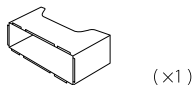
(A) Façade



(B) Plaque d'assemblage



(C) Manchon de montage



(D) Faisceau de fils

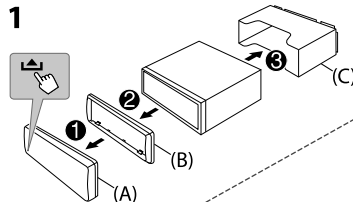


(E) Clé d'extraction



Installation de l'appareil (montage encastré)

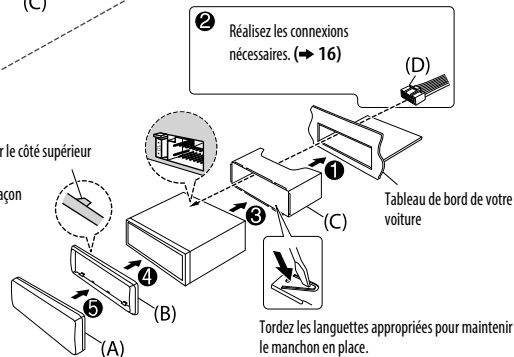
1



2

Orientez la plaque de garniture de la façon illustrée avant la fixation.

Crochet sur le côté supérieur

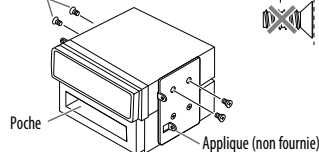
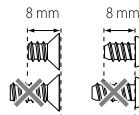


Tordez les languettes appropriées pour maintenir le manchon en place.

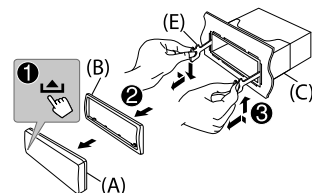
Lors d'une installation sans manchon de montage

⚠ N'utiliser que les vis spécifiés. L'utilisation de vis incorrects peut endommager l'appareil.

Vis à tête plate ou ronde (non fournie) M5 × 8 mm

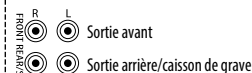


Comment retirer l'appareil



Connexions

KD-R757 / KD-R751



Autres modèles



Cordon de signal
(non fourni)

Fil de télécommande
(non fourni)

Le fil bleu/blanc du faisceau de fils **(D)**

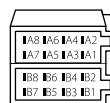


Fusible (10 A)

À l'adaptateur de télécommande volant

Prise d'antenne
Bleu clair/jaune
STEERING WHEEL REMOTE

(Non disponible pour le
KD-R457 / KD-R451)



Connecteur ISO

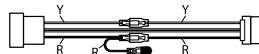
Pour certaines automobiles VW/Audi ou Opel (Vauxhall)

Vous aurez peut-être besoin de modifier le câblage du cordon d'alimentation **(D)** fourni comme montré sur l'illustration.

Si l'appareil ne se met pas sous tension avec le câblage modifié 1, utilisez le câblage modifié 2 à la place.

Y: Jaune R: Rouge

Câblage original



Câblage modifié 1

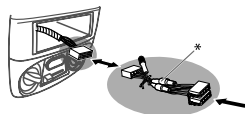


(ou)

Câblage modifié 2



Si votre voiture ne possède pas de prise ISO



* Faisceau de fils personnalisé (vendu séparément)

IMPORTANT: Un faisceau de fils personnalisé (vendu séparément) qui est adapté à votre voiture est recommandé pour la connexion.

Broche	Couleur et fonction	
A2	Marron	: Au système de téléphone portable
A4	Jaune	: Pile
A5	Bleu/Blanc	: Commande d'alimentation
A6	Orange/blanc	: Éclairage de la voiture
A7	Rouge	: Allumage (ACC)
A8	Noir	: Connexion à la terre (masse)
B1	Violet ⊕	: Enceinte arrière (droit)
B2	Violet/noir ⊖	
B3	Gris ⊕	: Enceinte avant (droit)
B4	Gris/noir ⊖	
B5	Blanc ⊕	: Enceinte avant (gauche)
B6	Blanc/noir ⊖	
B7	Vert ⊕	: Enceinte arrière (gauche)
B8	Vert/noir ⊖	

SPÉCIFICATIONS

TUNER	FM	Plage de fréquences	KD-R751 / KD-R651 / KD-R551 / KD-R453 / KD-R452 / KD-R451:	
			FM 87,5 MHz à 108,0 MHz (pas de 50 kHz)	
			KD-R757 / KD-R557 / KD-R457:	
			FM 87,5 MHz à 108,0 MHz (pas de 50 kHz)	
			FM-LO 65,0 MHz à 74,0 MHz (pas de 30 kHz)	
	AM	Plage de fréquences	PO	531 kHz à 1 611 kHz (pas de 9 kHz)
			GO	153 kHz à 279 kHz (pas de 9 kHz)
			PO	28,2 µV
			GO	50 µV
			Sensibilité utilisable (S/B = 20 dB)	
Lecteur CD			Diode laser	
			GaAlAs	
			Filtre numérique	
			8 fois suréchantillonnage	
			Vitesse de rotation	
			500 t/min. — 200 t/min. (CLV)	
			Pleurage et scintillement	
			Non mesurables	
			Réponse en fréquence (±1 dB)	
			20 Hz à 20 kHz	
			Distorsion harmonique totale (1 kHz)	
			0,01 %	
			Taux de Signal/Bruit (1 kHz)	
			105 dB	
			Gamme dynamique	
			90 dB	
			Séparation des canaux	
			85 dB	
			Décodage MP3	
			Compatible avec le format MPEG-1/2 Audio Layer-3	
			Décodeur WMA	
			Compatible Windows Media Audio	

USB	Standard USB	USB 1.1, USB 2.0 (vitesse maximale)
	Périphériques compatibles	À mémoire de grande capacité
	Système de fichiers	FAT12/ 16/ 32
	Courant d'alimentation maximum	CC 5 V --- 1 A
	Décodage MP3	Compatible avec le format MPEG-1/2 Audio Layer-3
	Décodeur WMA	Compatible Windows Media Audio
Auxiliaire	Décodeur WAV	PCM linéaire
	Réponse en fréquence (±3 dB)	20 Hz à 20 kHz
	Tension maximum d'entrée	1 200 mV
	Impédance d'entrée	30 kΩ
Audio	Puissance de sortie maximum	50 W × 4
	Puissance de sortie (DIN 45324, +B = 14,4 V)	30 W × 4
	Impédance d'enceinte	4 Ω — 8 Ω
	Niveau de préamplification/charge (CD)	2 500 mV/10 kΩ en charge (pleine échelle)
	Impédance du préamplificateur	≤ 600 Ω
Généralités	Tension de fonctionnement	14,4 V (10,5 V — 16 V admissible)
	Consommation de courant maximale	10 A
	Gamme de température de fonctionnement	0°C à +40°C
	Dimensions d'installation (L × H × P)	KD-R751 / KD-R651: 182 mm × 53 mm × 159 mm Autres modèles: 182 mm × 53 mm × 158 mm
	Poids	1,2 kg

Sujet à changement sans notification.

İÇİNDEKİLER

KULLANIM ÖNCESİ	2
TEMEL BİLGİLER	3
BAŞLARKEN	4
CD / USB / iPod	5
RADYO	7
AUX	9
SES AYARLARI	9
EKRAN AYARLARI	11
DAHA FAZLA BİLGİ	12
SORUN GİDERME	13
KURULUM / BAĞLANTI	14
TEKNİK ÖZELLİKLER	17

Kullanım kılavuzunun okunması

- İşlemler genel olarak KD-R451'in ön yüzündeki düğmeler kullanılarak açıklanmıştır.
- Bu kılavuzda ekran açıklamaları için İngilizce kullanılmıştır.
- [XX] seçili öğeleri ifade eder.
- (➔ XX) belirtilen sayfada referansların bulunduğunu gösterir.

KULLANIM ÖNCESİ

▲ Uyarı

Güvenli bir sürüş yapmanıza engel olacak herhangi bir işlevi kullanmayın.

▲ Dikkat

Ses ayarı:

- Olası kazaların önüne geçmek amacıyla sesi, arabanın dışından gelen sesleri duyabileceğiniz şekilde ayarlayın.
- Çıkış düzeyinin aniden artması sonucunda hoparlörlerin hasar görmesini önlemek için dijital kaynakları oynatmadan önce ses düzeyini düşürün.

Genel:

- Güvenli sürüşü tehlikeye atacaksa USB cihazı veya iPod/iPhone'u kullanmaktan kaçının.
- Önemli verilerin tümünün yedeklendiğine emin olun. Veri kaybı konusunda herhangi bir sorumluluk kabul etmiyoruz.
- Kısa devre olmasını engellemek için, ünite içine asla metal nesneler (bozuk para veya metal aletler gibi) bırakmayın.
- Lazer lensleri üzerinde yoğunlaşma olması nedeniyle disk hatası gerçekleşirse, diski çıkarın ve nemin buharlaşmasını bekleyin.

Uzaktan kumanda (RM-RK52):

- Uzaktan kumandayı, ön konsol gibi sıcak alanlara bırakmayın.
- Hatalı değiştirilmesi sonucunda lityum pil patlayabilir. Yalnızca aynı veya eşdeğer pil türüyle değiştirin.
- Pil paketinin veya pillerin güneş ışığı ve ateş gibi yüksek ısılarla maruz bırakılmaması gerekir.
- Kullanılmadığında pili çocuklardan uzakta ve orijinal paketi içinde tutun. Kullanılmış pilleri uygun şekilde bertaraf edin. Yutulması durumunda, derhal bir hekime başvurun.

Bakım

Ünitenin temizlenmesi: Ön panel üzerindeki kiri, kuru silikon veya yumuşak bir bezle silin.

Konektörün temizlenmesi: Ön paneli sökün ve konektörleri, pamuklu bir bez kullanarak ve konektöre hasar vermemeye dikkat ederek güç kullanmadan temizleyin.

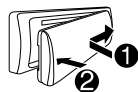
Disklerin kullanımı:

- Disklin kayıt yüzeyine dokunmayın.
- Disklin üzerine bant vb. yapıştırmayın, üzerine bant yapışmış diskleri kullanmayın.
- Disk için herhangi bir aksesuar kullanmayın.
- Diski merkezden dışarıya hareketlerle temizleyin.
- Diski kuru silikon veya yumuşak bir bezle temizleyin. Herhangi bir çözücü madde kullanmayın.
- Diskleri bu ünitiden çıkarırken, yatay olarak çekin.
- Bir diski takmadan önce diskin orta deliğindeki ve kenarlarındaki korumaları çıkarın.

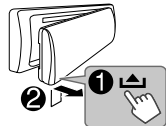


Konektör (ön panelin arka tarafında)

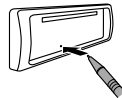
Ön panel



Sökme



Sıfırlama

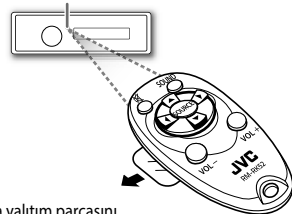


Önceden yaptığınız ayarlar da silinecektir.

Uzaktan kumanda (RM-RK52)

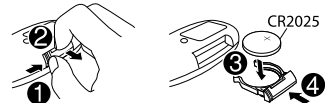
KD-R757 / KD-R751 / KD-R557 / KD-R551 / KD-R451
isteğe bağlı olarak satın alınan bir uzaktan kumanda ile
uzaktan kumanda edilebilir.

Uzaktan kumanda sensörü (Parlak güneş ışığına maruz bırakmayın.)



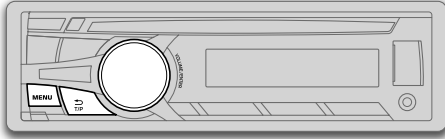
İlk kullanımda yalıtım parçasını çıkarın.

Pilin değiştirilmesi



Bunu yapmak için	Bunu yapın (ön panel üzerinde)	Bunu yapın (uzaktan kumanda üzerinde)
Üniteyi açın	 /SOURCE ögesine basın. • Gücü kapatmak için basın ve basılı tutun.	(mevcut değil)
Ses düzeyini ayarlayın	Ses düğmesini çevirin. Sesi kapatmak veya oynatımı duraklatmak için ses düğmesine basın. • İptal etmek için düğmeye tekrar basın.	VOL + veya VOL – ögesine basın. Sesi kapatmak veya oynatımı duraklatmak için  ögesine basın. • İptal etmek için düğmeye tekrar basın.
Bir kaynak seçin	•  /SOURCE ögesine tekrar tekrar basın. •  /SOURCE ögesine basın ve ardından ses düğmesini 2 saniye içinde çevirin.	SOURCE ögesine tekrar tekrar basın.
Ekran bilgilerini değiştirin	DISP ögesine tekrar tekrar basın. (↔ 13) • Geçerli gösterge bilgisi içinde kaydırma yapmak için basın ve basılı tutun.	(mevcut değil)

BAŞLARKEN



1 Gösterimin iptal edilmesi

- 1 **MENU** düğmesine basın ve basılı tutun.
- 2 **[DEMO]** ögesini seçmek için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.
- 3 **[DEMO OFF]** ögesini seçmek için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.
- 4 Çıkmak için **MENU** tuşuna basın.

2 Saati ayarlayın

- 1 **MENU** düğmesine basın ve basılı tutun.
- 2 **[CLOCK]** ögesini seçmek için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.
- 3 **[CLOCK SET]** ögesini seçmek için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.
- 4 Ayarları yapmak için ses düğmesini çevirin, sonra düğmeye basın.
Gün → Saat → Dakika
- 5 **[24H/ 12H]** ögesini seçmek için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.
- 6 **[12 HOUR]** veya **[24 HOUR]** ögesini seçmek için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.
- 7 Çıkmak için **MENU** tuşuna basın.

3 Temel ayarların yapılması

- 1 **MENU** düğmesine basın ve basılı tutun.
- 2 Bir seçim yapmak için (aşağıdaki tabloya bakın) ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.
- 3 Çıkmak için **MENU** tuşuna basın.

Önceki ayar ögesine veya önceki hiyerarşiye dönmek için, **T/P** düğmesine basın.

Varsayılan: **XX**

CLOCK

CLOCK ADJ **AUTO**: Saat zamanı, FM Radio Data System sinyalindeki Clock Time (CT) (Saat Zamanı) verisi kullanılarak otomatik olarak ayarlanır.; **OFF**: İptal eder.

CLOCK DISP **ON**: Saat zamanı, ünite kapalı olduğunda dahi ekranda gösterilir.; **OFF**: İptal eder.

SETTINGS

BEEP **ON**: Tuşa basma sesini etkinleştirir.; **OFF**: Devreden çıkar.

SRC SELECT

AM* **ON**: Kaynak seçimdeki "AM" istasyonunu etkinleştirir.; **OFF**: Devre dışı bırakır.

AUX* **ON**: Kaynak seçimdeki "AUX" istasyonunu etkinleştirir.; **OFF**: Devre dışı bırakır.;
BT ADAPTER: KS-BTA100 Bluetooth adaptörü yardımcı giriş jakına (→ 9) bağlı olduğunda seçin. Kaynak adı BT AUDIO olarak değişir.

LANGUAGE Menü için görüntüleme dilini ve varsa Etiket bilgilerini (klasör adı, dosya adı, şarkı adı, sanatçı adı, albüm adı) seçer.

ENGLISH: Görüntüleme dili İngilizce.

РУССКИЙ: Görüntüleme dili Rusça.

Varsayılan: **KD-R751 / KD-R651 / KD-R551 / KD-R453 / KD-R452 /**

KD-R451: ENGLISH

KD-R757 / KD-R557 / KD-R457: РУССКИЙ

F/W UPDATE

SYSTEM

F/W xxxxx **YES**: Bellenimin yükseltilmesini başlatır.; **NO**: İptal eder (yükseltme etkinleştirilmez).
Bellenimin nasıl güncelleneceği hakkında ayrıntılı bilgiler için, aşağıdakilere bakın:
<http://www.jvc.net/cs/car/>.

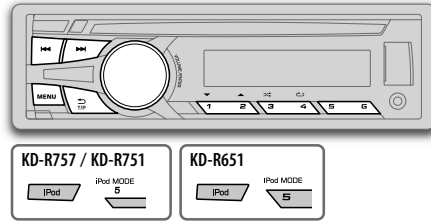
* İlgili kaynak seçildiğinde görüntülenmez.

CD / USB / iPod

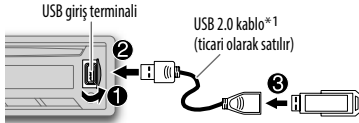
Çalma

Kaynak otomatik olarak değişir ve oynatma işlemi başlar.

CD

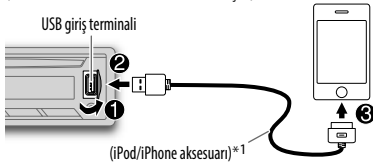


USB



iPod/iPhone

(KD-R757 / KD-R751 / KD-R651 için)



- **iPod'a** basarak, kaynak ayarını, diğer kaynaktan iPod'a geçebilirsiniz.

Kumanda modunu seçmek için ([HEAD MODE] / [IPHONE MODE]) **5 iPod MODE** düğmesine tekrar tekrar basın.

Bunu yapmak için

Bir parça/dosya seçin

◀◀/▶▶ düğmesine basın (veya RM-RK52'de ◀▶ düğmesine basın).

Bir klasör seçin *2

1 ▼/2 ▲ düğmesine basın (veya RM-RK52'de ▲/▼ düğmesine basın).

Geri/İleri sarma

◀◀/▶▶ düğmesine basın ve basılı tutun (veya RM-RK52'de ◀▶ düğmesine basın ve basılı tutun).

Tekrar çalma *3

Seçim yapmak için 4 ↺ öğesine arka arkaya basın.

- Audio CD veya JVC Playlist Creator (Çalma Listesi Oluşturucu) (JPC) / JVC Music Control (Müzik Kontrolü) (JMC) dosyası (➡ 13): TRACK RPT, RPT OFF
- MP3/WMA/WAV dosyası: TRACK RPT, FOLDER RPT, RPT OFF
- iPod: ONE RPT, ALL RPT, RPT OFF

Rasgele çalma *3

Seçim yapmak için 3 >↺ öğesine arka arkaya basın.

- Audio CD: ALL RND, RND OFF
- MP3/WMA/WAV dosyası veya JPC / JMC dosyası: FOLDER RND, ALL RND, RND OFF
- iPod: SONG RND, ALL RND, RND OFF

*1 Kullanımda değilken, kabloyu aracın içinde bırakmayın.

*2 Sadece MP3/WMA/WAV dosyaları için. Bu iPod için geçerli değildir.

*3 iPod için: Yalnızca [HEAD MODE] için geçerlidir.

Listeden parça/dosya seçin

iPod için: Sadece [HEAD MODE] seçildiğinde geçerlidir. (→ 5)

1 MENU ögesine basın

2 Bir seçim yapmak için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.

- MP3/WMA/WAV dosyası: Önce istediğiniz klasörü ve ardından dosyayı seçin.
- iPod veya JPC / JMC dosyası: Listeden istediğiniz dosyayı açın (PLAYLISTS, ARTISTS, ALBUMS, SONGS, PODCASTS*, GENRES, COMPOSERS*, AUDIOBOOKS*).

* Yalnızca iPod için.

Çok sayıda dosyanız varsa....

Ses düğmesini hızlı bir şekilde çevirerek bu dosyalar içinde hızlı bir şekilde arama yapabilirsiniz (yukarıda adım 2'de).

- iPod için geçerli değildir.

Adına göre bir şarkı seçin

(KD-R757 / KD-R751 / KD-R651 için)

iPod dinlerken ve [HEAD MODE] seçildiğinde (→ 5)....

Birçok klasörünüz veya parçanız/dosyanız varsa, bunlar arasında ilk karaktere (A'dan Z'ye, O'dan 9'a ve OTHERS (Diğerleri)) göre hızlı bir şekilde arama yapabilirsiniz.

- İlk karakter A'dan Z'ye, O'dan 9'a kadar olan karakterlerin dışındaysa "OTHERS" (Diğerleri) ifadesi görünür.

1 MENU ögesine basın.

2 İsteddiğiniz listeyi seçmek için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.

3 İstenen karakteri seçmek için 1 ▼/2 ▲ düğmesine basın veya ses düğmesini hızlı bir şekilde çevirin.

4 İsteddiğiniz klasörü veya parçayı/dosyayı seçmek için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.

USB sürücünü değiştirin

USB giriş terminaline bir akıllı telefon (Yığın Depolama Sınıfı) bağlandığında, depolanan şarkıları çalmak için dahili veya harici belleğini (SD kartını) seçebilirsiniz.

Çok sayıda sürücü bağlandığında oynatılmasını istediğiniz sürücüyü de seçebilirsiniz.

İstenen sürücüyü seçmek için sayı düğmesi 5'e tekrar tekrar basın.

(veya)

1 MENU düğmesine basın ve basılı tutun.

2 [USB/IPOD] ögesini seçmek için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.

3 [USB] ögesini seçmek için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.

4 [DRIVECHANGE] ögesini seçmek için ses düğmesine basın.

Sonrakı sürücü otomatik olarak seçilir.

Aşağıdaki sürücülerini seçmek için 1 - 4 arasındaki adımları tekrarlayın.

Seçilebilir ögeler: [DRIVE 1] ile [DRIVE 5]

Sesli kitabın oynatma hızını değiştirin

(KD-R757 / KD-R751 / KD-R651 için)

iPod dinlerken ve [HEAD MODE] seçildiğinde (→ 5)....

1 MENU düğmesine basın ve basılı tutun.

2 [USB/IPOD] ögesini seçmek için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.

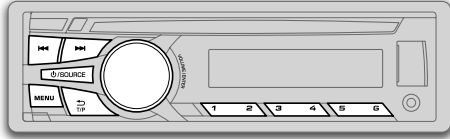
3 [IPOD] ögesini seçmek için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.

4 Bir seçim yapmak için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.

BOOK NORMAL / BOOK FASTER / BOOK SLOWER: iPod/iPhone'nunuzdaki Sesli kitap ses dosyasının çalınmasını istediğiniz hızı seçin.

(Varsayılan: iPod/iPhone ayarınıza bağlıdır.)

- Önceki ayar ögesine veya önceki hiyerarşiye dönmek için, ↵ T/P düğmesine basın.
- İptal etmek için **MENU** ögesine basın.



Yeterli sinyal gücüne sahip bir FM stereo yayını alırken “ST” yanar.

İstasyon arama

- 1 FM veya AM arasından seçim yapmak için **SOURCE** ögesine basın.
- 2 Otomatik olarak bir kanal aramak için **◀◀/▶▶** düğmesine basın (veya RM-RK52’de **◀/▶** düğmesine basın).
(veya)
Manüel olarak bir kanal aramak için **◀◀/▶▶** düğmesine basın ve “M” harfi yanıp sönene kadar basılı tutun (veya RM-RK52’de **◀/▶** düğmesine basın ve basılı tutun), sonra tekrar tekrar basın.

İstasyon kaydetme

FM için 18 adede kadar, AM için ise 6 adede kadar istasyon kaydı yapabilirsiniz.
Bir istasyonu dinlerken....

Kaydetmek için numara tuşlarından (**1** ila **6**) bir tanesine basın ve basılı tutun.
(veya)

- 1 “PRESET MODE” yanıp sönene kadar ses düğmesine basın ve basılı tutun.
- 2 Bir önayar numarası seçmek için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.
Önayar numarası yanıp söner ve “MEMORY” ibaresi belirir.

- **Kaydedilen bir kanalı seçmek için:** Numara tuşlarından (**1** ila **6**) bir tanesine basın.
(veya)

MENU düğmesine basın, sonra önceden ayarlanmış bir sayıyı seçmek için ses düğmesini çevirin ve onaylamak için düğmeye basın.

Favori programınızı arama (PTY Arama)

Sadece FM kaynağı için mevcuttur.

- 1 **T/P** düğmesine basın ve basılı tutun.
- 2 Bir PTY kodu seçmek için ses düğmesini çevirin, sonra aramaya başlamak için düğmeye basın.
Seçtiğiniz kodla aynı PTY koduna sahip bir program yayınlayan bir istasyon bulunursa o istasyon ayarlanır.

PTY kodu: **NEWS, AFFAIRS, INFO, SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, POP M (müzik), ROCK M (müzik), EASY M (müzik), LIGHT M (müzik), CLASSICS, OTHER M (müzik), WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, JAZZ, COUNTRY, NATION M (müzik), OLDIES, FOLK M (müzik), DOCUMENT**

Bekleme Modunda TA Alımını etkinleştirme

Sadece FM kaynağı için mevcuttur.

T/P ögesine basın.

Ünite, AM haricindeki herhangi bir kaynaktan geçici olarak Trafik Anonsu (TA) (varsa) moduna geçer.

- Devre dışı bırakmak için **T/P** ögesine tekrar basın.

Diğer ayarlar

- MENU** düğmesine basın ve basılı tutun.
- [TUNER]** ögesini seçmek için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.
- Bir seçim yapmak için (aşağıdaki tabloya bakın) ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.
- Çıkmak için **MENU** tuşuna basın.

Önceki ayar ögesine veya önceki hiyerarşiye dönmek için, **➡ T/P** düğmesine basın.

Varsayılan: **XX**

RADIO TIMER

Geçerli kaynağın ne olduğuna bakmaksızın, belirlenen zamanda radyoyu açar.

- ONCE/DAILY/WEEKLY/OFF**: Zamanlayıcının ne sıklıkla açılacağını seçilmesi.

- Bandı seçer.

KD-R751 / KD-R651 / KD-R551 / KD-R453 / KD-R452 / KD-R451 için:

FM/AM

KD-R757 / KD-R557 / KD-R457 için:

FM / FM-LO / AM

- Önceden ayarlanan istasyonları seçin.

KD-R751 / KD-R651 / KD-R551 / KD-R453 / KD-R452 / KD-R451 için:

01 ila **18** (FM için) / **01** ila **06** (AM için)

KD-R757 / KD-R557 / KD-R457 için:

01 ila **12** (FM için) / **01** ila **06** (FM-LO/AM için)

- Etkinleşme günü ve saatini ayarlayın.

- Tamamlandığında "⌚" yanar.

Radyo Zamanlayıcı aşağıdaki durumlarda etkinleşmez.

- Ünite kapalı olduğunda.
- AM Radyo Zamanlayıcı seçildikten sonra, **[SRC SELECT]** dahilinde **[AM]** ayarı **[OFF]** olarak belirlendiğinde. (➡ 4)

SSM

(**KD-R751 / KD-R651 / KD-R551 / KD-R453 / KD-R452 / KD-R451** için)

SSM 01 – 06 / SSM 07 – 12 / SSM 13 – 18:

18 adede kadar FM istasyonunun otomatik olarak ayarlanır.

İlk 6 istasyon kaydedildiğinde "SSM" yanıp sönmeyi durdurur.

Sıradaki 12 istasyonu da kaydetmek için **SSM 07 – 12 / SSM 13 – 18** seçimini yapın.

(**KD-R757 / KD-R557 / KD-R457** için)

FM: **SSM 01 – 06 / SSM 07 – 12** ; FM-LO: **SSM 01 – 06**:

12 adede kadar FM istasyonunun ve 6 adede kadar FM-LO istasyonunun otomatik olarak ayarlanması.

İlk 6 istasyon kaydedildiğinde "SSM" yanıp sönmeyi durdurur.

FM için sıradaki 6 istasyonu kaydetmek üzere **SSM 07 – 12** seçimini yapın.

IF BAND*1

AUTO: Yakındaki FM/FM-LO kanallarından parazitlenme gürültülerini azaltmak için alıcı seçiciliğini artırır. (Stereo etkisi kaybolabilir.) ; **WIDE**: FM/FM-LO kanallarından parazitlenme gürültülerine maruz kalır, ama ses kalitesi düşmez ve stereo etkisi sürer.

MONO*2

ON: FM alımını güçlendirir ancak stereo etkisi kaybolur. ; **OFF**: İptal eder.

NEWS-STBY*2

ON: Ünite, eğer varsa geçici olarak Haber Programı moduna geçer. ; **OFF**: İptal eder.

REGIONAL*2

ON: AF kontrolünü kullanarak, yalnızca belirli bir bölgede başka bir istasyona geçer. ; **OFF**: İptal eder.

AF SET*2

ON: Geçerli çekim gücü zayıf olduğunda, otomatik olarak, aynı Radio Data System ağı dahilinde aynı programı yayınlayan ve çekim gücü daha iyi olan başka bir istasyon arar. ; **OFF**: İptal eder.

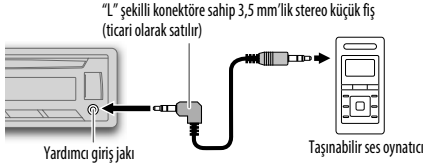
*1 Sadece FM ve FM-LO kaynağı için mevcuttur.

*2 Sadece FM kaynağı için.

AUX

Taşınabilir bir ses çalar kullanılması

- 1 Taşınabilir bir ses çalar bağlayın (ticari olarak satılır).



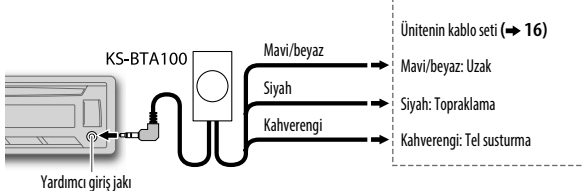
- 2 [SRC SELECT] içinden [AUX] ayarını [ON] olarak belirleyin. (→ 4)
- 3 AUX seçimi için /SOURCE ögesine basın.
- 4 Taşınabilir ses çaları açın ve çalmayı başlatın.



Optimum ses çıkışı elde etmek için 3 çekirdek tapalı head stereo küçük fiş kullanın.

Bluetooth® aygıtının kullanılması

- 1 Bluetooth adaptörünü bağlayın, KS-BTA100 (ayrıca satın alınır).



- 2 Bluetooth cihazını KS-BTA100 ile kaydedin (eşleyin).
- 3 [SRC SELECT] içinden [AUX] ayarını [BT ADAPTER] olarak belirleyin. (→ 4).
- 4 BT AUDIO seçimi için /SOURCE ögesine basın.
- 5 Bluetooth aygıtını kullanmaya başlayın.

Ayrıntılı bilgi için KS-BTA100 kullanım kılavuzuna bakın.

SES AYARLARI

(KD-R557 / KD-R551 / KD-R457 / KD-R453 / KD-R452 / KD-R451 için)

Bunu yapmak için

Önayarlı bir ekolayzer seçin

Bunu yapın

EQ ögesine tekrar tekrar basın.
(veya)

EQ ögesine basın ve ardından ses düğmesini 2 saniye içinde çevirin.
FLAT (varsayılan), HARD ROCK, JAZZ, POP, R&B, TALK, USER1, USER2, VOCAL BOOST, BASS BOOST, CLASSICAL, DANCE

Kendi ses ayarlarınızı kaydedin
Varsayılan: 00

- 1 **EQ** düğmesine basın ve basılı tutun.
- 2 [EASY EQ] ögesini seçmek için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.
- 3 [USER1] veya [USER2] ögesini seçmek için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.
- 4 Bir seçim yapmak için ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.
SUB.W*: -08 ila +08
BASS LVL: -06 ila +06
MID LVL: -06 ila +06
TRE LVL: -06 ila +06
• Önceki ayar ögesine dönmek için, **T/P** düğmesine basın.
• Çıkmak için **EQ** ögesine basın.

* Yalnızca, [L/O MODE] [SUB.W] ve [SUB.W] [ON] olarak ayarlandığında görüntülenir.
(→ 10)

Diğer ayarlar

- 1 **MENU** düğmesine basın ve basılı tutun.
 - 2 Bir seçim yapmak için (→ 10) ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.
İstenilen öge seçilene kadar adım 2'ü tekrarlayın.
 - 3 Çıkmak için **MENU** tuşuna basın.
- Önceki ayar ögesine veya önceki hiyerarşiye dönmek için, **T/P** düğmesine basın.

Varsayılan: **XX**

EQ SETTING

EQ PRESET FLAT / **HARD ROCK** / **JAZZ** / **POP** / **R&B** / **TALK** / **USER1** / **USER2** / **VOCAL BOOST** / **BASS BOOST** / **CLASSICAL** / **DANCE**: Önararlı bir ekolayzer seçin.

EASY EQ
Varsayılan: **00**
1 USER1/ USER2: Bir ön ayar adı seçin.
2 Kendi ses ayarlarınızı belirleyin.
SUB.W*1: -08 ila +08 / **BASS LVL**: -06 ila +06 / **MID LVL**: -06 ila +06 / **TRE LVL**: -06 ila +06

PRO EQ
1 USER1/ USER2: Bir ön ayar adı seçin.
2 BASS / MIDDLE / TREBLE: Ses tonu seçin.
3 Seçilen ses tonunun ses öğelerini ayarlayın.
BASS Frekans: **60/ 80/ 100/ 200 Hz** Varsayılan: **(80 Hz)**
Düzey: -06 ila +06 **(00)**
Q: **Q1.0/ Q1.25/ Q1.5/ Q2.0** **(Q1.0)**
MIDDLE Frekans: **0.5/ 1.0/ 1.5/ 2.5 kHz** Varsayılan: **(1.0 kHz)**
Düzey: -06 ila +06 **(00)**
Q: **Q0.75/ Q1.0/ Q1.25** **(Q1.25)**
TREBLE Frekans: **10.0/ 12.5/ 15.0/ 17.5 kHz** Varsayılan: **(10.0 kHz)**
Düzey: -06 ila +06 **(00)**
Q: **Q FIX** **(Q FIX)**

AUDIO

BASS BOOST*2 +01 / +02: Tercih ettiğiniz bass güçlendirme seviyesini seçin. ; **OFF**: İptal eder.

LOUD **01 / 02**: Düşük ses düzeyinde daha dengeli bir ses üretebilmek için düşük veya yüksek frekansların gücünü artırır. ; **OFF**: İptal eder.

SUB.W LEVEL*3 -08 — +08 **(00)**: Subwoofer çıkış düzeyini ayarlar.

SUB.W*4 **ON** / **OFF**: Subwoofer çıkışı açar veya kapatır.

SUB.W LPF*3 **THROUGH**: Tüm sinyaller subwoofer'a gönderilir. ; **LOW 55Hz / MID 85Hz / HIGH 120Hz**: 55 Hz/ 85 Hz/ 120 Hz değerden daha düşük frekandaki ses sinyalleri subwoofer'a gönderilir.

FADER*2*5 **R06 — F06 (00)**: Ön ve arka hoparlör çıkış balansı ayar.

BALANCE*2*5 **L06 — R06 (00)**: Sol ve sağ hoparlör çıkış balansı ayar.

VOL ADJUST -05 — +05 **(00)**: Her bir kaynağın, ses ayar düzeyini ayarlar (FM ses düzeyine oranla). Ayarlamadan önce, ayarlamak istediğiniz kaynağı seçin. (FM seçimi yapıldıysa "VOL ADJ FIX" ibaresi belirir.)

AMP GAIN **LOW POWER**: En yüksek ses seviyesini 30 olarak sınırlar. (Hoparlörlerin hasar görmesini engellemek için, her bir hoparlörün güç seviyesi 50 W'tan daha düşük olduğunda bu ayarı seçin.) ; **HIGH POWER**: En yüksek ses seviyesi 50'dir.

D.T.EXP **ON**: Yüksek frekanslı bileşenleri dengeleyerek ve ses verisinin sıkıştırılması sırasında dalgalıçımının yükselme süresini düzelterek gerçekçi bir ses oluşturur. ; **OFF**: İptal eder.

TEL MUTING*6 **ON**: Cep telefonunu kullanırken sesleri keser (KS-BTA100 aracılığıyla bağlanmaz). ; **OFF**: İptal eder.

L/O MODE **SUB.W / REAR**: Arka paneldeki REAR/SW hat çıkış terminallerine (harici bir güçlendirici aracılığıyla) arka hoparlörlerin mi yoksa subwooferın mı bağlandığı seçer.

*1 Yalnızca, **[L/O MODE]** **[SUB.W]** ve **[SUB.W]** **[ON]** olarak ayarlandığında görüntülenir.

*2 Ayar subwoofer çıkışını etkilemez.

*3 Yalnızca **[SUB.W]** **[ON]** olarak ayarlandığında görüntülenir.

*4 Yalnızca **[L/O MODE]** **[SUB.W]** olarak ayarlandığında görüntülenir.

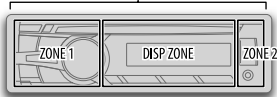
*5 İki hoparlörlü bir sistem kullanıyorsanız, kısma düzeyini **[00]** olarak ayarlayın.

*6 **[SRC SELECT]** içinde **[AUX]** ayarı için **[BT ADAPTER]** seçilmişse çalışmaz.

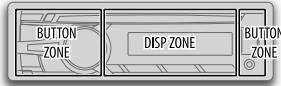
EKRAN AYARLARI

KD-R757 / KD-R751

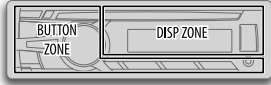
ALL ZONE



KD-R557 / KD-R551



KD-R651 / KD-R457 / KD-R453 / KD-R452 / KD-R451



- 1 **MENU** düğmesine basın ve basılı tutun.
 - 2 Bir seçim yapmak için (aşağıdaki tabloya bakın) ses düğmesini çevirin ve ardından düğmeye basın.
İstenilen öge seçilene kadar adım 2'ü tekrarlayın.
- Önceki ayar ögesine veya önceki hiyerarşiye dönmek için, **T/P** düğmesine basın.
 - İptal etmek için **MENU** ögesine basın.

Varsayılan: **XX**

DISPLAY

DIMMER [BRIGHTNESS] ayarında belirlenen ekran ve tuş aydınlatmasını seçer.
AUTO: Aracın farlarını açıp kapatmanıza göre, gündüz ve gece ayarları arasında geçiş yapar.*1 ;
ON: Gece ayarlarını seçer. ; **OFF:** Gündüz ayarlarını seçer.

BRIGHTNESS Gündüz ve gece için düğme, ekran ve USB giriş terminali parlaklığını ayrı ayrı ayarlar.

- 1 **DAY/ NIGHT:** Gündüz veya gece arasındaki seçim yapın.
- 2 Ayar için bir alan seçin. (→ Yukarıdaki resim)
- 3 Parlaklık ayarını belirleyin (00 ila 31).

(Varsayılan: **KD-R757 / KD-R751: DAY: 31; NIGHT: 11**

Diğer modeller: **BUTTON ZONE: DAY: 25; NIGHT: 09**
DISP ZONE: DAY: 31; NIGHT: 12)

SCROLL*2

ONCE: Gösterge bilgilerini bir kez kaydırır. ; **AUTO:** 5 saniyelik aralıklarla kaydırmayı tekrarlar. ;
OFF: İptal eder.

*1 Aydınlatma kontrolü kablo bağlantısı gerekir. (→ 16)

*2 Bazı karakterler ya da semboller doğru şekilde görüntülenmez (veya boş görünür).

Varsayılan: **XX**

COLOR (KD-R757 / KD-R751 için)

PRESET

[ALL ZONE], [ZONE 1], [DISP ZONE] veya [ZONE 2] için renkleri ayrı ayrı seçebilirsiniz. [ALL ZONE] için aynı zamanda bir renk deseni de seçebilirsiniz.
Varsayılan renk:

ALL ZONE: [COLOR 06], ZONE 1: [COLOR 06],

DISP ZONE: [COLOR 01], ZONE 2: [COLOR 27]

1 Ayar için bir alan seçin. (→ Sol sütundaki resim)

2 Seçilen alan bir renk seçin.

• **COLOR 01** ila **COLOR 29**

• **USER: [DAY COLOR]** veya **[NIGHT COLOR]** için oluşturduğunuz renk gösterilir.

• **COLOR FLOW 01** ila **COLOR FLOW 03:** Renk farklı hızlarda değişir.

• **SPECTRUM/ GROOVE/ TECHNO/ EMOTION/ RELAX/ NIGHT SWEEP:** Seçilen renk deseni gösterilir.* (Sadece adım 1'de [ALL ZONE] seçildiğinde seçilebilir.)

* Bu renk desenlerinden biri seçilirse, [ZONE 1], [DISP ZONE] veya [ZONE 2] için aydınlatma rengi varsayılan renge döner.

DAY COLOR

Farklı alanlar için kendi gündüz ve gece renklerinizi seçin.

1 Ayar için bir alan seçin. (→ Sol sütundaki resim)

2 **RED / GREEN / BLUE:** Ana rengi seçin.

3 **00** ila **31:** Seviyeyi seçin.

NIGHT COLOR

Tüm ana renkleri ayarlamak için 2. ve 3. adımları tekrarlayın.

• Ayar, [COLOR] içinde [USER] ögesine kaydedilir.

• [DISP ZONE] ayar olarak ana renklerin için [00] seçilirse, ekranda hiçbir şey görüntülenmez.

EKRAN AYARLARI

COLOR GUIDE

ON: Menü ve liste aramada ayarlar gerçekleştirildiğinde düğme, ekran ve USB giriş terminali parlaklığını değiştirir. Ekran alanı ses seviyesine göre otomatik olarak değişecektir ;
OFF: İptal eder.

[NIGHT COLOR] veya [DAY COLOR], aracınızın farlarını açık kapatmanıza göre değişir.

Varsayılan: **XX**

COLOR (KD-R557 / KD-R551 için)

PRESET

[BUTTON ZONE] için bir renk seçin.

Varsayılan: [COLOR 06]

- **COLOR 01** ile **COLOR 29**
- **USER:** [DAY COLOR] veya [NIGHT COLOR] için oluşturduğunuz renk gösterilir.
- **COLOR FLOW 01** ile **COLOR FLOW 03:** Renk farklı hızlarda değişir.

DAY COLOR

Kendi gündüz ve gece renklerinizi kaydedin.

1 RED / GREEN / BLUE: Ana rengi seçin.

2 00 ile **31:** Seviyeyi seçin.

Tüm ana renkleri ayarlamak için **1.** ve **2.** adımları tekrarlayın.

NIGHT COLOR

- Ayar, [COLOR] içinde [USER] ögesine kaydedilir.

MENU COLOR

ON: Menü ve liste aramada ayarlar gerçekleştirildiğinde düğme aydınlatmasını beyaz renge çevirir. ; **OFF:** İptal eder.

DAHA FAZLA BİLGİ

Disk ve ses dosyaları hakkında

- Bu ünite yalnızca aşağıdaki CD'leri çalabilir:



- Bu alıcı, çoklu oturma diskleri çalabilir; ancak kapanmamış oturumlar çalma sırasında atlanacaktır.
- **Çalınmayan diskler:**
 - Yuvarlak olmayan diskler.
 - Kayıt yüzeyinde renklenmiş olan veya kirli olan diskler.
 - Kapatılmamış Recordable/ReWritable (Kaydedilebilir/Tekrar Yazılabilir) diskler.
 - 8 cm CD. Bir adaptör kullanılarak yerleştirmeye çalışmak anızaya neden olabilir.
- **DualDisc çalma:** "DualDisc" in (İkili Disk) DVD formatında olmayan tarafı, "Compact Disc Digital Audio" (Kompakt Disk Dijital Ses) standardı ile uyumlu değildir. Bu nedenle, bu üründe DualDisc'in DVD formatında olmayan tarafının kullanılması tavsiye edilememektedir.
- **Çalınabilir dosyalar:**
 - Dosya uzantıları: MP3 (.mp3), WMA (.wma)
 - Bit hızı: MP3: 8 kbps — 320 kbps
WMA: 32 kbps — 192 kbps
 - Örneklem frekansı: MP3: 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz, 24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz, 12 kHz, 11,025 kHz, 8 kHz
WMA: 8 kHz — 48 kHz
 - Değişken bit hızı (VBR) dosyaları.
- **Dosya/klasör adı için maksimum karakter sınırı:** Bu kullanılan disk biçimine göre değişir (4 adet uzantı karakteri de dahildir — <.mp3> veya <.wma>).
 - ISO 9660 Level 1 ve 2: 32 karakter
 - Romeo: 32 karakter
 - Joliet: 32 karakter
 - Windows uzun dosya adı: 32 karakter

USB aygıtlar hakkında

- Bu birim USB yığın bellek depolama aygıtında kayıtlı MP3/WMA/WAV dosyalarını oynatır.
- Bir USB aygıtını bir USB çoklayıcıya bağlayamazsınız.
- 5 m'den daha uzun bir kablolu bağlanması normal olmayan çalmaya neden olabilir.
- Maksimum karakter sayısı aşağıdaki gibidir:
 - Klasör isimleri: 64 karakter
 - Dosya isimleri: 64 karakter
 - MP3 Etiketi: 64 karakter
 - WMA Etiketi: 64 karakter
 - WAV Etiketi: 64 karakter
- Bu ünite toplam 20 480 dosyayı, 999 klasörü (deteklenmeyen dosyaları içermeyen dahil klasör başına 999 dosya), ve 8 sıra düzenini tanıyabilir.
- Bu ünite elektrik gücü 5 V'den farklı olan ve 1 A'yı geçen bir USB aygıtını tanıyamaz.

iPod/iPhone hakkında

- Made for
 - iPod touch (1st, 2nd, 3rd, 4th ve 5th generation)
 - iPod classic
 - iPod nano (3rd, 4th, 5th, 6th ve 7th generation)
 - iPhone, iPhone 3G, 3GS, 4, 4S, 5
- [HEAD MODE]'daki "Videos" menüsündeki video dosyalarına göz atılamaz.
- Bu ünitenin seçim menüsünde görüntülenen şarkı sırası iPod/iPhone'daki sıradan farklı olabilir.
- Bazı işlemler doğru veya olması gerektiği gibi çalışmazsa şu adresi ziyaret edin: <http://www.jvc.net/cs/car/>.

JVC Playlist Creator ve JVC Music Control hakkında

- Bu ünite, PC uygulaması olan JVC Playlist Creator ve Android™ uygulaması olan JVC Music Control uygulamalarını destekler.
- Eklenecek şarkı verilerinin bulunduğu ses dosyasını JVC Playlist Creator veya JVC Music Control'u kullanarak oynattığınızda ses dosyasını Türler, Sanatçılar, Albümler, Çalma Listeleri ve Şarkılar kategorilerine göre arayabilirsiniz.
- JVC Playlist Creator ve JVC Music Control aşağıdaki internet sitesinde mevcuttur:
<<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

Kullanılabilir Kiril Alfabeti harfleri



Ekran bilgilerini değiştirin

DISP öğesine tekrar tekrar basın.

FM veya AM	İstasyon adı (PS)*1 → Frekans → Program Türü (PTY)*1*2 → Başlık*1*2 → Gün/Saat → (başla geri döner) *1 Yalnızca FM Radyo Veri Sistemi kullanan istasyonlar için. *2 Mevcut değilse, "NO PTY" / "NO TEXT" mesajları görüntülenir.
CD veya USB	Çalma süresi → Gün/Saat → Disk adı*3 → Albüm adı/Sanatçı*4 → Parça adı*5 → Klasör/dosya adı*6 → (başla geri döner) *3 Sadece CD-DA için: Kaydedilmemişse, "NO NAME" mesajı görüntülenir. *4 Sadece MP3/WMA dosyaları için: Kaydedilmemişse, "NO NAME" mesajı görüntülenir. *5 Kaydedilmemişse, "NO NAME" mesajı görüntülenir. *6 Sadece MP3/WMA dosyaları için.
USB-IPOD	Çalma süresi → Gün/Saat → Albüm adı/Sanatçı → Parça adı → (başla geri döner)
AUX	AUX ↔ Gün/Saat
BT AUDIO	BT AUDIO ↔ Gün/Saat

Belirti	Çözüm
Ses duyulmuyor.	- Sesi en uygun düzeye ayarlayın. - Kabloları ve bağlantıları kontrol edin.
"MISWIRING CHK WIRING THEN RESET UNIT" / "WARNING CHK WIRING THEN RESET UNIT" ekrana görünür ve hiçbir işlem yapılmaz.	Hoparlör kablolarının terminallerinin uygun biçimde yalıtıldığını kontrol edin ve ardından üniteyi yeniden başlatın. Eğer bu işlem sorunu çözmezse, en yakındaki servis merkezine başvurun.
Kaynak seçilemiyor.	[SRC SELECT] ayarını kontrol edin. (→ 4)
Radyo alımı zayıf. / Radyoyu dinlerken parazit var.	- Anten bağlantısını gerektiği gibi yapın. - Anteni tamamen açın.
Doğru karakterler görüntülenmiyor.	Bu ünite yalnızca büyük harfleri, rakamları ve sınırlı sayıda sembolü görüntüleyebilir. Ünite, Kiril alfabesindeki büyük harfleri de görüntüleyebilir. (→ Sol sütun)
Sırayla "PLEASE" ve "EJECT" ibareleri görüntülenir.	▲ öğesine basın ve ardından diski doğru şekilde yerleştirin.
"IN DISC" ibaresi görünür.	Diski çıkardığınızda, herhangi bir şeyin yüklemeye yuvasını engellediğinden emin olun.
Disk çıkartılmıyor.	Diski zorla çıkarmak için ▲ öğesine basın ve basılı tutun. Çıkardığınızda diski düşürmemeye özen gösterin.
Çalma sırası beklendiği gibi değil.	Çalma sırası dosya adına (USB) veya dosyaların kayıt sırasına (disk) göre belirlenir.
Geçen çalma süresi doğru değil.	Bu, daha önce gerçekleşen kayıt işlemine bağlıdır.

Belirti	Çözüm
"NOT SUPPORT" ibaresi belirir ve parçalar atlamaya başlar.	Parçanın çalınabilir bir formatta olup olmadığını kontrol edin. (→ 12)
"CANNOT PLAY" yanıp sönüyor ve/veya bağlı aygıt algılanmıyor.	- Bağlı aygıtın bu ünite ile uyumlu olup olmadığını ve dosyaların desteklenen bir formatta olduğunu kontrol edin. (→ 12) - Aygıtı yeniden takın.
"READING" yanıp sönüyor.	- Çok fazla hiyerarşi seviyesi ve klasör kullanmayın. - Diski yeniden yerleştirin veya USB aygıtı yeniden takın.
iPod/iPhone açılmıyor ya da çalışmıyor.	- Bu ünite ile iPod/iPhone arasındaki bağlantıyı kontrol edin. - iPod/iPhone'u çıkarın ve zorla yeniden başlatma kullanarak yeniden başlatın.

Hala sorun yaşıyorsanız üniteyi yeniden başlatın. (→ 3)

▲ Uyarı

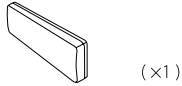
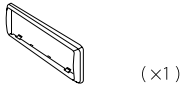
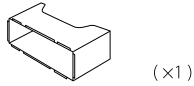
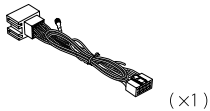
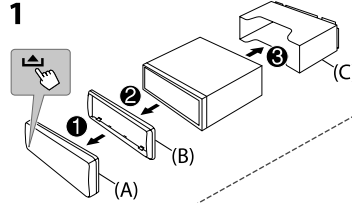
- Bu ünite yalnızca, negatif topraklama yapılmış 12 V DC'lik güç kaynağı ile kullanılabilir.
- Kabloları ve montaj öncesinde akünün negatif terminal bağlantısını kesin.
- Kısa devre olmasını engellemek için Akü kablolarını (sarı) ve Kontak kablolarını (kırmızı) aracın şasisine veya Topraklama kablolarına (siyah) bağlamayın.
- Kısa devre olmasını engellemek için, bağlı olmayan kabloları elektrik bandı ile sarın.
- Montajdan sonra, üniteyi aracın şasisine toprakladığınızdan emin olun.

▲ Dikkat

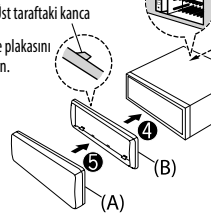
- Güvenliğiniz için, kabloları ve montaj işlerini profesyonellere bırakın. Araç ses sistemi satıcısına danışın.
- Bu üniteyi aracınızın konsoluna takın. Ünite kullanımı sırasında ve kullanımın hemen ardından ünitenin metal kısımlarına dokunmayın. Soğutma plakası ve kaplama gibi metal kısımlar sıcak olabilir.
- Hoparlörlerin ⊖ kablolarını araç şasisine veya Şasi kablolarına (siyah) bağlamayın veya bu kabloları paralel bağlamayın.
- Maksimum gücü 50 W üzeri hoparlörler kullanın. Hoparlörlerin maksimum gücü 50 W'tan düşürse, hoparlörlerin hasar görmemesi için [AMP GAIN] ayarını değiştirin. (→ 10)
- Üniteyi 30°'den küçük bir açıyla monte edin.
- Aracınızın kablo setinde kontak terminali yoksa, Kontak kablolarını (kırmızı) sigorta kutusuna bağlayın. Sigorta kutusu 12 V DC'lik bir güç kaynağı sağlamalı ve kontak anahtarı ile açılıp kapatılabilir.
- Ünite takıldıktan sonra, fren lambalarının, sinyallerin, silceklerin, vb. düzgün bir şekilde çalışıp çalışmadığını kontrol edin.
- Sigorta atarsa, öncelikle kabloların aracın şasisine temas etmediğinden emin olun ve ardından eski sigortayı, aynı değerdeki yeni bir sigorta ile değiştirin.

Temel prosedür

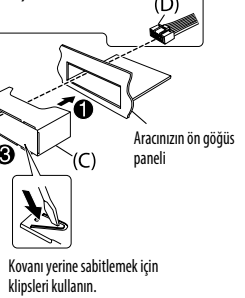
- Anahtarı, kontak anahtarından çıkarın ve ardından araç aküsünün ⊖ terminalinin bağlantısını kesin.**
- Kabloları doğru şekilde bağlayın.**
Kablo bağlantısı bölümüne bakın. (→ 16)
- Üniteyi aracınıza monte edin.**
Ünitenin monte edilmesi (konsol montajı) bölümüne bakın.
- Araç aküsünün ⊖ terminalini bağlayın.**
- Birimi sıfırlayın. (→ 3)**

Montaj için parça listesi**(A)** Ön panel**(B)** Çerçeve plakası**(C)** Montaj kovanı**(D)** Kablo seti**(E)** Çıkarma tuşu**Ünitenin monte edilmesi (konsol montajı)****1****2**

Üst taraftaki kanca
Takmadan önce döşeme plakasını
şekildeki gibi yönlendirin.

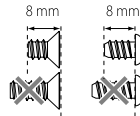
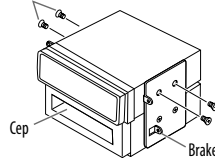
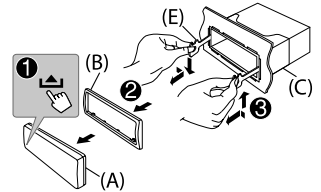


2 Gerekli kablo bağlantısını yapın.
(→ 16)

**Montaj kovanı olmadan montaj yapılırken**

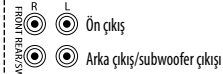
⚠ Sadece belirtilen vidaları kullanın. Yanlış vidaların kullanılması üniteye hasar verebilir.

Düz veya yuvarlak başlı vidalar (ürünle
birlikte verilmez) M5 x 8 mm

**Ünitenin çıkarılması**

Kablo bağlantısı

KD-R757 / KD-R751



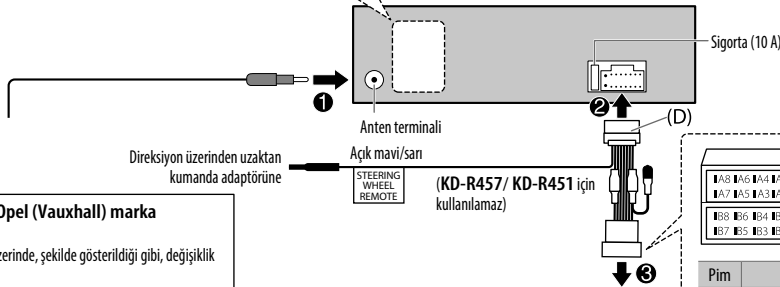
Diğer modeller



Sinyal kablosu (ürünle birlikte verilmez)

Uzaktan kumanda kablosu (ürünle birlikte verilmez)

Kablo seti (D)'nin Mavi/beyaz kablosuna



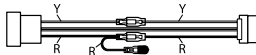
Bazı VW/Audi veya Opel (Vauxhall) marka otomobillerde

Verilen güç kablosu (D) üzerinde, şekilde gösterildiği gibi, değişiklik yapmanız gerekebilir.

Ünité, üzerinde değişiklik yapılmış kablolama 1 ile açılmazsa kablolama 2'yi kullanın.

Y: Sarı R: Kırmızı

Orijinal bağlantı



Değiştirilmiş bağlantı 1

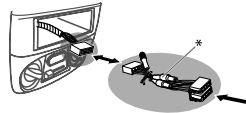


(veya)

Değiştirilmiş bağlantı 2



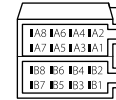
Araçınızda bir ISO terminali yoksa



* Özel kablo seti (ayrıca satın alınır)

ÖNEMLİ: Bağlantı için aracınıza uygun özel bir kablo setinin (ayrıca satın alınır) kullanılması tavsiye edilir.

ISO konektörü



Pim	Renk ve işlevi
A2	Kahverengi : Mobil telefon sistemine
A4	Sarı : Batarya
A5	Mavi/beyaz : Güç kontrolü
A6	Turuncu/beyaz : Araç far kumandası anahtarı
A7	Kırmızı : Kontak (ACC)
A8	Siyah : Yer (topraklama) bağlantısı
B1	Mor ⊕ : Arka hoparlör (sağ)
B2	Mor/siyah ⊖ : Arka hoparlör (sağ)
B3	Grī ⊕ : Ön hoparlör (sağ)
B4	Grī/siyah ⊖ : Ön hoparlör (sağ)
B5	Beyaz ⊕ : Ön hoparlör (sol)
B6	Beyaz/siyah ⊖ : Ön hoparlör (sol)
B7	Yeşil ⊕ : Arka hoparlör (sol)
B8	Yeşil/siyah ⊖ : Arka hoparlör (sol)

TEKNİK ÖZELLİKLER

TUNER	FM Frekans Aralığı	KD-R751 / KD-R651 / KD-R551 / KD-R453 / KD-R452 / KD-R451: FM 87,5 MHz - 108,0 MHz (50 kHz adımlarla) KD-R757 / KD-R557 / KD-R457: FM 87,5 MHz - 108,0 MHz (50 kHz adımlarla) FM-LO 65,0 MHz - 74,0 MHz (30 kHz adımlarla)
	Kullanılabilir Hassasiyet (S/N = 26 dB)	0,71 µV/75 Ω
	Sessizleştirme Hassasiyeti (DIN S/N = 46 dB)	2,0 µV/75 Ω
	Frekans Tepkisi (±3 dB)	30 Hz ila 15 kHz
	Sinyal-Parazit Oranı (MONO)	64 dB
	Stereo Ayırma (1 kHz)	40 dB
	AM Frekans Aralığı	OD 531 kHz - 1 611 kHz (9 kHz adımlarla) UD 153 kHz - 279 kHz (9 kHz adımlarla)
CD oynatıcı	Kullanılabilir Hassasiyet (S/N = 20 dB)	OD 28,2 µV UD 50 µV
	Lazer Diyot	GaAIs
	Dijital Filtre	8 kere üst örnekleme
	Mil Devri	500 dev/dak — 200 dev/dak (CLV)
	Wow ve Kırpışma	Alt ölçülebilir sınır
	Frekans Tepkisi (±1 dB)	20 Hz — 20 kHz
	Toplam Harmonik Bozulma (1 kHz)	0,01 %
	Sinyal-Parazit Oranı (1 kHz)	105 dB
	Dinamik Aralık	90 dB
	Kanal Ayırma	85 dB
	MP3 Çözme	MPEG-1/2 Audio Layer-3 uyumlu
	WMA Çözme	Windows Media Audio uyumlu

USB	USB Standardı	USB 1.1, USB 2.0 (Tam Hız)
	Uyumlu Aygıtlar	Yığın bellek sınıfı
	Dosya Sistemi	FAT12/ 16/ 32
	Maksimum Elektrik Akımı	DC 5 V — 1 A
	MP3 Çözme	MPEG-1/2 Audio Layer-3 uyumlu
Yardımcı	WMA Çözme	Windows Media Audio uyumlu
	WAV Çözme	Doğrusal PCM
	Frekans Tepkisi (±3 dB)	20 Hz — 20 kHz
	Giriş Maksimum Voltajı	1 200 mV
Audio	Giriş Empedansı	30 kΩ
	Maksimum Çıkış Gücü	50 W × 4
	Çıkış Gücü (DIN 45324, +B = 14,4 V)	30 W × 4
	Hoparlör Empedansı	4 Ω — 8 Ω
	Güçlendirilmemiş Çıkış Seviyesi/Yükü (CD)	2 500 mV/10 kΩ yük (tam ölçek)
Genel	Güçlendirilmemiş Çıkış Empedansı	≤ 600 Ω
	Çalışma Voltajı	14,4 V (10,5 V — 16 V arasında izin verilir)
	Maksimum Akım Tüketimi	10 A
	Çalışma Sıcaklığı Aralığı	0°C ila +40°C
	Montaj Büyüklüğü (G × Y × D)	KD-R751 / KD-R651: 182 mm × 53 mm × 159 mm Diğer modeller: 182 mm × 53 mm × 158 mm
	Ağırlık	1,2 kg

Önceden bildirilmeksizin değişikliğe tabidir.

СОДЕРЖАНИЕ

ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ	2
ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ	3
НАЧАЛО ЭКСПЛУАТАЦИИ	4
CD / USB / iPod	5
РАДИОПРИЕМНИК	7
AUX	9
ЗВУКОВЫЕ НАСТРОЙКИ	9
НАСТРОЙКИ ДИСПЛЕЯ	11
ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ	12
УСТРАНЕНИЕ ПРОБЛЕМ	13
УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ	14
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	17

Как пользоваться данным руководством

- Операции объясняются в основном с использованием кнопок на передней панели модели **KD-R451**.
- В целях объяснения индикации в данном руководстве используется английский язык.
- [XX] обозначает выбранные элементы.
- (→ XX) означает, что материалы доступны на указанной странице.

ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

▲ Предупреждение

Не используйте функции, которые отвлекают внимание и мешают безопасному вождению.

▲ Внимание

Настройка громкости:

- Отрегулируйте громкость таким образом, чтобы слышать звуки за пределами автомобиля для предотвращения аварий.
- Уменьшите громкость перед воспроизведением, чтобы предотвратить повреждение динамиков из-за внезапного повышения уровня громкости на выходе.

Общие характеристики:

- Не используйте устройство USB или проигрыватель iPod/iPhone, если это может отрицательно повлиять на безопасность вождения.
- Убедитесь в том, что созданы резервные копии всех важных данных. Мы не несем ответственность за потерю записанных данных.
- Никогда не оставляйте металлические предметы (например, монеты или металлические инструменты) внутри устройства во избежание коротких замыканий.
- Если ошибка чтения диска возникла из-за образования конденсата на лазерных линзах, извлеките диск и дождитесь, пока влага испарится.

Пульт дистанционного управления (RM-RK52):

- Не оставляйте пульт дистанционного управления в нагреваемых местах, таких как приборная панель.
- Литиевый аккумулятор может быть взрывоопасным при неправильной замене. Заменяйте только аккумулятором такого же или эквивалентного типа.
- Блок аккумуляторов или аккумуляторы нельзя подвергать избыточному нагреванию в солнечных лучах, огне и т.п.
- Храните батареи в местах, недоступных для детей, и в оригинальной упаковке, если они не используются. Немедленно утилизировать использованные батареи. В случае проглатывания немедленно обратиться к врачу.

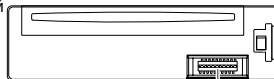
Обслуживание

Чистка устройства: В случае загрязнения протрите переднюю панель сухой силиконовой или мягкой тканью.

Очистка разъема: Отсоедините лицевую панель и аккуратно протрите разъем ватной палочкой. Соблюдайте осторожность, чтобы не повредить разъем.

Обращение с дисками:

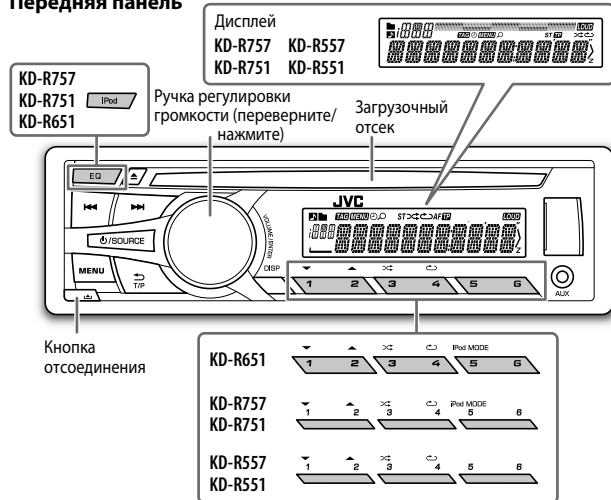
- Не касайтесь записанной поверхности диска.
- Не приклеивайте на диск клейкую ленту и т. п. и не используйте диск с приклеенной на него лентой.
- Не используйте никакие дополнительные принадлежности для диска.
- Проводите чистку по направлению от центра диска к его краю.
- Для очистки диска используйте сухую силиконовую или иную мягкую ткань. Не используйте какие-либо растворители.
- При извлечении дисков из устройства держите их горизонтально.
- Перед установкой диска устранили любые неровности центрального отверстия или внешнего края диска.



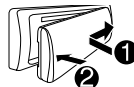
Разъем (на обратной стороне лицевой панели)

ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ

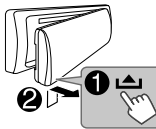
Передняя панель



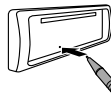
Прикрепление



Отсоединение



Порядок сброса

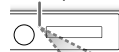


Запрограммированные настройки будут также удалены.

Пульт дистанционного управления (RM-RK52):

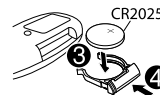
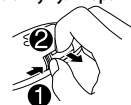
Управлять KD-R757 / KD-R751 / KD-R557 / KD-R551 / KD-R451 можно с помощью дополнительно приобретенного пульта дистанционного управления.

Телеметрический датчик (Не подвергайте воздействию прямых солнечных лучей.)



Перед первым использованием снимите защитную пленку.

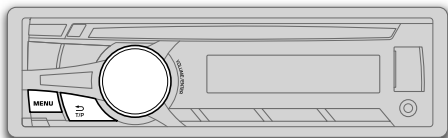
Замена аккумулятора



Задача	Необходимые действия (на передней панели)	Необходимые действия (на пульте дистанционного управления)
Включение питания	Нажмите кнопку POWER/SOURCE . • Нажмите и удерживайте нажатой, чтобы отключить питание.	(недоступно)
Настройка громкости	Поверните ручку регулировки громкости. Нажмите ручку регулировки громкости, чтобы выключить звук или приостановить воспроизведение. • Нажмите кнопку еще раз, чтобы отменить действие.	Нажмите кнопку VOL + или VOL - . Нажмите кнопку MUTE , чтобы выключить звук или приостановить воспроизведение. • Нажмите кнопку еще раз, чтобы отменить действие. Нажмите кнопку SOURCE несколько раз.
Выберите источник	• Нажмите кнопку POWER/SOURCE несколько раз. • Нажмите кнопку POWER/SOURCE , затем поверните ручку регулировки громкости в течение 2 секунд.	
Изменение отображаемой информации	Нажмите кнопку DISP несколько раз. (→ 13) • Нажмите кнопку и удерживайте ее нажатой для прокрутки отображаемой в текущий момент информации.	(недоступно)

НАЧАЛО ЭКСПЛУАТАЦИИ

По умолчанию: **XX**



1

Отмена демонстрации

- 1 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку **MENU**.
- 2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [DEMO], а затем нажмите ее.
- 3 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [DEMO OFF], а затем нажмите ее.
- 4 Нажмите **MENU** для выхода.

2

Настройка часов

- 1 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку **MENU**.
- 2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [CLOCK], а затем нажмите ее.
- 3 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [CLOCK SET], а затем нажмите ее.
- 4 Поворачивайте ручку регулировки громкости, чтобы выбрать значения параметров, а затем нажмите ее.
День → Час → Минута
- 5 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [24H/ 12H], а затем нажмите ее.
- 6 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [12 HOUR] или [24 HOUR], а затем нажмите ее.
- 7 Нажмите **MENU** для выхода.

3

Задание базовых настроек

- 1 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку **MENU**.
- 2 Чтобы сделать выбор, поверните ручку регулировки громкости (см. следующую таблицу), затем нажмите ее.
- 3 Нажмите **MENU** для выхода.

Для возврата к предыдущему параметру или иерархическому уровню нажмите кнопку **T/P**.

CLOCK	
CLOCK ADJ	AUTO : Время часов автоматически настраивается с помощью данных времени на часах (СТ) в сигнале Radio Data System. ; OFF : Отмена.
CLOCK DISP	ON : Даже в выключенном состоянии на дисплее отображается текущее время. ; OFF : Отмена.
SETTINGS	
BEEP	ON : Включение звука нажатия кнопки. ; OFF : Выключение.
SRC SELECT	
AM*	ON : Включение варианта AM при выборе источника. ; OFF : Отключение.
AUX*	ON : Включение варианта AUX при выборе источника. ; OFF : Отключение. ; BT ADAPTER : Выбирается, когда адаптер Bluetooth KS-BTA100 подключен к дополнительному входному разъему (→ 9). Имя источника изменится на BT AUDIO.
LANGUAGE	Выбор языка отображения для меню и информации тегов (имя папки, имя файла, название песни, имя исполнителя, название альбома), если применимо. ENGLISH : язык отображения — английский. РУССКИЙ : язык отображения — русский. По умолчанию: KD-R751 / KD-R651 / KD-R551 / KD-R453 / KD-R452 / KD-R451: ENGLISH KD-R757 / KD-R557 / KD-R457: РУССКИЙ
F/W UPDATE	
SYSTEM	
F/W xxxx	YES : Запуск обновления встроенного программного обеспечения. ; NO : Отмена (обновление не запущено). Подробнее об обновлении встроенного программного обеспечения см.: http://www.jvc.net/cs/car/ .

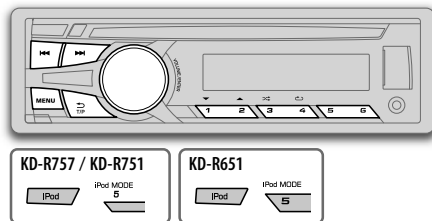
* Не отображается, если выбран соответствующий источник.

CD / USB / iPod

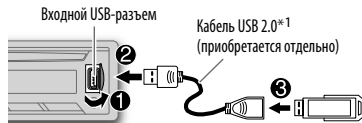
Начало воспроизведения

Происходит автоматическая смена источника, и начинается воспроизведение.

Компакт-диск

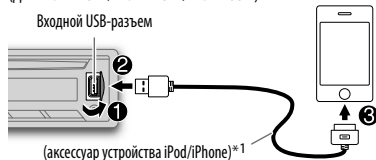


USB



iPod/iPhone

(для KD-R757 / KD-R751 / KD-R651)



- С помощью нажатия iPod можно также изменить источник с другого источника на **iPod**.

Нажмите **5 iPod MODE** несколько раз для выбора режима управления ([**HEAD MODE**] / [**IPHONE MODE**]) напрямую.

Задача

Необходимые действия

Выбор дорожки или файла

Нажмите **◀◀/▶▶** (или **◀▶** на RM-RK52).

Выбор папки *2

Нажмите **1 ▼/2 ▲** (или **▲/▼** на RM-RK52).

Перемотка назад или вперед

Нажмите и удерживайте нажатой кнопку **◀◀/▶▶** (или нажмите и удерживайте нажатой кнопку **◀▶** на RM-RK52).

Воспроизведение в режиме повтора *3

Нажмите **4 ↺** несколько раз, чтобы сделать выбор.

- Звуковой компакт-диск или файл JVC Playlist Creator (JPC) / JVC Music Control (JMC) (**→ 13**): TRACK RPT, RPT OFF
- Файл MP3/WMA/WAV: TRACK RPT, FOLDER RPT, RPT OFF
- iPod: ONE RPT, ALL RPT, RPT OFF

Воспроизведение в случайном порядке *3

Нажмите **3 ↻** несколько раз, чтобы сделать выбор.

- Звуковой компакт-диск: ALL RND, RND OFF
- Файл MP3/WMA/WAV или файл JPC / JMC: FOLDER RND, ALL RND, RND OFF
- iPod: SONG RND, ALL RND, RND OFF

*1 Не оставляйте кабель в автомобиле, когда он не используется.

*2 Только для файлов MP3/WMA/WAV. Эта функция не работает для устройства iPod.

*3 **Для iPod:** Применимо только в режиме [**HEAD MODE**].

Выбор дорожки или файла в списке

Для iPod: Применимо, только если выбрано [HEAD MODE]. (→ 5)

1 Нажмите кнопку **MENU**

2 Чтобы сделать выбор, поверните ручку регулировки громкости, а затем нажмите ее.

- Файл MP3/WMA/WAV: Выберите необходимую папку, а затем файл.
- iPod или файл JPC / JMC: Выберите необходимый файл из списка (PLAYLISTS, ARTISTS, ALBUMS, SONGS, PODCASTS*, GENRES, COMPOSERS*, AUDIOBOOKS*).

* Только для iPod.

Если много файлов....

Вы можете выполнить среди них быстрый поиск (в действии 2 вверху), быстро повернув ручку регулировки громкости.

- Неприменимо для iPod.

Выбор песни по имени

(Для KD-R757 / KD-R751 / KD-R651)

При прослушивании iPod, когда выбрано [HEAD MODE] (→ 5)....

Если у Вас много папок или дорожек/файлов, можно выполнять быстрый их поиск по первому символу (A–Z, 0–9 и OTHERS).

- "OTHERS" отображается, если первый символ отличается от A–Z, 0–9.

1 Нажмите кнопку **MENU**.

2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора требуемого списка, а затем нажмите ее.

3 Нажмите 1 ▼/2 ▲ или быстро поверните ручку регулировки громкости, чтобы выбрать нужный символ.

4 Поверните ручку регулировки громкости для выбора требуемых папки или дорожки/файла, а затем нажмите ее.

Смена USB-устройства

Когда смартфон (запоминающее устройство большой емкости) подключен к входному USB-разъему, можно выбрать внутреннюю или внешнюю память (например, карту SD) для воспроизведения сохраненных песен.

Если подключено устройство с несколькими дисками, можно также выбрать необходимый диск для воспроизведения.

Для выбора необходимого диска нажмите несколько раз нумерованную кнопку "5". (или)

1 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку **MENU**.

2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [USB/IPOD], а затем нажмите ее.

3 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [USB], а затем нажмите ее.

4 Нажмите ручку регулировки громкости, чтобы выбрать элемент [DRIVECHANGE].

Следующий диск выбирается автоматически.

Для выбора следующих дисков повторите действия 1 – 4.

Выбираемые элементы: От [DRIVE 1] до [DRIVE 5]

Изменение скорости воспроизведения аудиокниги (Audiobook)

(Для KD-R757 / KD-R751 / KD-R651)

При прослушивании iPod, когда выбрано [HEAD MODE] (→ 5)....

1 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку **MENU**.

2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [USB/IPOD], а затем нажмите ее.

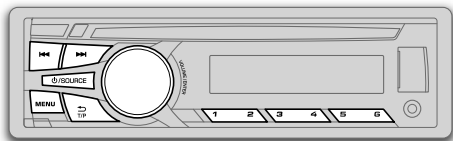
3 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [IPOD], а затем нажмите ее.

4 Чтобы сделать выбор, поверните ручку регулировки громкости, а затем нажмите ее.

BOOK NORMAL / BOOK FASTER / BOOK SLOWER: Выберите желаемую скорость воспроизведения звукового файла из категории "Audiobooks" на iPod/iPhone. (По умолчанию: зависит от настройки iPod/iPhone.)

- Для возврата к предыдущему параметру или иерархическому уровню нажмите кнопку **↶ T/P**.
- Для отмены нажмите кнопку **MENU**.

РАДИОПРИЕМНИК



Индикатор “ST” загорается при приеме стереосигнала FM-трансляции достаточного уровня.

Поиск радиостанции

- 1 Нажмите **FM/AM** для выбора FM или AM.
- 2 Для автоматического поиска станции нажмите **◀◀/▶▶** (или нажмите **◀/▶** на RM-RK52).
(или)
Нажмите и удерживайте нажатой кнопку **◀◀/▶▶** (или **◀/▶** на RM-RK52), пока символ “M” не начнет мигать, затем нажмите несколько раз для автоматического поиска радиостанции.

Сохранение радиостанции

Можно сохранять до 18 радиостанций FM и 6 радиостанций AM.

При прослушивании радиостанции....

Для сохранения нажмите и удерживайте нажатыми нумерованные кнопки (1–6).
(или)

- 1 Нажмите и удерживайте нажатой ручку регулировки громкости, пока не замигает текст “PRESET MODE”.
- 2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора запрограммированного номера, а затем нажмите ручку.
Запрограммированный номер мигает, и отображается надпись “MEMORY”.

- **Порядок выбора сохраненной радиостанции:** Нажмите одну их нумерованных кнопок (1–6).
(или)

Нажмите **MENU**, затем поверните ручку регулировки громкости для выбора запрограммированного номера и нажмите ручку, чтобы подтвердить выбор.

Поиск любимой программы (поиск кода PTY)

Доступно только для источника FM.

- 1 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку **T/P**.
- 2 Поверните ручку регулировки громкости, чтобы выбрать код PTY, затем нажмите ручку, чтобы начать поиск.
Если есть радиостанция, передающая в эфир программу того же кода PTY, что был выбран, осуществляется настройка на эту радиостанцию.

Код PTY: NEWS, AFFAIRS, INFO, SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, POP M (музыка), ROCK M (музыка), EASY M (музыка), LIGHT M (музыка), CLASSICS, OTHER M (музыка), WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, JAZZ, COUNTRY, NATION M (музыка), OLDIES, FOLK M (музыка), DOCUMENT

Включение функции резервного приема TA

Доступно только для источника FM.

Нажмите кнопку **T/P**.

Устройство временно переключается на прием сообщений о движении на дорогах (TA) от всех источников, кроме AM (если они доступны).

- Для отключения еще раз нажмите **T/P**.

Другие настройки

- 1 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку **MENU**.
- 2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [TUNER], а затем нажмите ее.
- 3 Чтобы сделать выбор, поверните ручку регулировки громкости (см. следующую таблицу), затем нажмите ее.
- 4 Нажмите **MENU** для выхода.

Для возврата к предыдущему параметру или иерархическому уровню нажмите кнопку **↶ T/P**.

По умолчанию: **XX**

RADIO TIMER	Включение радио в определенное время независимо от текущего источника.
1	ONCE / DAILY / WEEKLY / OFF: Выбор частоты включения таймера.
2	Выбор диапазона частот. Для KD-R751 / KD-R651 / KD-R551 / KD-R453 / KD-R452 / KD-R451: FM / AM Для KD-R757 / KD-R557 / KD-R457: FM / FM-LO / AM
3	Выбор запрограммированной радиостанции. Для KD-R751 / KD-R651 / KD-R551 / KD-R453 / KD-R452 / KD-R451: 01 to 18 (для FM) / 01 to 06 (для AM) Для KD-R757 / KD-R557 / KD-R457: 01 до 12 (для FM) / 01 до 06 (для FM-LO/AM)
4	Установка дня и времени включения. • ☉ — загорается после завершения. Таймер радио не будет включен в следующих случаях. • Устройство выключено. • Значение [OFF] выбрано для [AM] в меню [SRC SELECT] после выбора таймера радио для AM. (➡ 4)

SSM	(Для KD-R751 / KD-R651 / KD-R551 / KD-R453 / KD-R452 / KD-R451) SSM 01 — 06 / SSM 07 — 12 / SSM 13 — 18: Автоматическое программирование до 18 радиостанций FM. Текст "SSM" перестает мигать после сохранения первых 6 радиостанций. Выберите SSM 07 — 12 / SSM 13 — 18 для сохранения следующих 12 радиостанций. (Для KD-R757 / KD-R557 / KD-R457) FM: SSM 01 — 06 / SSM 07 — 12 ; FM-LO: SSM 01 — 06: Автоматическое программирование до 12 радиостанций FM и 6 радиостанций FM-LO. Текст "SSM" перестает мигать после сохранения первых 6 радиостанций. Выберите SSM 07 — 12 для сохранения следующих 6 радиостанций FM.
IF BAND*1	AUTO: Повышение избирательности тюнера для устранения интерференционных помех от соседних FM/FM-LO-радиостанций. (Сопровождается потерей стереоэффекта). ; WIDE: Могут возникать интерференционные помехи от соседних FM/FM-LO-радиостанций, но при этом качество звучания не будет ухудшаться и стереоэффект будет сохраняться.
MONO*2	ON: Улучшение качества приема в FM-диапазоне (при этом стереоэффект может быть утрачен). ; OFF: Отмена.
NEWS-STBY*2	ON: Устройство временно переключается на программу новостей, если она доступна. ; OFF: Отмена.
REGIONAL*2	ON: Переключение на другую станцию только в определенном регионе с помощью элемента управления "AF". ; OFF: Отмена.
AF SET*2	ON: Автоматический поиск другой станции, транслирующей эту же программу в данной сети Radio Data System с более высоким качеством приема, если текущее качество приема является неудовлетворительным. ; OFF: Отмена.

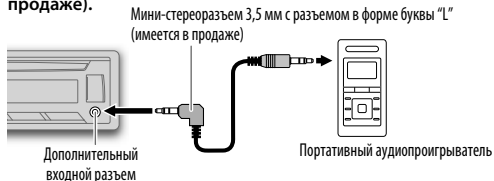
*1 Доступно только для источников FM и FM-LO.

*2 Только для источника FM.

AUX

Использование портативного аудиопроигрывателя

- 1 Подключите портативный аудиопроигрыватель (имеется в продаже).



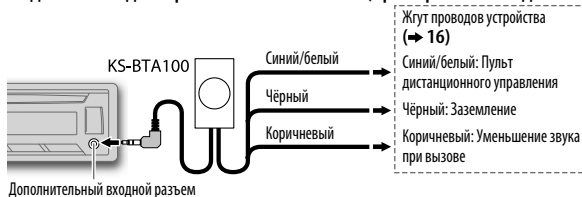
- 2 Выберите [ON] для [AUX] в [SRC SELECT]. (→ 4)
- 3 Нажмите кнопку **SOURCE** для выбора источника AUX.
- 4 Включите портативный аудиопроигрыватель и начните воспроизведение.



Используйте мини-стереоразъем с 3 контактами для обеспечения оптимального качества выходного аудиосигнала.

Использование устройства Bluetooth®

- 1 Подключите адаптер Bluetooth KS-BTA100 (приобретается отдельно).



- 2 Зарегистрируйте устройство Bluetooth с устройством KS-BTA100 (выполните сопряжение).
- 3 Выберите [BT ADAPTER] для [AUX] в [SRC SELECT]. (→ 4).
- 4 Нажмите кнопку **SOURCE** для выбора источника BT AUDIO.
- 5 Начало использования устройства Bluetooth.

Для получения дополнительной информации см. инструкцию по эксплуатации к KS-BTA100.

ЗВУКОВЫЕ НАСТРОЙКИ

(Для KD-R557 / KD-R551 / KD-R457 / KD-R453 / KD-R452 / KD-R451)

Задача	Необходимые действия
Выбор запрограммированного эквалайзера	Нажмите кнопку EQ несколько раз. (или) Нажмите кнопку EQ , затем поверните ручку регулировки громкости в течение 2 секунд. FLAT (по умолчанию), HARD ROCK, JAZZ, POP, R&B, TALK, USER1, USER2, VOCAL BOOST, BASS BOOST, CLASSICAL, DANCE
Сохранение собственных настроек звука По умолчанию: 00	1 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку EQ. 2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [EASY EQ], а затем нажмите ее. 3 Поверните ручку регулировки громкости для выбора [USER1] или [USER2], а затем нажмите ее. 4 Чтобы сделать выбор, поверните ручку регулировки громкости, а затем нажмите ее. SUB.W*: -08 – +08 BASS LVL: -06 – +06 MID LVL: -06 – +06 TRE LVL: -06 – +06 • Для возврата к предыдущему элементу настройки нажмите кнопку T/P. • Чтобы выйти, нажмите EQ.

* Отображается только в том случае, если для режима [L/O MODE] установлен параметр [SUB.W], [SUB.W] для которого в свою очередь установлено значение [ON]. (→ 10)

Другие настройки

- 1 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку **MENU**.
- 2 Поверните ручку регулировки громкости, чтобы сделать выбор (→ 10), затем нажмите ручку.
Повторяйте действие 2 до тех пор, пока не будет выбран необходимый элемент.
- 3 Нажмите **MENU** для выхода.

Для возврата к предыдущему параметру или иерархическому уровню нажмите кнопку **T/P**.

По умолчанию: **XX**

EQ SETTING	
EQ PRESET	FLAT / HARD ROCK / JAZZ / POP / R&B / TALK / USER1 / USER2 / VOCAL BOOST / BASS BOOST / CLASSICAL / DANCE: Выбор запрограммированного эквалайзера.
EASY EQ По умолчанию: 00	1 USER1 / USER2: Выберите запрограммированное имя. 2 Настройте собственные параметры звука. SUB.W*1: -08 — +08 / BASS LVL: -06 — +06 / MID LVL: -06 — +06 / TRE LVL: -06 — +06
PRO EQ	1 USER1 / USER2: Выберите запрограммированное имя. 2 BASS / MIDDLE / TREBLE: Выберите тон звука. 3 Настройте элементы звучания для выбранного тона звука. BASS Частота: 60 / 80 / 100 / 200 Hz Уровень: -06 — +06 Q: Q1.0 / Q1.25 / Q1.5 / Q2.0 По умолчанию: (80 Гц) (00) (Q1.0) MIDDLE Частота: 0.5 / 1.0 / 1.5 / 2.5 kHz Уровень: -06 — +06 Q: Q0.75 / Q1.0 / Q1.25 По умолчанию: (1.0 кГц) (00) (Q1.25) TREBLE Частота: 10.0 / 12.5 / 15.0 / 17.5 kHz Уровень: -06 — +06 Q: Q FIX По умолчанию: (10.0 кГц) (00) (Q FIX)
AUDIO	
BASS BOOST*2	+01 / +02: Выбор предпочитаемого уровня подъема низких частот.; OFF: Отмена.
LOUD	01 / 02: Увеличение низких или высоких частот для получения хорошо сбалансированного звучания при низком уровне громкости.; OFF: Отмена.
SUB.W LEVEL*3	-08 — +08 (00): Настройте уровень выходного сигнала низкочастотного динамика.
SUB.W*4	ON / OFF: Включение или выключение выходного сигнала низкочастотного динамика.

SUB.W LPF*3	THROUGH: Все сигналы передаются в низкочастотный динамик.; LOW 55Hz / MID 85Hz / HIGH 120Hz: Низкочастотный динамик воспроизводит аудиосигналы с частотами ниже 55 Гц/ 85 Гц/ 120 Гц.
FADER*2*5	R06 — F06 (00): Настройка выходного баланса передних и задних динамиков.
BALANCE*2*5	L06 — R06 (00): Настройка выходного баланса левых и правых динамиков.
VOL ADJUST	-05 — +05 (00): Программирование уровня громкости для каждого источника (в соответствии с уровнем громкости FM). Перед настройкой выберите источник, который необходимо настроить. (Текст "VOL ADJ FIX" отображается, если выбрано "FM".)
AMP GAIN	LOW POWER: Ограничение максимального уровня громкости значением 30. (Если максимальная мощность динамика меньше 50 Вт, выберите эту настройку, чтобы предотвратить повреждение динамиков.); HIGH POWER: Максимальный уровень громкости — 50.
D.T.EXP	ON: Создание реалистичного звука путем компенсации высокочастотных компонентов и восстановления времени достижения максимального эффекта волны, которые были потеряны при аудиокомпрессии данных.; OFF: Отмена.
TEL MUTING*6	ON: Отключение звука при использовании сотового телефона (не подключается через KS-BTA100).; OFF: Отмена.
L/O MODE	SUB.W / REAR: Выбор подключения задних динамиков или низкочастотного динамика к разъемам линейного выхода REAR/SW на задней панели устройства (через внешний усилитель).

*1 Отображается только в том случае, если для режима **[L/O MODE]** установлен параметр **[SUB.W]**, **[SUB.W]** для которого в свою очередь установлено значение **[ON]**.

*2 Эта настройка не влияет на выходной сигнал сабвуфера.

*3 Отображается только в том случае, если параметр **[SUB.W]** имеет значение **[ON]**.

*4 Отображается только в том случае, если параметр **[L/O MODE]** имеет значение **[SUB.W]**.

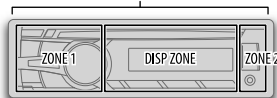
*5 При использовании системы с двумя динамиками установите уровень сигнала в положение **[00]**.

*6 Не работает, если значение **[BT ADAPTER]** выбрано для **[AUX]** в **[SRC SELECT]**.

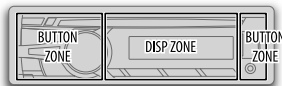
НАСТРОЙКИ ДИСПЛЕЯ

KD-R757 / KD-R751

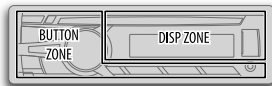
ALL ZONE



KD-R557 / KD-R551



KD-R651 / KD-R457 / KD-R453 / KD-R452 / KD-R451



- 1 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку **MENU**.
 - 2 Чтобы сделать выбор, поверните ручку регулировки громкости (см. следующую таблицу), затем нажмите ее.
Повторяйте действие 2 до тех пор, пока не будет выбран необходимый элемент.
- Для возврата к предыдущему параметру или иерархическому уровню нажмите кнопку **T/P**.
 - Для отмены нажмите кнопку **MENU**.

По умолчанию: **XX**

DISPLAY

DIMMER Выбор экрана и подсветка кнопок, настроенная в параметре [BRIGHTNESS].
AUTO: Переключение между дневной и ночной настройками при выключении и включении фар автомобиля. *1 ; **ON**: Выбор ночной настройки. ; **OFF**: Выбор дневной настройки.

BRIGHTNESS Настройка яркости кнопок, дисплея и входного USB-разъема отдельно для дневного и ночного времени.

- 1 **DAY/NIGHT**: Выбор дневного или ночного времени.
- 2 Выбор зоны для настройки. (➔ Рисунок выше)
- 3 Задание уровня яркости (от 00 до 31).

(По умолчанию: **KD-R757 / KD-R751: DAY: 31 ; NIGHT: 11**

Другие модели: BUTTON ZONE: DAY: 25 ; NIGHT: 09
DISP ZONE: DAY: 31 ; NIGHT: 12)

SCROLL*2

ONCE: Однократная прокрутка отображаемой информации. ; **AUTO**: Повторная прокрутка через 5-секундные интервалы. ; **OFF**: Отмена.

*1 Необходимо подключение провода регулятора освещенности. (➔ 16)

*2 Некоторые буквы или символы не будут отображаться правильно (или не будут отображаться) на дисплее.

По умолчанию: **XX**

COLOR (для KD-R757 / KD-R751)

PRESET

Вы можете выбрать цвет отдельно для [ALL ZONE], [ZONE 1], [DISP ZONE] или [ZONE 2]. Для [ALL ZONE] вы также можете выбрать цветовую комбинацию.

Цвет по умолчанию:

ALL ZONE: [COLOR 06], **ZONE 1**: [COLOR 06],

DISP ZONE: [COLOR 01], **ZONE 2**: [COLOR 27]

1 Выбор зоны для настройки. (➔ Рисунок в левой колонке)

2 Выберите цвет для выбранной зоны.

- **COLOR 01 – COLOR 29**
- **USER**: Отображается цвет, созданный вами для [DAY COLOR] или [NIGHT COLOR].
- **COLOR FLOW 01 – COLOR FLOW 03**: Цвет изменяется с разной скоростью.
- **SPECTRUM/ GROOVE/ TECHNO/ EMOTION/ RELAX/ NIGHT SWEEP**: Отображается выбранная цветовая комбинация. *
(Доступно для выбора, только когда в действии 1 выбрана опция [ALL ZONE].)

* Если выбрана одна из этих цветовых комбинаций, цвет подсветки [ZONE 1], [DISP ZONE], [ZONE 2] изменяется на цвет по умолчанию.

DAY COLOR

Сохраните собственные дневные и ночные цвета для другой зоны.

1 Выбор зоны для настройки. (➔ Рисунок в левой колонке)

2 **RED / GREEN / BLUE**: Выберите основной цвет.

3 **00 – 31**: Выбор уровня.

Повторите действия 2 и 3 для всех первичных цветов.

- Настройка сохраняется в разделе [USER] меню [COLOR].
- Если значение [00] выбрано для первичных цветов в зоне [DISP ZONE], на дисплее ничего не отображается.

NIGHT COLOR

НАСТРОЙКИ ДИСПЛЕЯ

COLOR GUIDE

ON: Изменение подсветки кнопок, дисплея и входного USB-разъема при выполнении настроек в меню или в поиске списка. Цвет зоны дисплея будет автоматически изменяться в зависимости от уровня громкости. ; **OFF:** Отмена.

Цвета [NIGHT COLOR] и [DAY COLOR] изменяются путем включения и выключения фар автомобиля.

По умолчанию: **XX**

COLOR (для KD-R557 / KD-R551)

PRESET

Выберите цвет для [BUTTON ZONE].

По умолчанию: [COLOR 06]

• **COLOR 01 – COLOR 29**

• **USER:** Отображается цвет, созданный вами для [DAY COLOR] или [NIGHT COLOR].

• **COLOR FLOW 01 – COLOR FLOW 03:** Цвет изменяется с разной скоростью.

DAY COLOR

Сохраните собственные дневные и ночные цвета.

1 RED / GREEN / BLUE: Выберите основной цвет.

2 00 – 31: Выбор уровня.

NIGHT COLOR

Повторите действия **1** и **2** для всех первичных цветов.

• Настройка сохраняется в разделе [USER] меню [COLOR].

MENU COLOR

ON: Изменение подсветки кнопок на белый цвет при выполнении настроек в меню или в поиске списка. ; **OFF:** Отмена.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

О дисках и аудиофайлах

- Данное устройство обеспечивает воспроизведение только следующих компакт-дисков:



- На данном приемнике возможно воспроизведение дисков с несколькими сенсами записи; однако, незавершенные сеансы будут пропускаться при воспроизведении.
- Диски, которые нельзя воспроизвести на данном устройстве:**
 - Диски некруглой формы.
 - Диски, записанная поверхность которых окрашена, или диски со следами загрязнений.
 - Записываемые диски, которые не были финализированы.
 - Компакт-диск диаметром 8 см. Попытка вставки диска с помощью адаптера может привести к неисправности устройства.
- Воспроизведение DualDisc:** Сторона диска DualDisc, отличная от DVD, не совместима со стандартом "Compact Disc Digital Audio". Поэтому не рекомендуется на данном устройстве использовать не-DVD сторону диска "DualDisc".

Воспроизводимые файлы:

- Расширения файла: MP3 (.mp3), WMA (.wma)
- Скорость передачи данных: MP3: 8 кбит/с — 320 кбит/с
WMA: 32 кбит/с — 192 кбит/с
- Частота дискретизации: MP3: 48 кГц, 44,1 кГц, 32 кГц, 24 кГц, 22,05 кГц, 16 кГц, 12 кГц, 11,025 кГц, 8 кГц
WMA: 8 кГц — 48 кГц
- Файлы с переменной скоростью в битах (VBR).

Максимальное количество символов в имени файла/папки:

- Зависит от используемого формата диска (включает 4 символа разрешения — <.mp3> или <.wma>).
- ISO 9660 Level 1 и 2: 32 символа
 - Romeo: 32 символа
 - Joliet: 32 символа
 - Длинное имя файла Windows: 32 символа

Об устройствах USB

- Данное устройство может воспроизводить файлы MP3/WMA/WAV, сохраненные на запоминающем устройстве USB большой емкости.
- Запрещается подключать USB-носитель через USB-концентратор.
- Подключение кабеля, общая длина которого превышает 5 м, может привести к некорректному воспроизведению.
- Максимальное количество символов для следующих элементов ограничено:
 - Имена папок: 64 символа
 - Имена файлов: 64 символа
 - Теги MP3: 64 символа
 - Теги WMA: 64 символа
 - Теги WAV: 64 символа
- Данное устройство может распознавать до 20 480 файлов, 999 папок (999 файлов в папке, включая папку без неподдерживаемых файлов) и 8 иерархий.
- Это устройство не распознает устройства USB с номинальным напряжением, отличным от 5 В, и номинальным током выше 1 А.

Об iPod/iPhone

- Made for
 - iPod touch (1st, 2nd, 3rd, 4th и 5th generation)
 - iPod classic
 - iPod nano (3rd, 4th, 5th, 6th и 7th generation)
 - iPhone, iPhone 3G, 3GS, 4, 4S, 5
- Просмотр видеофайлов в меню "Videos" в режиме [HEAD MODE] невозможен.
- Порядок отображения песен в меню выбора данного устройства может отличаться от порядка песен в проигрывателе iPod/iPhone.
- Если некоторые операции выполняются неправильно, посетите сайт: <<http://www.jvc.net/cs/cat/>>.

О JVC Playlist Creator и JVC Music Control

- Данным устройством поддерживается приложение для JVC Playlist Creator и приложение Android™ JVC Music Control.
- Если с помощью JVC Playlist Creator или JVC Music Control в аудиофайл были добавлены данные о композиции, этот аудиофайл можно найти по жанру, исполнителю, альбому, списку воспроизведения и композиции.
- Приложения JVC Playlist Creator и JVC Music Control доступны на следующем веб-сайте:
<<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

Доступные кириллические символы

	Допустимые символы															
	Отображение индикаторов															
А	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н	О	П	Р
А	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н	О	П	Р
С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	Ы	Ь	Э	Ю	Я	Ё	
С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	Ы	Ь	Э	Ю	Я	Ё	

Изменение отображаемой информации

Нажмите кнопку **DISP** несколько раз.

FM или AM	Название радиостанции (PS)*1 ➔ Частота ➔ Тип программы (PTY)*1*2 ➔ Название*1*2 ➔ День/часы ➔ (обратно к началу) *1 Только для FM-радиостанций системы передачи цифровой информации. *2 Если недоступно, отображается "NO PTY" / "NO TEXT".
CD или USB	время воспроизведения ➔ День/часы ➔ Название диска*3 ➔ Название альбома/исполнитель*4 ➔ Название дорожки*5 ➔ Имя папки/файла*6 ➔ (обратно к началу) *3 Только для CD-DA: Если не записано, отображается "NO NAME". *4 Только для файлов MP3/WMA: Если не записано, отображается "NO NAME". *5 Если не записано, отображается "NO NAME". *6 Только для файлов MP3/WMA.
USB-IPOD	время воспроизведения ➔ День/часы ➔ Название альбома/исполнитель ➔ Название дорожки ➔ (обратно к началу)
AUX	AUX ↔ День/часы
BT AUDIO	BT AUDIO ↔ День/часы

Симптомы	Способы устранения
Звук не слышен.	• Установите оптимальный уровень громкости. • Проверьте кабели и соединения.
Отображается надпись "MISWIRING CHK WIRING THEN RESET UNIT" / "WARNING CHK WIRING THEN RESET UNIT", и операции выполняться не могут.	Убедитесь, что выводы проводов динамика изолированы правильно, затем сбросьте устройство. Если проблема не устранена, обратитесь в ближайший центр обслуживания.
Источник нельзя выбрать.	Проверьте настройку [SRC SELECT]. (➔ 4)
Слабый радиоприем. / Статические помехи при прослушивании радио.	• Плотно вставьте антенну. • Полностью выдвиньте антенну.
Правильные символы не отображаются.	Данное устройство может отображать только буквы верхнего регистра, цифры и ограниченное число символов. Устройство также может отображать буквы кириллицы верхнего регистра. (➔ Левая колонка)
Почередно появляются надписи "PLEASE" и "EJECT".	Нажмите ▲ и вставьте диск правильно.
Отображается надпись "IN DISC".	Убедитесь в отсутствии блокирования загрузочного отсека при вставке диска.
Невозможно извлечь диск.	Нажмите и удерживайте кнопку ▲ для принудительного извлечения диска. Осторожно, не уроните диск во время извлечения.
Неправильный порядок воспроизведения.	Порядок воспроизведения определяется по имени файла (USB) или в порядке записи файлов (диск).
Время от начала воспроизведения неправильное.	Это зависит от прежнего процесса записи.

УСТРАНЕНИЕ ПРОБЛЕМ

Симптомы	Способы устранения
Отображается сообщение "NOT SUPPORT", и дорожка пропускается.	Убедитесь в том, что дорожка имеет формат, поддерживаемый для воспроизведения. (→ 12)
Текст "CANNOT PLAY" мигает и/или подключенное устройство нельзя определить.	- Убедитесь в том, что подключенное устройство совместимо с данным устройством, и что формат файлов поддерживается. (→ 12) - Повторно подключите устройство.
Продолжает мигать текст "READING".	- Не используйте многоуровневую иерархическую структуру и много папок. - Перезагрузите диск или повторно подключите USB-устройство.
Проигрыватель iPod/iPhone не включается или не работает.	- Проверьте соединение между устройством и iPod/iPhone. - Отключите и перезагрузите iPod/iPhone с помощью аппаратной перезагрузки.

При повторном возникновении проблем сбросьте устройство.
(→ 3)

УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ

▲ Предупреждение

- Устройство можно использовать только с источником питания 12 В постоянного тока с отрицательным заземлением.
- Отключите отрицательную клемму аккумулятора перед подключением проводов и монтажом.
- Не подключайте провод аккумулятора (жёлтый) и провод высокого напряжения (красный) к корпусу машины или проводу заземления (чёрный), чтобы не допустить короткое замыкание.
- Изолируйте свободные провода виниловой лентой, чтобы не допустить короткое замыкание.
- После установки обязательно заземлите данное устройство на корпус автомобиля.

▲ Внимание

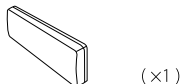
- В целях безопасности работа по подключению проводов и монтажу должна выполняться специалистами. Обратитесь к поставщику автомобильных аудиосистем.
- Данное устройство подлежит установке в консоль автомобиля. Не прикасайтесь к металлическим деталям устройства в процессе и на протяжении некоторого времени после завершения эксплуатации устройства. Температура металлических деталей, таких как радиатор охлаждения и кожух, существенно повышается.
- Не подключайте провода динамиков ⊖ к корпусу машины, проводу заземления (чёрный) или параллельно.
- Подключите динамики с максимальной мощностью более 50 Вт. Если максимальная мощность динамиков менее 50 Вт, измените значение параметра [AMP GAIN], чтобы не повредить динамики. (→ 10)
- Установите устройство под углом менее 30°.
- Если в электропроводке транспортного средства нет клеммы зажигания, подключите провод высокого напряжения (красный) к клемме на блоке плавких предохранителей, которая обеспечивает питание с напряжением 12 В постоянного тока и которая включается и выключается ключом зажигания.
- После установки устройства, убедитесь в том, что все осветительные и электронные приборы вашего автомобиля работают в прежнем режиме.
- Если предохранитель сгорел, первым делом убедитесь в том, что кабели не касаются корпуса автомобиля, после чего замените предохранитель на аналогичный новый.

Стандартная процедура

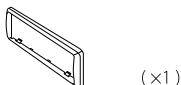
- Извлеките ключ из замка зажигания, затем отсоедините разъем ⊖ автомобильного аккумулятора.
- Правильно подключите провода.
См. раздел "Подключение проводов". (→ 16)
- Установите устройство в вашем автомобиле.
См. раздел "Установка устройства (установка в приборную панель)".
- Подключите клемму ⊖ автомобильного аккумулятора.
- Выполните сброс устройства. (→ 3)

Список деталей для установки

(A) Передняя панель



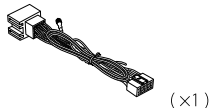
(В) Декоративная панель



(С) Посадочный корпус



(D) Жгут проводов

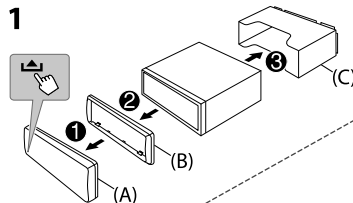


(E) Ключ для демонтажа



Установка устройства (установка в приборную панель)

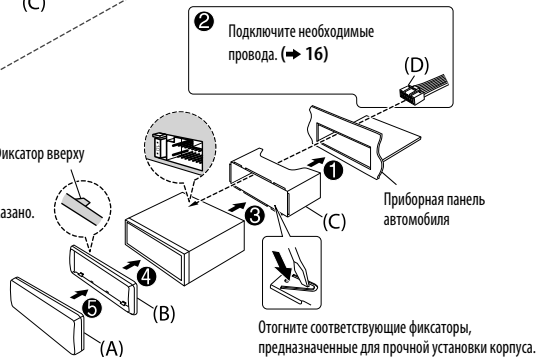
1



2

Перед сборкой расположите декоративную панель, как показано.

Фиксатор вверху

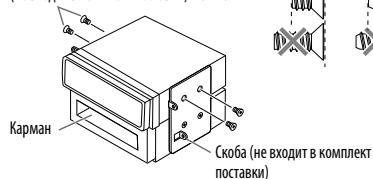
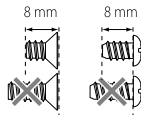


Отогните соответствующие фиксаторы,
предназначенные для прочной установки корпуса.

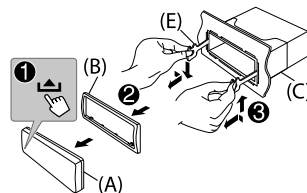
При установке без посадочного корпуса

⚠ Используйте только специальные винты. Использование неподходящих винтов может привести к повреждению устройства.

Винты с плоской или полукруглой головкой
(не входит в комплект поставки) M5 × 8 мм

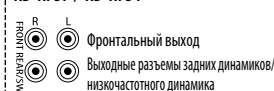


Порядок извлечения устройства

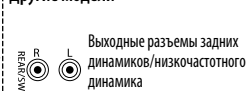


Подключение проводов

KD-R757 / KD-R751



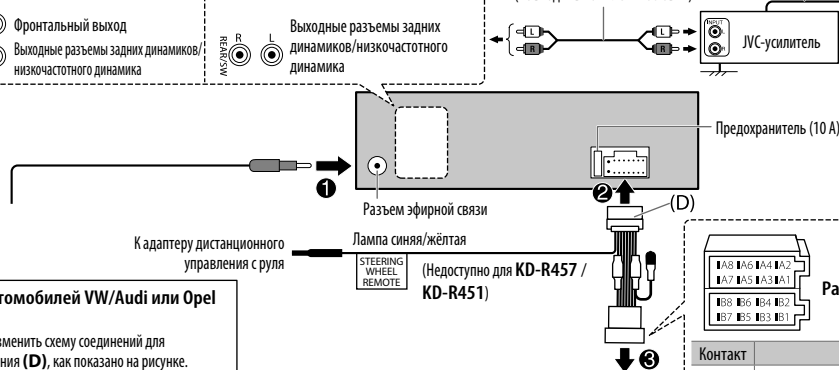
Другие модели



Кабель сигнала
(не входит в комплект поставки)

Дистанционный провод
(не входит в комплект поставки)

К синему/белому проводу жгута проводов (D)



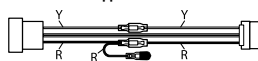
Для некоторых автомобилей VW/Audi или Opel (Vauxhall)

Возможно, потребуется изменить схему соединений для прилагаемого шнура питания (D), как показано на рисунке.

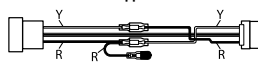
Если устройство не включается при использовании измененной схемы соединений 1, используйте измененную схему соединений 2.

Y: Желтый R: Красный

Исходная схема соединений

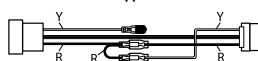


Измененная схема соединений 1

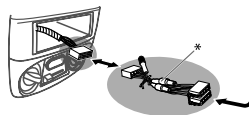


(или)

Измененная схема соединений 2

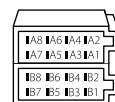


Если в автомобиле ОТСУТСТВУЕТ разъем ISO



* Особый жгут проводов (приобретается отдельно)

ВАЖНО: Для подключения рекомендуется использовать особый жгут проводов, подходящий для конкретного автомобиля (приобретается отдельно).



Разъем ISO

Контакт	Цвет и функция	
A2	Коричневый	: К системе мобильного телефона
A4	Желтый	: Аккумулятор
A5	Синий/белый	: Управление питанием
A6	Оранжевый/белый	: Переключатель управления освещением автомобиля
A7	Красный	: Зажигание (ACC)
A8	Черный	: Заземляющее соединение (земля)
B1	Фиолетовый ⊕	: Задний динамик (справа)
B2	Фиолетовый/чёрный ⊖	
B3	Серый ⊕	: Передний динамик (справа)
B4	Серый/чёрный ⊖	
B5	Белый ⊕	: Передний динамик (слева)
B6	Белый/чёрный ⊖	
B7	Зелёный ⊕	: Задний динамик (слева)
B8	Зелёный/чёрный ⊖	

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

TUNER	FM	Диапазон частот	KD-R751 / KD-R651 / KD-R551 / KD-R453 / KD-R452 / KD-R451: FM От 87,5 МГц до 108,0 МГц (интервалом 50 кГц) KD-R757 / KD-R557 / KD-R457: FM От 87,5 МГц до 108,0 МГц (интервалом 50 кГц) FM-LO От 65,0 МГц до 74,0 МГц (интервалом 30 кГц)	
		Полезная чувствительность (отношение сигнал/шум = 26 дБ)	0,71 мкВ/75 Ом	
		Пороговая чувствительность (ДИН, отношение сигнал/шум = 46 дБ)	2,0 мкВ/75 Ом	
		Частотная характеристика (±3 дБ)	От 30 Гц до 15 кГц	
		Отношение сигнал/шум (MONO)	64 дБ	
		Разделение стереозвука (1 кГц)	40 дБ	
	AM	Диапазон частот	MW От 531 кГц до 1 611 кГц (интервалом 9 кГц) LW От 153 кГц до 279 кГц (интервалом 9 кГц)	
Прогриватель компакт-дисков		Полезная чувствительность (отношение сигнал/шум = 20 дБ)	MW 28,2 мВ LW 50 мВ	
		Лазерный диод	GaAlAs	
		Цифровой фильтр	8-кратная дискретизация	
		Скорость вращения дисков	От 500 — 200 об/мин (CLV)	
		Коэффициент детонации	Ниже измерительных возможностей	
		Частотная характеристика (±1 дБ)	20 Гц — 20 кГц	
		Суммарное нелинейное искажение (1 кГц)	0,01 %	
		Отношение сигнал/шум (1 кГц)	105 дБ	
		Динамический диапазон	90 дБ	
		Разделение каналов	85 дБ	
		MP3-декодирование	В соответствии с аудиоуровнем-3 стандарта MPEG-1/2	
		WMA-декодирование	Совместимо с Windows Media Audio	
USB		USB-стандарт	USB 1.1, USB 2.0 (полноскоростной)	
		Совместимые устройства	запоминающее устройство большой емкости	
		Система файлов	FAT12/ 16/ 32	
		Максимальный ток источника питания	5 В пост. тока === 1 А	
		MP3-декодирование	В соответствии с аудиоуровнем-3 стандарта MPEG-1/2	
		WMA-декодирование	Совместимо с Windows Media Audio	
Вспом. оборуд.		WAV-декодирование	Линейная импульсно-кодовая модуляция	
		Частотная характеристика (±3 дБ)	20 Гц — 20 кГц	
		Максимальное напряжение на входе	1 200 мВ	
Звук		Полное сопротивление на входе	30 кОм	
		Максимальная выходная мощность	50 Вт × 4	
		Выходная мощность (ДИН 45324, +B = 14,4 В)	30 Вт × 4	
		Полное сопротивление катушки громкоговорителя	От 4 Ом до 8 Ом	
		Уровень/нагрузка предусилителя (CD)	нагрузка 2 500 мВ/10 кΩ (полная шкала)	
		Полное сопротивление выхода предусилителя	≤ 600 Ом	
Общие характеристики		Рабочее напряжение	14,4 В (допустимо от 10,5 — 16 В)	
		Максимальное текущее потребление	10 А	
		Диапазон рабочих температур	От 0°C до +40°C	
		Установочные размеры (Ш × В × Г)	KD-R751 / KD-R651: 182 мм × 53 мм × 159 мм Другие модели: 182 мм × 53 мм × 158 мм	
		Вес	1,2 кг	

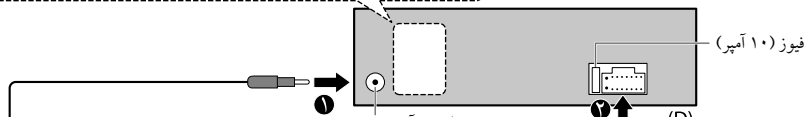
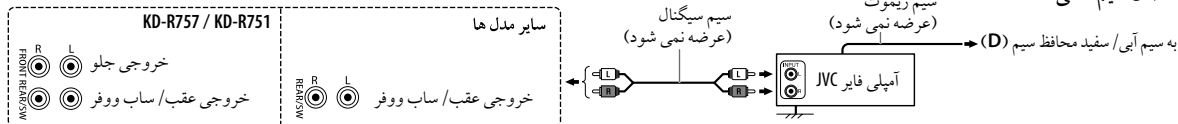
Данные могут быть изменены без уведомления.

FM	حوزه فرکانس		USB
	/ KD-R453 / KD-R551 / KD-R651 / KD-R751 :KD-R451 / KD-R452		
	FM ۸۷,۵ تا ۱۰۸,۰ مگاهرتز (گام ۵۰ کیلوهرتز)		
	:KD-R457 / KD-R557 / KD-R757 FM ۸۷,۵ تا ۱۰۸,۰ مگاهرتز (گام ۵۰ کیلوهرتز) FM-L0 ۶۵,۰ تا ۷۴ مگاهرتز (گام ۳۰ کیلوهرتز)		
TUNER	حساسیت قابل استفاده (S/N = ۲۶ دسیبل)		TUNER
	۷۵ Ω / ۷۰ μV		
	حساسیت سکوت (DIN S/N = ۴۶ دسیبل)		
	۷۵ Ω / ۲۰ μV		
AM	پاسخ فرکانس (±۳ دسیبل)		TUNER
	۳۰ هرتز تا ۱۵ کیلو هرتز		
	نسبت سیگنال به پارازیت (مونو) ۶۴ دسی بل		
	جداسازی استریو (۱ کیلو هرتز) ۴۰ دسی بل		
AM	حوزه فرکانس		TUNER
	۵۳۱ کیلو هرتز تا ۱۶۱۱ کیلو هرتز (گام ۹ کیلوهرتز)		
	LW ۱۵۳ کیلو هرتز تا ۲۷۹ کیلو هرتز (گام ۹ کیلوهرتز)		
	MW ۲۸,۲ μV LW ۵۰ μV		
AM	حساسیت قابل استفاده (S/N = ۲۰ دسیبل)		TUNER
	GaAlAs		
	نمونه گیری زیاد ۸ برابر		
	۵۰۰ دور در دقیقه — ۲۰۰ دور در دقیقه (CLV)		
AM	میزان صدای دارای اعوجاج		TUNER
	پاسخ فرکانس (±۱ دسیبل)		
	توزیع کل هارمونیک (۱ کیلوهرتز) ۰,۰۱٪		
	نسبت سیگنال به پارازیت (۱ کیلوهرتز) ۱۰۵ دسی بل		
AM	دامنه دینامیک		TUNER
	جداسازی کانال		
	رمزگشایی MP3 سازگار با MPEG-1/2 Audio Layer-3		
	رمزگشایی WMA سازگار با Windows Media Audio		

USB	استاندارد USB 2.0, USB 1.1 (سرعت بالا)
	دستگاه های سازگار کلاس ذخیره انبوه
	سیستم فایل 32/16/FAT12
	۵ ولت DC ±۱ آمپر
USB	رمزگشایی MP3 سازگار با MPEG-1/2 Audio Layer-3
	رمزگشایی WMA سازگار با Windows Media Audio
	رمزگشایی WAV PCM خطی
	پاسخ فرکانس (±۳ دسیبل) ۲۰ هرتز — ۲۰ کیلو هرتز
USB	حداکثر ولتاژ ورودی ۱۲۰۰ mV
	امپدانس ورودی ۳۰ کیلو اهم
	حداکثر قدرت خروجی ۵۰ وات × ۴
	قدرت خروجی (DIN 45324 +B, ۴ = ۱۴ ولت) ۳۰ وات × ۴
USB	امپدانس بلندگو ۴ تا ۸ اهم
	سطح خروجی اولیه/ بار (سی دی) ۲۵۰۰ mV / ۱۰ kΩ (اندازه کامل)
	امپدانس خروجی اولیه ≥ ۶۰۰ اهم
	ولتاژ کارکرد ۱۴,۴ ولت (۱۰,۵ ولت — ۱۶ ولت مجاز)
USB	حداکثر میزان مصرف برق ۱۰ A
	محدوده دمای کارکرد ۰ صفر تا +۴۰ درجه سانتیگراد
	اندازه نصب (پهنای بلندی در عمق) :KD-R651 / KD-R751
	۱۸۲ میلی متر × ۵۳ میلی متر × ۱۵۹ میلی متر سایر مدل ها: ۱۸۲ میلی متر × ۵۳ میلی متر × ۱۵۸ میلی متر
USB	وزن ۱,۲ کیلو گرم
	ممکن است بدون اعلام قبلی تغییر کند.

ممکن است بدون اعلام قبلی تغییر کند.

اتصال سیم کشی

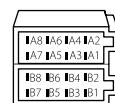


ترمینال برق آنتن هوایی

چراغ آبی/ زرد

اتصال به آداپتور کنترل از راه دور فرمان

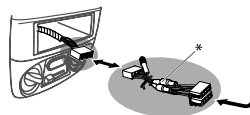
(برای مدل KD-R451 / KD-R457 موجود نیست)



رابط ISO

پین	رنگ و عملکرد
A2	قهوه ای : اتصال به سیستم تلفن همراه
A4	زرد : باتری
A5	آبی/ سفید : کنترل توان
A6	نارنجی/ سفید : سوئیچ کنترل چراغ اتومبیل
A7	قرمز : استارت (ACC)
A8	سیاه : اتصال ارت (زمینی)
B1	ارغوانی ⊕ : بلندگوی عقب (راست)
B2	ارغوانی ⊖ : بلندگوی عقب (چپ)
B3	خاکستری ⊕ : بلندگوی جلو (راست)
B4	خاکستری ⊖ : بلندگوی جلو (چپ)
B5	سفید ⊕ : سیم
B6	سفید/ سیاه ⊖ : سیم
B7	سبز ⊕ : سیم
B8	سبز/ سیاه ⊖ : سیم

اگر اتومبیل شما دارای ترمینال ISO نیست



* دسته سیم سفارشی (باید به طور جداگانه خریداری شود)

مهم: برای اتصال بهتر است از یک دسته سیم سفارشی مناسب برای خودروی شما (که باید به طور جداگانه خریداری شود) استفاده کنید.

برای برخی از خودروهایی فولکسواگن/آودی یا ایل (واکسال) ممکن است نیاز باشد که سیم کشی کابل برق (D) موجود را طبق توضیحات تغییر بدهید.

اگر دستگاه با سیم کشی تغییر یافته ۱ روشن نشود، باید به جای آن از سیم کشی تغییر یافته ۲ استفاده کنید.

زرد: Y
قرمز: R

سیم کشی اصلی



سیم کشی تغییر یافته ۱

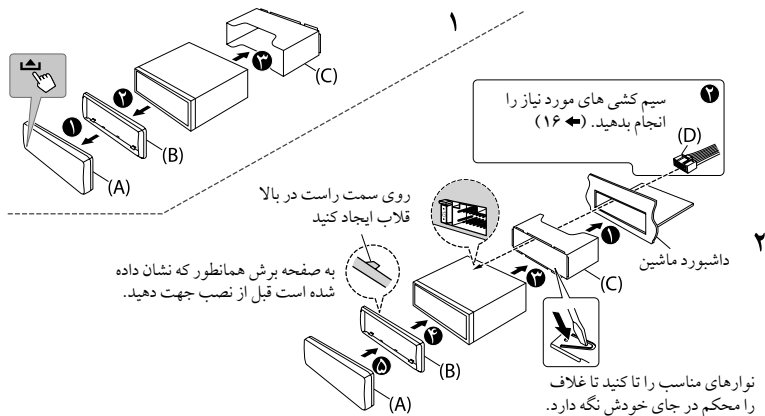


(یا)

سیم کشی تغییر یافته ۲

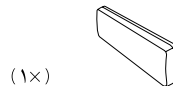


نصب دستگاه (نصب کردن در داشبورد)

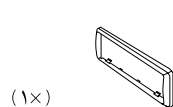


فهرست قطعات برای نصب

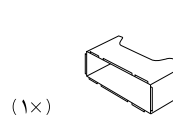
(A) قاب



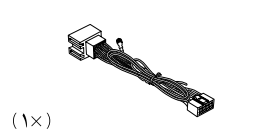
(B) قاب دور ضبط



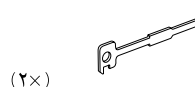
(C) غلاف نصب



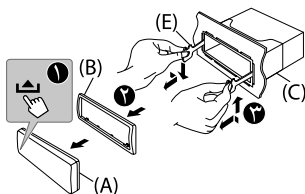
(D) مهار سیم



(E) کلید استخراج

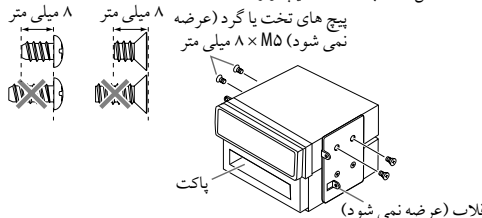


نحوه جدا کردن دستگاه



هنگام نصب بدون استفاده از غلاف نصب

⚠ فقط از پیچ های مشخص شده استفاده کنید. استفاده از پیچ های اشتباه ممکن است به دستگاه آسیب وارد کند.



⚠️ **اخطار**

- این دستگاه فقط می تواند با منبع تغذیه ۱۲ ولت DC منفی زمین استفاده شود.
- قبل از سیم کشی یا نصب، ترمینال منفی باتری را جدا کنید.
- برای جلوگیری از یک اتصال کوتاه، سیم باتری (زرد) و سیم استارت (قرمز) را به شاسی خودرو یا سیم اتصال به زمین (سیاه) وصل نکنید.
- برای جلوگیری از اتصال کوتاه، سیم های وصل نشده را با چسب برق عایق کنید.
- بعد از نصب، مطمئن شوید که این دستگاه را به شاسی خودرو وصل کرده اید.

⚠️ **احتیاط**

- به منظور رعایت ایمنی، کار سیم کشی و نصب را به افراد حرفه ای بسپارید. با فروشنده ضبط صوت خودرو تماس بگیرید.
- این دستگاه را در کنسول خودروی خود نصب کنید. در حین استفاده یا اندکی بعد از استفاده از دستگاه، به قسمت های فلزی دستگاه دست نزنید. قسمت های فلزی مانند گرماخور و قاب دستگاه داغ می شوند.
- از اتصال سیم های ⊖ بلندگو به شاسی ماشین یا سیم زمین (سیاه) خودداری کنید یا اینکه آنها را به صورت موازی یکدیگر متصل کنید.
- بلندگوهای با حداکثر توان بیشتر از ۵۰ وات را وصل کنید. اگر حداکثر توان بلندگو کمتر از ۵۰ وات است، برای جلوگیری از آسیب دیدن بلندگوها، تنظیمات [AMP GAIN] را تغییر دهید. (❖ ۱۰)
- دستگاه را در زاویه ای کمتر از ۳۰ درجه نصب کنید.
- اگر دسته سیم خودروی شما ترمینال استارت ندارد، سیم استارت (قرمز) را به ترمینال موجود در جعبه فیوز خودرو که منبع تغذیه ۱۲ ولت DC فراهم می کند و با استفاده از کلید استارت روشن و خاموش می شود، وصل کنید.
- بعد از نصب دستگاه، بررسی کنید که چراغهای ترمز، چراغهای راهنما، برف پاک کنها و سایر موارد موجود در خودرو به طرز صحیح کار کنند.
- اگر فیوز بسوزد، ابتدا باید مطمئن شوید که سیم ها با شاسی در تماس نیستند، سپس فیوز قدیمی را با یک فیوز جدید با مشخصات مشابه، تعویض کنید.

دستور کارهای اصلی

- ۱ کلید را از سوئیچ استارت جدا کرده، سپس ترمینال ⊖ باتری خودرو را قطع کنید.
- ۲ سیم ها را به درستی وصل کنید.
- ۳ به قسمت اتصال سیم کشی رجوع کنید. (❖ ۱۶)
- ۴ دستگاه را در خودروی خود نصب کنید.
- ۵ به قسمت نصب دستگاه (نصب کردن در داشبورد) رجوع کنید.
- ۶ ترمینال ⊖ باتری خودرو را وصل کنید.
- ۷ دستگاه را ری ست کنید. (❖ ۲۳)

عوارض	نحوه تعمیر
نشانگر "NOT SUPPORT" روی صفحه می آید و از روی تراک پرش می شود.	بررسی کنید که فرمت تراک مورد نظر قابل پخش باشد. (❖ ۱۲)
عبارت "CANNOT PLAY" چشمک می زند و/ یا دستگاه متصل نمی تواند یافت شود.	• بررسی کنید که دستگاه متصل با این دستگاه سازگار است یا خیر و مطمئن شوید که دستگاه فرمت این فایل ها را پشتیبانی می کند. (❖ ۱۲) • دستگاه را مجدداً وصل کنید.
"READING" (در حال خواندن) چشمک می زند.	• از زیر شاخه ها و پوشه های زیاد استفاده ننماید. • دیسک را دوباره پخش کرده یا دستگاه USB را مجدداً وصل کنید.
iPhone/iPod روشن نمی شود یا کار نمی کند.	• اتصال بین این دستگاه و iPhone/iPod را بررسی کنید. • با استفاده از هارد ریست iPhone/iPod را جدا کرده و مجدداً تنظیم کنید.

اگر هنوز با مشکلاتی رو به رو هستید، دستگاه را مجدداً تنظیم کنید. (❖ ۳)

عوارض	نحوه تعمیر
صدایی بگوش نمی رسد.	• اندازه صدا را بر روی میزان بهینه آن تنظیم نمایید. • کابلها و اتصالات را بررسی کنید.
عبارات "MISWIRING CHK WIRING THEN RESET UNIT" / "WARNING CHK WIRING THEN RESET UNIT" ظاهر می شوند و دیگر نمی توان عملی را انجام داد.	مطمئن شوید که ترمنال های سیم بلندگو به درستی عایق شده اند، سپس دستگاه را مجدداً تنظیم کنید. اگر مشکل حل نشود، باید با نزدیکترین مرکز خدمات تماس بگیرید.
منبع را نمی توان انتخاب کرد.	حالت [SRC SELECT] را بررسی کنید. (۴ ◀)
دریافت موج رادیویی ضعیف است. / نویز ثابتی هنگام گوش دادن به رادیو شنیده می شود.	• آنتن هوایی را بطور محکم وصل کنید. • آنتن را به طور کامل بیرون بیاورید.
کاراکترهای صحیح نمایش داده نشده اند.	این دستگاه فقط می تواند حروف بزرگ الفبا، ارقام و تعداد محدودی از علائم را نشان دهد. این دستگاه می تواند حروف بزرگ سیریلیک را نیز نشان بدهد. (▶ ستون راست)
گزینه های "PLEASE" و "EJECT" به طور متناوب ظاهر می شوند.	▲ را فشار داده و سپس دیسک را به طرز صحیح در جای خود قرار بدهید.
"IN DISC" ظاهر می شود.	هنگام بیرون آوردن دیسک، مطمئن شوید که چیزی جلوی اسلات دیسک را نگرفته است.
دیسک را نمی توان بیرون آورد.	برای اینکه با زور دیسک را بیرون بیاورید، می توانید ▲ را فشار دهید و نگه دارید. مراقب باشید دیسک هنگام بیرون آمدن نیفتد.
ترتیب پخش آهنگ ها آشوبگر است.	ترتیب پخش آهنگ ها بر اساس نام فایل (در USB) یا ترتیبی که طبق آن فایل ها ضبط شده اند (در دیسک)، مشخص می شوند.
زمان پخش سپری شده صحیح نیست.	این ترتیب به روند ضبط آهنگ ها بستگی دارد.

JVC Music Control و JVC Playlist Creator

- این دستگاه برنامه کامپیوتری JVC Playlist Creator و برنامه سیستم اندروید JVC Music Control را پشتیبانی می کند.
- هنگام پخش فایل صوتی همراه با ترانه آن با استفاده از JVC Playlist Creator یا JVC Music Control، شما می توانید فایل صوتی را از طریق ژانر، نام هنرمند، آلبوم، لیست پخش، و آهنگ جستجو کنید.
- برنامه های JVC Playlist Creator و JVC Music Control را می توانید از وب سایت های ذیل تهیه کنید: <http://www.jvc.net/cs/car/>.

حروف سیریلیک موجود

کاراکترهای موجود

علائم صفحه نمایش

А	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н	О	П	Р
а	б	в	г	д	е	ж	з	и	й	к	л	м	н	о	п	р
С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	Ы	Ь	Э	Ю	Я	Ё	
с	т	у	ф	х	ц	ч	ш	щ	ъ	ы	ь	э	ю	я	ё	

اطلاعات روی صفحه نمایش را تغییر می دهد

DISP را بطور مکرر فشار دهید.

AM یا FM	نام ایستگاه *1(PS) ◀ فرکانس ◀ نوع برنامه (PTY) *2* ◀ عنوان *1* ◀ روز/ساعت ◀ (بازگشت به اول)
	* فقط برای ایستگاه های رادیویی FM Radio Data System (سیستم داده های رادیو FM). *2 اگر در دسترس نباشد، عبارت "NO TEXT" / "NO PTY" نمایش داده می شود.
USB یا CD	مدت زمان پخش ◀ روز/ساعت ◀ نام دیسک *3 ◀ عنوان آلبوم/نام هنرمند *4 ◀ عنوان تراک *5 ◀ نام پوشه/فایل *6 ◀ (بازگشت به اول)
	* فقط برای CD-DA: اگر ضبط نشده باشد، عبارت "NO NAME" نمایش داده می شود. *2 فقط برای فایل های WMA/MP3 اگر ضبط نشده باشد، عبارت "NO NAME" نمایش داده می شود. *5 اگر ضبط نشده باشد، عبارت "NO NAME" نمایش داده می شود. *6 فقط برای فایل های WMA/MP3
USB-IPOD	مدت زمان پخش ◀ روز/ساعت ◀ عنوان آلبوم/نام هنرمند ◀ عنوان تراک ◀ (بازگشت به اول)
AUX	AUX ◀◀◀ روز/ساعت
BT AUDIO	BT AUDIO ◀◀◀ روز/ساعت

درباره دیسک ها و فایل های صوتی

این دستگاه فقط می تواند CD های زیر را پخش کند:



این دستگاه قادر به پخش دیسک های چند بخشی می باشد؛ با این حال، بخش هایی که به درستی ضبط نشده اند در حین پخش رد خواهند شد.
 • دیسک هایی که قابل اجرا نیستند:

– دیسک هایی که گرد نباشند.
 – دیسک هایی که روی سمت ضبط شده آنها رنگ شده باشد یا دیسک هایی که کثیف باشند.

– دیسک های Recordable (با قابلیت ضبط) / ReWritable (با قابلیت ضبط مجدد) که تمام مراحل ضبط فایل ها در آن به طور کامل انجام نشده است.

– سی دی ۸ سانی متری. تلاش برای جا دادن سی دی با استفاده از آداپتور ممکن است باعث ایجاد خرابی شود.

• پخش دوال دیسک: در دیسک های "DualDisc" طرفی که DVD نیست با استاندارد "Compact Disc Digital Audio" سازگار نمی باشد. بنابراین، استفاده از آن طرف یک دوال دیسک که DVD نیست در این دستگاه توصیه نمی شود.

فایل های قابل اجرا:

– پسوند فایل ها: MP3 (wma)، (mp3)، WMA
 – سرعت بیت: ۸: MP3 کیلو بیت بر ثانیه — ۳۲۰ کیلو بیت بر ثانیه
 WMA: ۳۲ کیلو بیت بر ثانیه — ۱۹۲ کیلو بیت بر ثانیه

– فرکانس نمونه گیری:

MP3: ۴۸ کیلو هرتز، ۱، ۴۴ کیلو هرتز، ۳۲ کیلو هرتز،
 ۲۴ کیلو هرتز، ۲۰۵، ۱۱ کیلو هرتز، ۸ کیلو هرتز
 WMA: ۸ کیلو هرتز — ۴۸ کیلو هرتز

– فایل های نرخ بیت متغیر (VBR).

• حداکثر تعداد کاراکترها برای نام فایل / پوشه:
 به فرمت دیسک مورد نظر بستگی دارد (پسوندها ۴ کاراکتر دارند
 — <mp3> یا <wma>).

ISO 9660 Level 1 و ISO 9660 Level 2: ۳۲ حرف

– Romeo: ۳۲ حرف

– Joliet: ۳۲ حرف

– نام فایل طولانی ویندوز: ۳۲ حرف

درباره دستگاه های USB

• این دستگاه می تواند فایل های WAV / WMA / MP3 ذخیره شده در یک دستگاه ذخیره انبوه اطلاعات USB را پخش نماید.
 • از طریق هاب USB نمی توانید یک دستگاه USB را متصل کنید.
 • ممکن است اتصال یک کابل با طول بیشتر از ۵ متر باعث پخش غیرعادی صدا شود.
 • حداکثر تعداد حروف:

– نام پوشه ها: ۶۴ حرف

– نام فایلها: ۶۴ حرف

– برچسب MP3: ۶۴ حرف

– برچسب WMA: ۶۴ حرف

– برچسب WAV: ۶۴ حرف

• این دستگاه قادر به شناخت تا ۴۸۰۲۰ فایل و ۹۹۹ پوشه (۹۹۹ فایل در هر پوشه بدون در نظر گرفتن فایل های پشتیبانی نشده) و ۸ سلسله مراتب است.

• این دستگاه نمی تواند دستگاه USB که درجه بندی آن به غیر از ۵ ولت و بالاتر از ۱ آمپر باشد را تشخیص دهد.

درباره iPhone / iPod

• Made for

– iPod touch (1st, 2nd, 3rd, 4th generation و 5th)

– iPod classic

– iPod nano (3rd, 4th, 5th, 6th generation و 7th)

– iPhone، iPhone 3G، 3GS، 4S، 5

• نمی توان فایل های ویدئویی را در منوی "Videos" در

[HEAD MODE] مرور نمود.

• ممکن است ترتیب آهنگ هایی که در منوی انتخاب این دستگاه نمایش داده می شود، با ترتیب موجود در iPod / iPhone تفاوت داشته باشد.

• در صورتیکه برخی از عملکردهای دستگاه به درستی یا طبق

انتظار انجام نمی شود، به سایت ذیل مراجعه نمایید:

<http://www.jvc.net/cs/car/>.

ON COLOR GUIDE: دکمه، صفحه نمایش و روشنایی ترمینال

ورودی USB را در هنگام انجام تنظیمات در منو و در جستجوی لیست تغییر می دهد. بسته به میزان صدا، منطقه نمایش به طور خودکار تغییر می کند. ؛ OFF: لغو می شود.

با روشن یا خاموش کردن چراغ جلوی خودرو، [NIGHT COLOR] یا [DAY COLOR] تغییر می کند.

پیش فرض: XX

COLOR (برای KD-R557 / KD-R551)

PRESET

یک رنگ را برای [BUTTON ZONE] انتخاب کنید.

پیش فرض: [COLOR 06]

• COLOR 01 تا COLOR 29

• USER: رنگی که برای [DAY COLOR] یا

[NIGHT COLOR] ایجاد کرده اید نشان داده می شود.

• COLOR FLOW 01 تا COLOR FLOW 03:

رنگ در سرعت های مختلف تغییر می کند.

DAY COLOR

رنگ های خودتان را برای روز و شب ذخیره کنید.
 ۱ BLUE / GREEN / RED: یک رنگ اولیه را

انتخاب کنید.

۲ 00 تا 31: سطح را انتخاب کنید.

برای تمام رنگ های اصلی مراحل ۱ و ۲ را تکرار کنید.

• تنظیمات شما با نام [USER] به رنگ

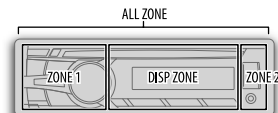
[COLOR] ذخیره می شود.

MENU COLOR

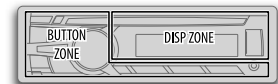
ON: در هنگام انجام تنظیمات در منو و جستجوی لیست، روشنایی دکمه را به رنگ سفید تغییر می دهد. ؛ OFF: لغو می شود.

KD-R551 / KD-R557

KD-R751 / KD-R757



KD-R451 / KD-R452 / KD-R453 / KD-R457 / KD-R651



۲*SCROLL

ONCE: اطلاعات موجود روی صفحه نمایش را بصورت نواری نمایش می دهد. **AUTO**: در فواصل ۵ ثانیه ای نمایش نواری را تکرار می کند. **OFF**: لغو می شود.

۱* شما به سیم اتصال کنترل روشنایی نیاز دارید. (۱۶)

۲* بعضی از کاراکترها، با علامت به درستی بر روی صفحه نمایش داده نخواهند شد (یا خالی خواهند بود).

XX پیش فرض:

COLOR (برای KD-R751 / KD-R757)

PRESET

رنگ [ALL ZONE]، [ZONE 1]، [DISP ZONE] یا [ZONE 2] را می توانید به صورت جداگانه انتخاب کنید. برای [ALL ZONE] می توانید یک الگوی رنگ نیز انتخاب کنید.

رنگ پیش فرض:

ALL ZONE: [COLOR 06]، **ZONE 1**: [COLOR 06]

DISP ZONE: [COLOR 01]، **ZONE 2**: [COLOR 27]

۱ یک منطقه را برای تنظیم انتخاب کنید. (تصویر در ستون سمت چپ)

۲ یک رنگ را برای منطقه انتخابی انتخاب کنید.

COLOR 01 تا **COLOR 29**

• **USER**: رنگی که برای [DAY COLOR] یا [NIGHT COLOR] ایجاد کرده اید نشان داده می شود.

• **COLOR FLOW 01** تا **COLOR FLOW 03**: رنگ در سرعت های مختلف تغییر می کند.

• **/RELAX /EMOTION /TECHNO /GROOVE /SPECTRUM**

• **NIGHT SWEEP**: الگوی رنگ انتخابی نشان داده می شود. * (فقط زمانی قابل انتخاب است که [ALL ZONE] در مرحله ۱ انتخاب شده باشد).

* اگر یکی از این الگوهای رنگ انتخاب شده باشد، روشنایی رنگ [ZONE 1]، [DISP ZONE] و [ZONE 2] به رنگ پیش فرض تغییر می کند.

رنگ های روز و شب خودتان را برای مناطق زمانی مختلف ذخیره کنید.

۱ یک منطقه را برای تنظیم انتخاب کنید. (تصویر در ستون سمت چپ)

۲ یک رنگ اولیه را انتخاب کنید. **BLUE / GREEN / RED**

۳ **00 تا 31**: سطح را انتخاب کنید.

برای تمام رنگ های اصلی مراحل ۲ و ۳ را تکرار کنید.

• تنظیمات شما با نام [USER] به رنگ [COLOR] ذخیره می شود.

• اگر [00] در [DISP ZONE] برای همه رنگ های اصلی انتخاب شده باشد، چیزی روی صفحه نمایش داده نخواهد شد.

DAY COLOR

NIGHT COLOR

۱ **MENU** را فشار داده و نگه دارید.
۲ جهت انتخاب یک گزینه (به جدول ذیل رجوع کنید)، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.

مرحله ۲ را تکرار کنید تا گزینه مورد نظر انتخاب شود.

• برای بازگشت به مورد تنظیم قبلی یا در یک سلسله مراتب، **T/P** را فشار دهید.
• برای لغو، **MENU** را فشار دهید.

XX پیش فرض:

DISPLAY

DIMMER

روشنایی صفحه نمایش و دکمه را که در تنظیمات [BRIGHTNESS] (روشنایی) تنظیم شده اند، انتخاب می کند.

AUTO: تنظیمات روز و شب را هنگام خاموش و روشن کردن چراغ های جلوی ماشین تغییر می دهد. ۱* **ON**: تنظیمات شب را انتخاب می کند، **OFF**: تنظیمات روز را انتخاب می کند.

BRIGHTNESS دکمه، صفحه نمایش و روشنایی ترمینال ورودی USB را به صورت جداگانه برای روز و شب تنظیم می کند.

۱ **NIGHT / DAY**: روز یا شب را انتخاب کنید.

۲ یک منطقه را برای تنظیم انتخاب کنید. (تصویر بالا)

۳ سطح روشنایی را تنظیم کنید (00 تا 31).

(پیش فرض: 11: NIGHT؛ 31: DAY: KD-R751 / KD-R757)

سایر مدل ها: 09: NIGHT؛ 25: DAY: BUTTON ZONE

12: NIGHT؛ 31: DAY: DISP ZONE

تنظیمات صدا

THROUGH : همیه سینکالها از طریق ساب ووفر ارسال می شوند. ؛ HIGH 120Hz / MID 85Hz / LOW 55Hz : سینکال های صوتی با فرکانس های کمتر از ۵۵ هرتز / ۸۵ هرتز / ۱۲۰ هرتز به ساب ووفر فرستاده می شوند.	۳* SUB.W LPF
F06 — R06 (00) : بالانس خروجی بلندگوی جلویی و پشتی را تنظیم کنید.	۵*۲* FADER
R06 — L06 (00) : بالانس خروجی بلندگوی چپ و راست را تنظیم کنید.	۵*۲* BALANCE
05 — +05 (00) : سطح ولوم هر منبع (در مقایسه با سطح ولوم FM) را از پیش تنظیم می کند. قبل از تنظیم، منبع که می خواهید تنظیم کنید را انتخاب نمایید. (در صورت انتخاب FM، گزینه "VOL ADJ FIX" ظاهر می شود).	VOL ADJUST
LOW POWER : حداکثر میزان ولوم صدا را به ۳۰ محدود می کند. (اگر حداکثر توان هر یک از بلندگوها کمتر از ۵۰ وات است، برای جلوگیری از آسیب دیدن بلندگوها این گزینه را انتخاب کنید). ؛ HIGH POWER : حداکثر میزان ولوم صدا ۵۰ است.	AMP GAIN
ON : با جبران مؤلفه های فرکانس بالا و بازیابی زمان اوج فرم موجی شکل که در فشرده سازی داده های صدا از بین رفته اند، صداهایی واقعی را ایجاد می کند. ؛ OFF : لغو می شود.	D.T.EXP
ON : هنگام استفاده از تلفن همراه صداهای قطع می کند (از طریق KS-BTA100 وصل نشده باشد). ؛ OFF : لغو می شود.	۶* TEL MUTING
REAR / SUB.W : بین اتصال بلندگوهای عقب با یک ساب ووفر به ترمینال های خروجی SW/REAR در پانل پشتی (از طریق یک آمپلی فایر خارجی) یک گزینه را انتخاب می کند.	L/O MODE
۱* تنها در صورتی نمایش داده می شود که در [L/O MODE] گزینه [SUB.W] و در [SUB.W] گزینه [ON] انتخاب شده باشد. ۲* تنظیم نمی تواند بر روی ساب ووفر اثر بگذارد. ۳* فقط وقتی [SUB.W] روی [ON] تنظیم شده باشد، نمایش داده می شود. ۴* فقط وقتی [L/O MODE] بر روی [SUB.W] تنظیم شده باشد نمایش داده می شود. ۵* اگر از سیستم دارای دو بلندگو استفاده می کنید، موازنه صدا را روی [00] قرار دهید. ۶* اگر در [BT ADAPTER] گزینه [AUX] برای [SRC SELECT] انتخاب شده باشد، کار نخواهد کرد.	

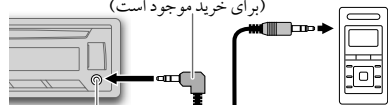
پیش فرض: XX

EQ SETTING	
EQ PRESET	/ VOCAL BOOST / USER2 / USER1 / TALK / R&B / POP / JAZZ / HARD ROCK / FLAT / DANCE / CLASSICAL / BASS BOOST
EASY EQ	۱ USER2 / USER1 : یک نام از پیش تنظیم شده را انتخاب کنید.
پیش فرض: 00	۲ تنظیمات صدای خود را تنظیم کنید. ۱* SUB.W : -08 تا +08 / BASS LVL : -06 تا +06 / MID LVL : -06 تا +06 / TRE LVL : -06 تا +06
PRO EQ	۱ USER2 / USER1 : یک نام از پیش تنظیم شده را انتخاب کنید.
	۲ TREBLE / MIDDLE / BASS : یک صدا را انتخاب کنید.
	۳ قسمت های مربوط به صدای انتخاب شده را تنظیم کنید. BASS فرکانس: 200 Hz / 100 Hz / 80 Hz / 60 Hz سطح: -06 تا +06 Q: Q2.0 / Q1.5 / Q1.25 / Q1.0 MIDDLE فرکانس: 2.5 kHz / 1.5 kHz / 1.0 kHz / 0.5 kHz سطح: -06 تا +06 Q: Q1.25 / Q1.0 / Q0.75 TREBLE فرکانس: 17.5 kHz / 15.0 kHz / 12.5 kHz / 10.0 kHz سطح: -06 تا +06 Q: Q FIX
AUDIO	
۲* BASS BOOST	+01 / +02 : سطح تقویت صدای باس مورد دلخواه شما را انتخاب می کند. ؛ OFF : لغو می شود.
LOUD	02 / 01 : با تقویت فرکانس های ضعیف یا قوی، صدایی با کیفیت عالی در سطح ملایم تولید می کند. ؛ OFF : لغو می شود.
۳* SUB.W LEVEL	-08 — +08 (00) : اندازه خروجی ساب ووفر را تنظیم نمایید.
۴* SUB.W	OFF / ON : خروجی ساب ووفر را روشن یا خاموش می کند.

استفاده از یک پخش کننده صوتی قابل حمل

۱ یک پخش کننده صوتی قابل حمل (که برای خرید موجود است) را وصل کنید.

فیش مینی استریو ۵، ۳ میلی متری با رابط "L" مانند (برای خرید موجود است)



پخش کننده صوتی قابل حمل پایه ورودی کمکی

۲ برای [AUX] در [SRC SELECT] گزینه [ON] را انتخاب کنید. (۴)

۳ جهت انتخاب AUX، دکمه **POWER/SOURCE** را فشار دهید.

۴ پخش کننده صوتی قابل حمل را روشن و صدا را پخش کنید.

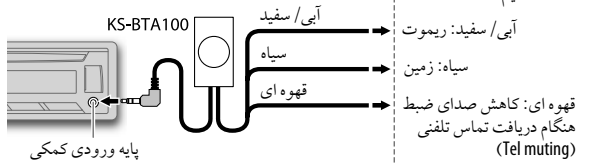


برای خروجی بهینه صدا، از یک فیش سه هسته ای استریو مینی استفاده کنید.

استفاده از دستگاه Bluetooth®

۱ آداپتور Bluetooth، KS-BTA100 را (که باید به طور جداگانه خریداری شود) وصل کنید.

دسته سیم دستگاه (۱۶)



۲ دستگاه Bluetooth را با KS-BTA100 ثبت کنید (جفت کنید).

۳ برای [AUX] در [SRC SELECT] گزینه [BT ADAPTER] را انتخاب کنید. (۴)

۴ جهت انتخاب BT AUDIO، دکمه **POWER/SOURCE** را فشار دهید.

۵ اکنون می توانید از دستگاه Bluetooth استفاده کنید.

جهت کسب جزئیات بیشتر، به راهنمای استفاده KS-BTA100 رجوع کنید.

تنظیمات صدا

(برای KD-R451 / KD-R452 / KD-R453 / KD-R457 / KD-R551 / KD-R557)

به این کار را انجام دهید

انتخاب اکولایزر از EQ را بطور مکرر فشار دهید.

پیش تنظیم شده (یا)

EQ را فشار دهید، سپس دکمه ولوم را برای ۲ ثانیه بچرخانید.
FLAT (پیش فرض)، HARD ROCK، JAZZ، POP، R&B،
BASS BOOST، VOCAL BOOST، USER2، USER1، TALK
DANCE، CLASSICAL

ذخیره تنظیمات صدا EQ را فشار داده و نگه دارید.

پیش فرض: 00 ۲ جهت انتخاب [EASY EQ]، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.

۳ جهت انتخاب [USER1] یا [USER2]، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.

۴ جهت انتخاب یک گزینه، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.

SUB.W * -08 تا +08

BASS LVL -06 تا +06

MID LVL -06 تا +06

TRE LVL -06 تا +06

• برای بازگشت به مورد تنظیم قبلی، **T/P** را فشار دهید.

• برای خروج، **EQ** را فشار دهید.

* تنها در صورتی نمایش داده می شود که در [L/O MODE] گزینه [SUB.W] و در [SUB.W] گزینه [ON] انتخاب شده باشد. (۱۰)

سایر تنظیمات

۱ **MENU** را فشار داده و نگه دارید.

۲ پیچ تنظیم صدا را بچرخانید تا موردی انتخاب شود (۱۰) و سپس پیچ را فشار دهید.
مرحله ۲ را تکرار کنید تا گزینه مورد نظر انتخاب شود.

۳ برای خروج **MENU** را فشار دهید.

برای بازگشت به مورد تنظیم قبلی یا در یک سلسله مراتب، **T/P** را فشار دهید.

SSM	(برای KD-R452 / KD-R453 / KD-R551 / KD-R651 / KD-R751 / KD-R451) (SSM 01 – 06 / SSM 07 – 12 / SSM 13 – 18) حداکثر ۱۸ ایستگاه رادیویی را به طور خودکار در موج FM از پیش تنظیم می کند. وقتی ۶ ایستگاه رادیویی اول ذخیره شوند، علامت "SSM" دیگر چشمک نخواهد زد. برای ذخیره ۱۲ ایستگاه دیگر SSM 07 – 12 / SSM 07 – 18 / SSM 13 – 18 را انتخاب کنید. (برای KD-R457 / KD-R557 / KD-R757) FM: SSM 01 – 06 / SSM 07 – 12 / SSM 01 – 06 ؛ LO-FM ؛ SSM 01 – 06 حداکثر ۱۲ ایستگاه برای FM و ۶ ایستگاه برای FM-LO از پیش تنظیم کنید. وقتی ۶ ایستگاه رادیویی اول ذخیره شوند، علامت "SSM" دیگر چشمک نخواهد زد. SSM 07 – 12 را برای ذخیره ۶ ایستگاه زیر برای FM انتخاب کنید.
۱*IF BAND	AUTO : برای کمک کردن صداهای اضافی از ایستگاه های FM-LO / FM، انتخاب تیونر را افزایش دهید. (ممکن است تأثیر استریویی از بین برود). WIDE : این امر به صداهای اضافی ایستگاه های FM-LO / FM، نزدیک بستگی دارد اما کیفیت صدا کم نمی شود و جلوه استریو همچنان حفظ می شود.
۲*MONO	ON : دریافت FM را بهبود می بخشد اما جلوه استریو ممکن است از بین برود. OFF : لغو می شود.
۳*NEWS-STBY	ON : دستگاه به طور موقت رادیویی News Programme (اخبار) را در صورت وجود پخش خواهد کرد. OFF : لغو می شود.
۲*REGIONAL	ON : فقط در منطقه خاص و با استفاده از کنترل AF، یک ایستگاه رادیویی دیگر را پخش می کند. OFF : لغو می شود.
۲*AF SET	ON : اگر قدرت دریافت موج رادیویی موجود ضعیف باشد، به طور خودکار ایستگاه دیگری را جستجو می کند که همان برنامه را در همان شبکه Radio Data System (سیستم داده های رادیو) با دریافت موج قوی تر پخش می کند. OFF : لغو می شود.
۱* فقط در منبع FM و FM-LO قابل دسترسی است. ۲* فقط برای منبع FM.	

سایر تنظیمات	۱ MENU را فشار داده و نگه دارید. ۲ جهت انتخاب [TUNER]، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید. ۳ جهت انتخاب یک گزینه (به جدول ذیل رجوع کنید)، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید. ۴ MENU را برای خروج فشار دهید. برای بازگشت به مورد تنظیم قبلی یا در یک سلسله مراتب، T/P را فشار دهید.
RADIO TIMER	بدون در نظر گرفتن منبع فعلی، در یک زمان مشخص رادیو را روشن می کند. ۱ ONCE / DAILY / WEEKLY / OFF : تعداد دفعات روشن شدن تایمر را انتخاب کنید. ۲ باند را انتخاب کنید. برای KD-R452 / KD-R453 / KD-R551 / KD-R651 / KD-R751 / KD-R451 / AM / FM برای KD-R457 / KD-R557 / KD-R757 / AM / FM-LO / FM ۳ ایستگاه از پیش تنظیم شده را انتخاب کنید. برای KD-R452 / KD-R453 / KD-R551 / KD-R651 / KD-R751 / KD-R451 01 تا 18 (برای موج FM) / 01 تا 06 (برای موج AM) برای KD-R457 / KD-R557 / KD-R757 / 01 تا 12 (برای موج FM) / 01 تا 06 (برای موج AM / FM-LO) ۴ روز و ساعت فعال سازی را تنظیم کنید. • هنگام اتمام کار، علامت "Ⓢ" روشن می شود. در موارد ذیل Radio Timer (تایمر رادیو) فعال نخواهد شد. وقتی دستگاه خاموش است. • وقتی بعد از انتخاب تایمر رادیو برای موج AM، گزینه [OFF] برای موج [AM] در [SRC SELECT] انتخاب شده باشد. (۴ ←)

جستجوی برنامه مورد دلخواه خود (جستجوی PTY)

فقط برای منبع FM قابل دسترسی است.

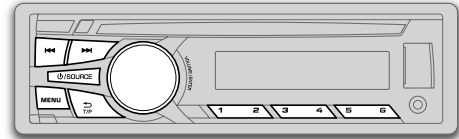
- ۱ **T/P** را فشار دهید و نگه دارید.
 - ۲ پیچ تنظیم صدا را بچرخانید تا کد **PTY** انتخاب شود، سپس پیچ را فشار دهید تا جستجو شروع شود؟
- اگر یک ایستگاه رادیویی، برنامه ای را پخش می کند که کد **PTY** آن مشابه کد انتخابی شما است، آن ایستگاه تنظیم شده است.

کد **PTY**: **VARIED, SCIENCE, CULTURE, DRAMA, EDUCATE, SPORT, INFO, AFFAIRS, NEWS, POP M, (موزیک), ROCK M, (موزیک), EASY M, (موزیک), LIGHT M, (موزیک), CLASSICS, OTHER M, (موزیک), PHONE IN, RELIGION, SOCIAL, CHILDREN, FINANCE, WEATHER, NATION M, COUNTRY, JAZZ, LEISURE, TRAVEL, FOLK M, OLDIES, (موزیک), DOCUMENT**

فعال سازی TA Standby Reception (دریافت برنامه جایگزین اعلان ترافیک)

فقط برای منبع FM قابل دسترسی است.

- ۱ **T/P** را فشار دهید.
- دستگاه به طور موقت برنامه اعلان ترافیک (TA) را (در صورت وجود) از یک منبع غیر از موج **AM** پخش خواهد کرد.
- برای غیر فعال کردن، مجدداً **T/P** را فشار دهید.



هنگام دریافت سیگنال پخش استریو **FM** برخوردار از قدرت سیگنال کافی، "ST" چشمک می زند.

جستجوی یک ایستگاه رادیویی

- ۱ برای انتخاب موج **FM** یا **AM**، **SOURCE** را فشار دهید.
- ۲ **◀▶** / **▶▶** را فشار دهید (یا **◀▶** / **▶▶** را در **RM-RK52** فشار دهید) تا یک ایستگاه به صورت خودکار جستجو شود. (یا)
- ◀▶** / **▶▶** را فشار دهید و نگهدارید (یا **◀▶** / **▶▶** را در **RM-RK52** فشار دهید و نگهدارید) تا زمانی که "M" چشمک بزند و سپس مکرراً فشار دهید تا یک ایستگاه به صورت دستی جستجو شود.

ذخیره ایستگاه رادیویی

- شما می توانید حداکثر ۱۸ ایستگاه **FM** و ۶ ایستگاه **AM** را ذخیره کنید.
- در زمان گوش کردن به یک ایستگاه....
- برای ذخیره، یکی از دکمه های شماره دار (1 تا 6) را فشار دهید و نگه دارید. (یا)
- ۱ دکمه ولوم را فشار دهید و آنقدر نگه دارید تا "PRESET MODE" (حالت از پیش تنظیم شده) چشمک بزند.
 - ۲ برای انتخاب یک شماره از پیش تنظیم شده، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید. شماره از پیش تنظیم شده چشمک می زند و عبارت "MEMORY" (حافظه) ظاهر می شود.
- برای انتخاب یک ایستگاه ذخیره شده: یکی از دکمه های شماره دار (1 تا 6) را فشار دهید. (یا)
- MENU** را فشار دهید و سپس پیچ تنظیم صدا را بچرخانید تا یک شماره پیش تنظیم انتخاب شود و سپس پیچ را برای تأیید فشار دهید.

درايو USB را تغيير دهيد

هنگامي که یک تلفن هوشمند (دستگاه ذخيره سازي) به پايانه ورودی USB متصل است می توانید حافظه داخلی یا حافظه خارجي (مانند یک کارت SD) را انتخاب کنید تا آهنگ های ذخيره شده پخش شود. همچنين اگر چندین دستگاه درايو متصل هستند می توانید درايو مورد نظر برای پخش را انتخاب کنید. برای انتخاب درايو مورد نظر، دکمه عددی 5 را فشار دهيد.

(یا)

- 1 **MENU** را فشار داده و نگه داريد.
 - 2 جهت انتخاب [USB/IPOD]، دکمه ولوم را بچرخانيد، سپس دکمه را فشار دهيد.
 - 3 جهت انتخاب [USB]، دکمه ولوم را بچرخانيد، سپس دکمه را فشار دهيد.
 - 4 جهت انتخاب [DRIVECHANGE]، دکمه ولوم را فشار دهيد.
- درايو بعدی به صورت خودکار انتخاب می شود.
برای انتخاب درايوهای زیر مراحل 1 تا 4 را تکرار کنید.
موارد قابل انتخاب: [DRIVE 1] تا [DRIVE 5]

سرعت پخش دفترچه صوتی را تغيير دهيد

- (برای KD-R651 / KD-R751 / KD-R757)
در هنگام گوش کردن به iPod و در حالی که [HEAD MODE] انتخاب شده است (5 ◀)...
1 **MENU** را فشار داده و نگه داريد.
- 2 جهت انتخاب [USB/IPOD]، دکمه ولوم را بچرخانيد، سپس دکمه را فشار دهيد.
 - 3 جهت انتخاب [IPOD]، دکمه ولوم را بچرخانيد، سپس دکمه را فشار دهيد.
 - 4 جهت انتخاب یک گزینه، دکمه ولوم را بچرخانيد، سپس دکمه را فشار دهيد.
- سرعت پخش دلخواه را برای فایل صوتی دفترچه های صوتی در iPhone/iPod خود انتخاب کنید.
(پیش فرض: به تنظیمات iPhone/iPod شما بستگی دارد.)

- برای بازگشت به مورد تنظیم قبلی یا در یک سلسله مراتب، **T/P** را فشار دهيد.
- برای لغو، **MENU** را فشار دهيد.

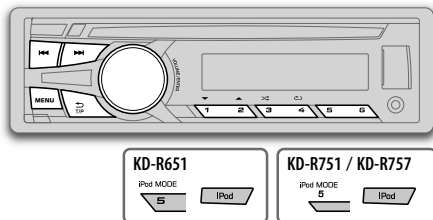
انتخاب یک تراک/ پوشه از لیست

برای iPod: فقط زمانی قابل استفاده است که [HEAD MODE] انتخاب شده باشد. (5 ▶)

- 1 **MENU** را فشار دهيد.
 - 2 جهت انتخاب یک گزینه، دکمه ولوم را بچرخانيد، سپس دکمه را فشار دهيد.
- فایل WAV/ WMA/ MP3: ابتدا پوشه مورد نظر و سپس یک فایل را انتخاب کنید.
 - فایل iPod یا JMC file / JPC از لیست انتخاب کنید (PLAYLISTS).
 - *COMPOSERS, GENRES, *PODCASTS, SONGS, ALBUMS, ARTISTS, *AUDIOBOOKS.
 - * فقط برای iPod.
- اگر تعداد زیادی فایل داريد....
با چرخاندن سریع پیچ تنظیم صدا می توانید به سرعت در بین آنها جستجو کنید (در مرحله 2 در بالا)
• برای iPod قابل استفاده نیست.

یک آهنگ را بر اساس نام انتخاب کنید

- (برای KD-R651 / KD-R751 / KD-R757)
در هنگام گوش کردن به iPod و در حالی که [HEAD MODE] انتخاب شده است (5 ▶)...
اگر تعداد فولدرها یا آهنگ ها/ فایل های شما زیاد است، می توانید با انتخاب اولین کاراکتر (A تا Z، 0 تا 9، و OTHERS) به سرعت آنها را جستجو کنید.
• اگر اولین کاراکتر A تا Z یا 0 تا 9 نباشد، "OTHERS" روی صفحه ظاهر می شود.
- 1 **MENU** را فشار دهيد.
 - 2 جهت انتخاب لیست مورد نظر، دکمه ولوم را بچرخانيد، سپس دکمه را فشار دهيد.
 - 3 **1 ▼ / 2 ▲** را فشار دهيد یا پیچ تنظیم صدا را به سرعت بچرخانيد تا نویسه دلخواه انتخاب شود.
 - 4 جهت انتخاب فولدر یا آهنگ/ فایل مورد نظر، دکمه ولوم را بچرخانيد، سپس دکمه را فشار دهيد.



این کار را انجام بدهید

به

انتخاب یک تراک / فایل << / >> را فشار دهید (یا < / >) را در RM-RK52 فشار دهید).

یک پوشه انتخاب کنید*
1 / 2 ▲ / ▼ را فشار دهید (یا ▲ / ▼ را در RM-RK52 فشار دهید).

به عقب / جلو بردن << / >> را فشار دهید و نگهدارید (یا < / >) را در RM-RK52 فشار دهید و نگهدارید).

تکرار پخش*^۳

- جهت انتخاب یک گزینه، بطور مکرر 4 را فشار دهید.
- CD صوتی یا JVC Playlist Creator (JPC) / JVC Music Control (JMC) (↔ ۱۳):
RPT OFF, TRACK RPT
- فایل WAV / WMA / MP3: TRACK RPT, FOLDER RPT, RPT OFF
- iPod: ONE RPT, ALL RPT, RPT OFF

پخش تصادفی*^۳

- جهت انتخاب یک گزینه، بطور مکرر 3 را فشار دهید.
- CD صوتی: ALL RND, RND OFF
- فایل WAV / WMA / MP3 یا JPC / JMC: FOLDER RND, ALL RND, RND OFF
- iPod: SONG RND, ALL RND, RND OFF

* وقتی از دستگاه استفاده نمی کنید، کابل را داخل خودرو رها نکنید.

* فقط برای فایل های WAV / WMA / MP3. این مورد برای iPod کار نمی کند.

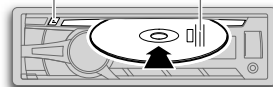
* برای iPod: فقط در حالت [HEAD MODE] قابل استفاده است.

شروع پخش

منبع به صورت خودکار تغییر می کند و پخش شروع می شود.

CD

طرف مارک دار ▲ خروج دیسک

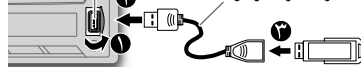


USB

ترمینال ورودی USB

کابل USB 2.0*^۱

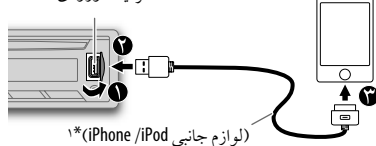
(برای خرید موجود است)



iPhone / iPod

(برای KD-R651 / KD-R751 / KD-R757)

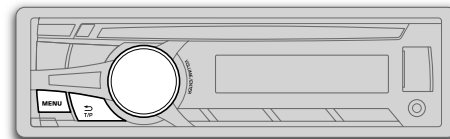
ترمینال ورودی USB



(لوازم جانبی iPhone / iPod)*^۱

• همچنین با فشردن iPod می توانید منبع را از سایر منابع به iPod جابجا کنید.

حالت iPod MODE 5 را مکرراً فشار دهید تا حالت کنترل انتخاب شود ([HEAD MODE] / [IPHONE MODE]).



پیش فرض: XX

CLOCK	
CLOCK ADJ	AUTO : ساعت به طور خودکار با استفاده از داده های ساعت (CT) در سیگنال FM Radio Data System (سیستم داده های رادیو FM) تنظیم می شود. OFF : لغو می شود.
CLOCK DISP	ON : حتی زمانی که دستگاه خاموش است، ساعت نمایش داده می شود. OFF : لغو می شود.
SETTINGS	
BEEP	ON : صدای لمس کلید را فعال می کند. OFF : غیر فعال می کند.
SRC SELECT	
*AM	ON : AM را در انتخاب منبع فعال می کند. OFF : غیر فعال می کند.
*AUX	ON : را در انتخاب منبع فعال می کند. OFF : غیر فعال می کند. BT ADAPTER : هنگامی که آداپتور KS-BTA100 Bluetooth به فیش ورودی کمکی متصل است (۹ ←) این گزینه را انتخاب کنید. این نام منبع به BT AUDIO تغییر خواهد کرد.
LANGUAGE	
در صورت وجود زبان نمایش را برای منو و اطلاعات نگ انتخاب می کند (نام پوشه، نام فایل، عنوان آهنگ، نام هنرمند، نام آلبوم). ENGLISH : زبان نمایش انگلیسی است. РУССКИЙ : زبان نمایش روسی است. پیش فرض: ENGLISH :KD-R451 РУССКИЙ :KD-R457 / KD-R557 / KD-R757	
F/W UPDATE	
SYSTEM	
F/W xxxxx	YES : ارتقای میان افزار را شروع می کند. NO : لغو می کند (ارتقا فعال نیست). برای اطلاع از جزئیات درباره به روز رسانی میان افزار، مراجعه کنید به: http://www.jvc.net/cs/car/ .

* در صورت انتخاب منبع مربوطه، روی صفحه نمایش نشان داده نخواهد شد.

۱ لغو طرح نمایش

- ۱ **MENU** را فشار داده و نگه دارید.
- ۲ جهت انتخاب [DEMO]، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.
- ۳ جهت انتخاب [DEMO OFF]، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.
- ۴ **MENU** را برای خروج فشار دهید.

۲ تنظیم کردن ساعت

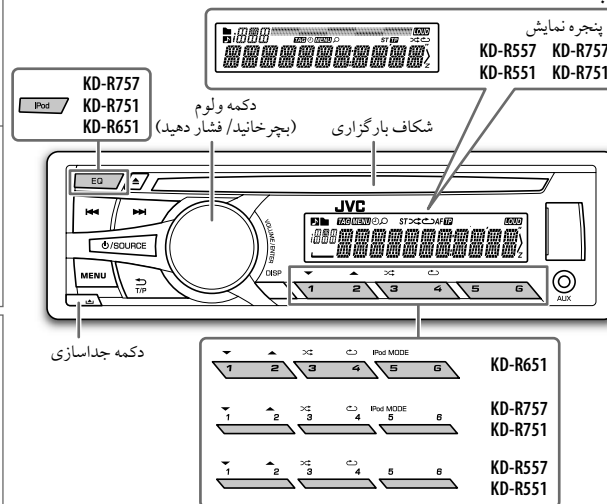
- ۱ **MENU** را فشار داده و نگه دارید.
- ۲ جهت انتخاب [CLOCK]، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.
- ۳ جهت انتخاب [CLOCK SET]، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.
- ۴ پیچ میزان صدا را بچرخانید تا تنظیمات انجام شوند و سپس پیچ را فشار دهید.
روز ← ساعت ← دقیقه
- ۵ جهت انتخاب [24H/ 12H]، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.
- ۶ برای انتخاب [12 HOUR] یا [24 HOUR]، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.
- ۷ **MENU** را برای خروج فشار دهید.

۳ تنظیمات اولیه

- ۱ **MENU** را فشار داده و نگه دارید.
 - ۲ جهت انتخاب یک گزینه (به جدول ذیل رجوع کنید)، دکمه ولوم را بچرخانید، سپس دکمه را فشار دهید.
 - ۳ **MENU** را برای خروج فشار دهید.
- برای بازگشت به مورد تنظیم قبلی یا در یک سلسله مراتب، **T/P** را فشار دهید.

پنجره نمایش

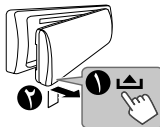
KD-R557 KD-R757
KD-R551 KD-R751



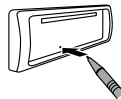
اتصال



جداسازی



نحوه تنظیم مجدد



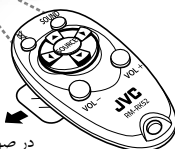
چطور دیسکی که گیر کرده را خارج کنید.

کنترل از راه دور (RM-RK52):

KD-R451 / KD-R551 / KD-R557 / KD-R751 / KD-R757

را با استفاده از یک کنترل از راه دور خریداری شده نیز می توانید از راه دور کنترل کنید.

سنسور از راه دور (در برابر نور خورشید قرار ندهید.)



در صورت استفاده برای اولین بار، ورق عایق را بیرون بیاورید.

نحوه تعویض باتری



به

اینکار را انجام دهید (در قاب)

دستگاه را روشن کنید

SOURCE را فشار دهید.
• آنقدر نگه دارید تا دستگاه خاموش شود.

میزان صدا را تنظیم کنید

دکمه ولوم را بچرخانید.

دکمه ولوم را فشار دهید تا پخش صدا قطع شود یا مکث کند.
• جهت لغو، دوباره این دکمه را فشار دهید.

یک منبع را انتخاب کنید

• **SOURCE** را بطور مکرر فشار دهید.
• **SOURCE** را فشار دهید، سپس دکمه ولوم را برای ۲ ثانیه بچرخانید.

اطلاعات روی صفحه نمایش را تغییر می دهد

• **DISP** را بطور مکرر فشار دهید. (۱۳)
• آنقدر نگه دارید تا اطلاعات موجود در صفحه نمایش بصورت نواری نمایش داده شوند.

اینکار را انجام دهید (در کنترل از راه دور)

(در دسترس نیست)

VOL + یا **VOL -** را فشار دهید.

• ~~را~~ فشار دهید تا پخش صدا قطع شود یا مکث کند.
• جهت لغو، دوباره این دکمه را فشار دهید.

SOURCE را بطور مکرر فشار دهید.

(در دسترس نیست)

۲	قبل از استفاده
۳	نکات اولیه
۴	شروع بکار
۵	iPod / USB / CD
۷	رادیو
۹	AUX
۹	تنظیمات صدا
۱۱	تنظیمات نمایش
۱۲	سایر اطلاعات
۱۳	عیب یابی
	نصب /
۱۴	اتصال
۱۷	توضیحات

⚠️ احتیاط

از استفاده از عملکردهایی که باعث کاهش توجه شما در حین رانندگی می شود و ایمنی شما را به خطر می اندازد، خودداری کنید.

⚠️ احتیاط

تنظیم ولوم:

- برای جلوگیری از بروز تصادفات، ولوم را طوری تنظیم کنید که بتوانید صدای خارج از اتومبیل را بشنوید.
- قبل از پخش این منابع دیجیتال، ولوم را کم کنید تا بدلیل افزایش ناگهانی سطح خروجی، بلندگوها صدمه نبینند.
- عمومی:
- اگر احتمال دارد استفاده از USB / iPod / iPhone برای ایمنی شما در حین رانندگی خطر داشته باشد، از آن استفاده نکنید.
- مطمئن شوید از همه اطلاعات مهم فایل پشتیبانی تهیه کرده اید. ما هیچ مسئولیتی در قبال پاک شدن هر گونه داده ضبط شده نخواهیم داشت.
- برای جلوگیری از ایجاد اتصال کوتاه، هرگز اشیاء فلزی (از قبیل سکه یا ابزار فلزی) را در داخل دستگاه قرار ندهید.
- اگر بدلیل وجود رطوبت روی لنزهای لیزری، خطا در دیسک رخ بدهد، باید دیسک را بیرون بیاورید و منتظر بمانید تا رطوبت خشک شود.
- کنترل از راه دور (RM-RK52):
- کنترل از راه دور را در مکان های گرم از قبیل داشبورد قرار ندهید.
- در صورتی که باتری لیتیوم به طرز اشتباه تعویض شود، خطر انفجار وجود خواهد داشت. فقط با نوع مشابه یا معادل تعویض شود.
- بسته باتری یا باتری ها نباید در معرض گرمای بیش از حد نظیر نور خورشید، آتش یا مانند آن قرار گیرند.
- باتری را از دسترس کودکان دور نگهدارید و هنگامی که از آن استفاده نمی کنید درون بسته بندی اصلی خود نگهداری کنید. باتری ها را فوراً به دور بیاورید. در صورت بلعیدن باتری، فوراً با یک پزشک تماس بگیرید.

نگهداری

تمیز کردن دستگاه: گرد و خاک روی قاب را با یک دستمال خشک سیلیکونی یا یک پارچه نرم پاک کنید.

تمیز کردن رابط: قاب را جدا کرده و با یک گوش پاک کن به آرامی رابط را پاک کنید و مراقب باشید رابط صدمه نبیند.

کار با دیسک ها:

- سمت ضبط شده دیسک را لمس نکنید.
- روی دیسک نوار و موارد دیگر نچسبازید یا از دیسکی که روی آن نوار چسبانده شده است، استفاده رابط (در پشت قاب) نکنید.
- از هیچ وسیله جانبی برای دیسک استفاده نکنید.
- تمیز کردن را از مرکز دیسک شروع کرده و به سمت بیرون حرکت کنید.
- دیسک را با یک پارچه سیلیکونی خشک یا یک پارچه نرم تمیز کنید. از هیچ نوع حلالی استفاده نکنید.
- هنگام بیرون آوردن دیسک از دستگاه، آن را به صورت افقی بیرون بکشید.
- قبل از قرار دادن دیسک، تکه های زیر در قسمت سوراخ مرکزی و لبه دیسک را پاک کنید.



چطور این دفترچه راهنما را باید خواند

- عملکردها به طور عمده با استفاده از دکمه ها در صفحه جلویی KD-R451 توضیح داده شده است.
- برای توضیح صفحه نمایش در این دفترچه از زبان انگلیسی استفاده شده است.
- [XX] گزینه های انتخاب شده را نشان می دهد.
- (XX ◀) نشان دهنده مرجع هایی است که در صفحه عنوان شده قابل دسترسی هستند.

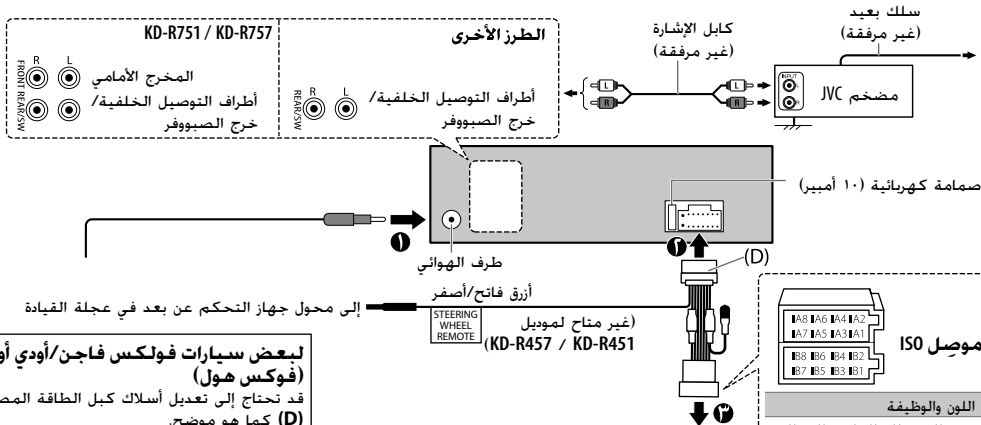
USB	معيار USB	USB 1.1 .USB 2.0 (سرعة قصوى)
	الأجهزة المتوافقة	من فئة التخزين الإجمالي
	نظام الملفات	32/16/FAT12
	الحد الأقصى للإمداد بالتيار	تيار مباشر ٥ فولت --- ١ أمبير
	فك شفرة MP3	متوافق مع MPEG-1/2 Audio Layer-3
مستندة إلى	فك شفرة WMA	متوافق مع صيغة Windows Media Audio
	فك شفرة WAV	PCM خطي
مستندة إلى	استجابة التردد (± 3 ديسيبل)	٢٠ هيرتز — ٢٠ كيلو هرتز
	الجهد الأقصى للدخل	١٠٠ ١ مللي فولت
	معاوقة الدخل	٣٠ كيلو أوم
مستندة إلى	قدرة الخرج القصوى	٥٠ واط X ٤
	قدرة الخرج	٣٠ واط X ٤
	معاوقة السماعات	من ٤ أوم — ٨ أوم
	مستوى الخرج الابتدائي / الحمل	٥٠٠ ٢ مللي فولت/حمل ١٠ كيلو أوم (مدى كامل) (أسطوانة CD)
	معاوقة خرج الصوت الابتدائي	≥ 100 أوم
مستندة إلى	فولطية التشغيل	١٤,٤ فولت (مسموح ١٠,٥ فولت — ١٦ فولت)
	أقصى استهلاك للتيار	١٠ أمبير
	نطاق درجة حرارة التشغيل	صفر درجة مئوية الى ٤٠+ درجة مئوية
	حجم التركيب (عرض x طول x ارتفاع)	KD-R651 / KD-R751 ١٨٢ مم X ٥٣ مم X ١٥٩ مم
	الوزن	١,٨ كجم

يخضع للتغيير دون إخطار مسبق.

TUNER	FM نطاق التردد	KD-R453 / KD-R551 / KD-R651 / KD-R751 KD-R451 / KD-R452 / FM ٨٧,٥ ميجاهرتز إلى ١٠٨,٠ ميجاهرتز (٥٠ كيلوهرتز للخطوة) KD-R457 / KD-R557 / KD-R757 FM ٨٧,٥ ميجاهرتز إلى ١٠٨,٠ ميجاهرتز (٥٠ كيلوهرتز للخطوة) FM-LO ٦٥,٠ ميجاهرتز إلى ٧٤,٠ ميجاهرتز (٣٠ كيلوهرتز للخطوة)
	درجة الحساسية المستخدمة	٠,٧١ ميكرو فولت/ ٧٥ أوم ($S/N = 21$ ديسيبل)
	تهدئة الحساسية	٢,٠ ميكرو فولت/ ٧٥ أوم ($DIN S/N = 41$ ديسيبل)
	استجابة التردد (± 3 ديسيبل)	٣٠ هرتز إلى ١٥ كيلو هرتز نسبة الإشارة إلى الضوضاء (أحادي) ١٤ ديسيبل فصل الاستريو (١ كيلو هرتز) ٤٠ ديسيبل
	AM نطاق التردد	MW ٥٣١ كيلو هرتز إلى ١٦١١ كيلو هرتز (٩ كيلوهرتز للخطوة) LW ١٥٣ كيلو هرتز إلى ٢٧٩ كيلو هرتز (٩ كيلوهرتز للخطوة)
CD مشغل	درجة الحساسية المستخدمة	MW ٢٨,٢ ميو فولت LW ٥٠ ميو فولت ($S/N = 20$ ديسيبل)
	دايود الليزر	GaAlAs
	الفلتر الرقمي	٨ مرات أعلى من العينة
	سرعة الدوران	٥٠٠ لفة في الدقيقة — ٢٠٠ لفة في الدقيقة (CLV)
	الاهتزاز والارتعاش	أقل من الحد الذي يمكن قياسه
مستندة إلى	استجابة التردد (± 1 ديسيبل)	٢٠ هيرتز — ٢٠ كيلو هرتز
	إجمالي التشوه الهارموني (١ كيلو هرتز)	٠,٠١ %
	نسبة الإشارة - الى - الضجيج (١ كيلو هرتز)	١٠,٥ ديسيبل
	المجال الديناميكي	٩٠ ديسيبل
	فصل القنوات	٨٥ ديسيبل
مستندة إلى	فك شفرة MP3	متوافق مع MPEG-1/2 Audio Layer-3
	فك شفرة WMA	متوافق مع صيغة Windows Media Audio

توصيل الأسلاك

إلى السلك الأزرق/الأبيض من
حامل الأسلاك (D)



**لبعض سيارات فولكس فاجن/أودي أو أوبل
(فوكس هول)**

(D) كما هو موضح.

إذا لم تعمل الوحدة بالأسلاك المعدلة ١: استخدم الأسلاك المعدلة ٢ بدلاً منها.

Y: أصفر R: أحمر
الأسلاك الأصلية



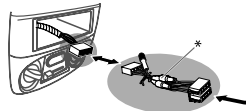
الأسلاك المعدلة ١



(91)



إذا كانت سيارتك غير مزودة بطرف ISO

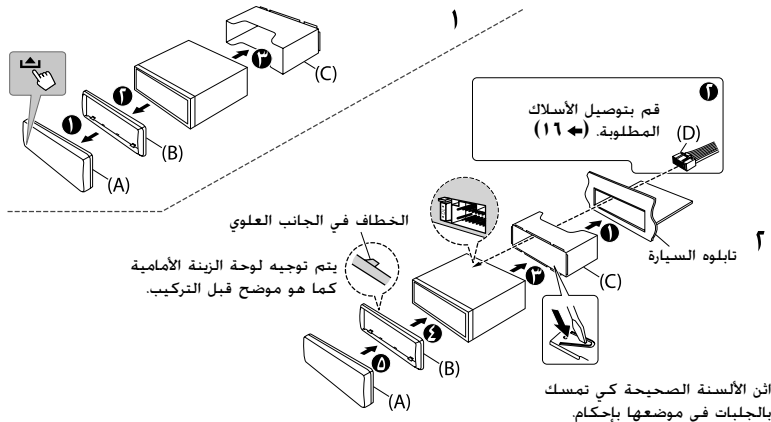


* ضفيرة أسلاك كهربائية خاصة (تباع على حدة)

هام: يُوصى باستخدام ضفيرة أسلاك خاصة (تباع على حدة) تكون مناسبة لسيارتك من أجل الوصلة.

المسمار	اللون والوظيفة
A2	بني : إلى نظام الهاتف الجوال
A4	أصفر : البطارية
A5	أزرق/أبيض : سلك التحكم في الطاقة
A6	برتقالي/أبيض : مفتاح تحكم مصباح السيارة
A7	أحمر : الإشعال (ACC)
A8	أسود : التوصيل الأرضي
B1	أرجوانية ⊕
B2	أرجوانية/أسود ⊖ (اليمنى)
B3	رمادي ⊕ : السماعة الأمامية
B4	رمادية/أسود ⊖ (اليمنى)
B5	أبيض ⊕ : السماعة الأمامية
B6	بيضاء/أسود ⊖ (اليسرى)
B7	أخضر ⊕ : السماعة الخلفية
B8	خضراء/أسود ⊖ (اليسرى)

تركيب الوحدة (داخل تابلو السيارة)



قائمة قطع الغيار المستخدمة في التركيب

(A) واجهة الجهاز



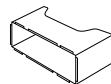
(1x)

(B) وحة الزينة



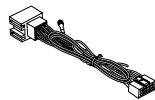
(1x)

(C) إطار التركيب



(1x)

(D) صغيرة الأسلاك



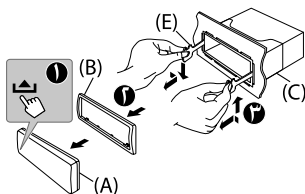
(1x)

(E) مفتاح الاستخراج



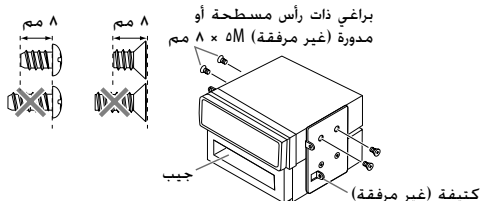
(2x)

كيفية إزالة الوحدة



عند التركيب بدون إطار التركيب

⚠ استخدم البراغي المحددة فقط. فقد بسبب استخدام البراغي غير الصحيحة تلفاً للجهاز.



⚠ تحذير

- يمكن استخدام الوحدة فقط في سيارة بها مصدر تيار مباشر ١٢ فولت. وتأريض سلكي.
- قم بفصل الطرف السلبي للبطارية قبل توصيل الأسلاك والتركيب.
- لا تقم بتوصيل سلك البطارية (الأصفر) وسلك الإشعال (الأحمر) بشاسيه السيارة أو السلك الأرضي (سوداء) لمنع حدوث ماس كهربائي.
- قم بعزل الأسلاك غير الموصلة بواسطة شريط من الفينيل لمنع حدوث ماس كهربائي.
- تأكد من تأريض الوحدة مع شاسيه السيارة مرة ثانية بعد التركيب.

⚠ تحذير

- لدواعي السلامة، اترك مهمة توصيل الأسلاك والتركيب للفنيين المختصين. استشير بائع أجهزة الصوتيات الخاصة بالسيارات.
- ركب هذه الوحدة في حامل الأجهزة بسيارتك. ولا تلمس الأجزاء المعدنية من هذه الوحدة أثناء استخدامها أو بعد استخدامها بفترة قصيرة. حيث تكون الأجزاء المعدنية للوحدة مثل ميد الحرارة والحماية ساخنين.
- لا تقم بتوصيل ⊖ أسلاك السماعات بشاسيه السيارة أو سلك التأريض (سوداء) أو توصيلها على التوازي.
- صل السماعات ببطاقة قصوى تزيد عن ٥٠ وات. إذا كانت أقصى طاقة أقل من ٥٠ وات، فغيّر إعداد [AMP GAIN] لتجنب تلف السماعات. (⚡ ١٠)
- قم بتركيب الجهاز عند زاوية أقل من ٩٠°.
- إذا لم تمتلك شبكة الأسلاك الكهربائية بالسيارة طرف إشعال. قم بتوصيل سلك الإشعال (الأحمر) بالطرف الموجود في صندوق فيوزات السيارة الذي يوفر مصدر تيار مباشر ١٢ فولت ويتم تشغيله وإيقافه بواسطة مفتاح الإشعال.
- بعد تركيب الجهاز تأكد من عمل مصابيح الفرامل وإشارات تغيير الاتجاه والمساحات وخلافه بشكل سليم.
- في حالة احتراق المنصهر، تأكد أولاً من عدم تلامس الأسلاك لشاسيه السيارة ثم استبدل المنصهر القديم بمنصهر آخر بنفس شدة التيار.

الإجراء الأساسي

١ انزع المفتاح من مفتاح الإشعال. ثم افصل الطرف ⊖ من بطارية السيارة.

٢ توصيل الأسلاك بشكل صحيح.
انظر توصيل الأسلاك. (⚡ ١٦)

٣ ركب الجهاز في سيارتك.

انظر تركيب الوحدة (داخل نابلو السيارة).

٤ توصيل طرف ⊖ ببطارية السيارة.

٥ أعد ضبط الوحدة. (⚡ ٣)

معالجة الأعطال

الاعراض

تظهر "NOT SUPPORT" على الشاشة ويتم تخطي المسار.	تحقق من أن المسار بتنسيق قابل للتشغيل. (⚡ ١٢)
تومض رسالة "CANNOT PLAY" و/أو لا يُكتشف جهاز موصل.	• تحقق ما إذا كان الجهاز الموصول متوافقاً مع هذه الوحدة وتأكد من أن الملفات بتنسيقات مدعومة. (⚡ ١٢) • أعد توصيل الجهاز.
يواصل "READING" الوميض.	• لا تستخدم تسلسلات هرمية ومجلدات عديدة للغاية. • أعد تحميل الاسطوانة أو أعد توصيل جهاز USB.
جهاز iPhone/iPod لا تصل إليه الطاقة أو لا يعمل.	• افحص الوصلة بين هذه الوحدة و iPhone/iPod. • افصل iPhone/iPod وأعد ضبطه باستخدام الإغلاق الإجباري.

إذا ظلت المشكلات قائمة، أعد ضبط الوحدة. (⚡ ٣)

الأعراض	معالجة الأعطال
لا يمكن سماع الصوت.	- اضبط مستوى قوة الصوت على افضل مستوى ممكن. - افحص الاسلاك والتوصيلات.
تظهر "MISWIRING CHK WIRING THEN "WARNING CHK / RESET UNIT" WIRING THEN RESET UNIT" ولا يمكن القيام بأي عمليات.	تأكد من أن أطراف أسلاك السماعة مغطاة بشريط عازل بشكل مناسب. ثم أعد ضبط الوحدة. وإذا لم يتم حل المشكلة، فاستشر أقرب مركز خدمة لك.
لا يمكن تحديد المصدر.	افحص إعداد [SRC SELECT] (4 ◀)
استقبال الراديو رديء. / يتولد ضجيج استاتيكي اثناء الاستماع الى الراديو.	- اوصل الهوائي بصورة محكمة. - ارفع الهوائي حتى النهاية.
لا تُعرض الأحرف الصحيحة.	تستطيع هذه الوحدة فقط عرض الحروف الهجائية (الكبيرة) والأرقام وعدد محدود من الرموز. يمكن لهذه الوحدة أن تعرض الحروف السيريلية الهجائية الكبيرة كذلك. (◀ العמוד الأيسر)
تظهر رسالتنا "PLEASE" و"JECT" بالتبادل على شاشة العرض.	اضغط ▲. ثم أدخل الأسطوانة بشكل صحيح.
تظهر "IN DISC".	تأكد من عدم وجود أي شيء يعوق فتحة التحميل عند إخراجك للأسطوانة.
تعدّر إخراج الأسطوانة.	اضغط مع الاستمرار على ▲ لإخراج الأسطوانة بالقوة. كن حريصاً على أن لا تسقط الأسطوانة عند إخراجها.
أمر التشغيل لا يسير على النحو المرجو.	يُحدد أمر التشغيل باسم الملف (USB) أو الترتيب الذي سجلت به الملفات (الأسطوانة).
وقت التشغيل المنقضي غير صحيح.	يعتمد هذا على عملية التسجيل السابقة.

حول JVC Music Control و JVC Playlist Creator

- تدعم هذه الوحدة تشغيل تطبيقات PC (الكمبيوتر) مثل JVC Playlist Creator وتطبيق Android™ JVC Music Control.
- عند قيامك بتشغيل ملف صوتي مع إضافة بيانات الأغنية باستخدام أداة إنشاء قائمة تشغيل لـ JVC أو التحكم في الموسيقى لـ JVC، يمكنك البحث عن الملف الصوتي بواسطة النوع والفنان والألبوم وقائمة التشغيل والأغنية.
- يتاح كل من JVC Music Control و JVC Playlist Creator على موقع الويب التالي: <http://www.jvc.net/cs/car/>.

الأحرف السيريلية المتوفرة

الحروف المتوفرة
مؤشرات الشاشة

А	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н	О	П	Р
Г	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н	О	П	Р
С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	Ы	Ь	Э	Ю	Я	Ё	
С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	Ы	Ь	Э	Ю	Я	Ё	

تغيير معلومات الشاشة

اضغط على **DISP** بشكل متكرر.

اسم المحطة 1*(PS) ◀ الفرد ◀ نوع البرنامج 1*(PTY) ◀ 1*(Title) ◀ اليوم/الساعة ◀ (عودة للبداية)	AM أو FM
1* متاح لمحطات Radio Data System (نظام بيانات الراديو) على موجة FM فقط. 1* في حالة عدم التوفر، يظهر "NO TEXT" / "NO PTY" (لا يوجد PTY) / "لا يوجد نص".	
وقت التشغيل ◀ اليوم/الساعة ◀ اسم القرص 3* ◀ اسم الألبوم/الفنان 4* ◀ عنوان المسار 5* ◀ اسم المجلد/الملف 1* ◀ (عودة للبداية)	USB أو CD
3* متوفر لـ CD-DA فقط، إذا لم يتم تسجيله، فسيظهر "NO NAME" (بدون اسم). 4* فقط لملفات WMA/MP3، إذا لم يتم تسجيله، فسيظهر "NO NAME" (بدون اسم). 5* إذا لم يتم تسجيله، فسيظهر "NO NAME" (بدون اسم). 1* فقط لملفات WMA/MP3.	
وقت التشغيل ◀ اليوم/الساعة ◀ اسم الألبوم/الفنان ◀ عنوان المسار ◀ (عودة للبداية)	USB-IPOD
AUX ◀ اليوم/الساعة	AUX
BT AUDIO ◀ اليوم/الساعة	BT AUDIO

ONCE : يمرر المعلومات المعروضة مرة واحدة. : **AUTO**. يكرر التمرير (بفواصل مدتها ٥ ثوان). : **OFF**. الغاء.

*SCROLL

*١ مطلوب توصيل سلك التحكم في الإضاءة. (➡ ١١)

*٢ لن تظهر بعض الحروف والرموز بصورة صحيحة (أو ستبدو فارغة).

XX افتراضي:

COLOR (لاسطوانة KD-R751 / KD-R757)

PRESET

يمكنك تحديد لون لكل من [ALL ZONE] (المنطقة بالكامل) أو [ZONE 1] (منطقة ١) أو [DISP ZONE] (منطقة شاشة العرض) أو [ZONE 2] (منطقة ٢) بشكل منفصل. بالنسبة لـ [ALL ZONE] (المنطقة بالكامل). يمكنك أيضًا تحديد نمط لون.

اللون الافتراضي:

[COLOR 06] : ZONE 1, [COLOR 06] : ALL ZONE
[COLOR 27] : ZONE 2, [COLOR 01] : DISP ZONE

١ حدد منطقة للإعداد. (← توضيح في العمود الأيسر)

٢ حدد لونًا للمنطقة المحددة.

٣ COLOR 29 من COLOR 01.

• USER : يظهر اللون الذي أنشأته لـ [DAY COLOR] (لون النهار) أو [NIGHT COLOR] (لون الليل).

• COLOR FLOW 01 من COLOR FLOW 03 : يتغير اللون مع اختلاف السرعات.

• SPECTRUM / GROOVE / TECHNO / EMOTION / RELAX

• NIGHT SWEEP : يظهر نمط اللون المحدد* (يمكن تحديده عند

تحديد [ALL ZONE] (المنطقة بالكامل) فقط في الخطوة ١).

* إذا تم تحديد أحد أنماط الألوان هذه، فسيظهر لون إضاءة [ZONE 1]

(منطقة) و [DISP ZONE] (منطقة شاشة العرض) و [ZONE 2]

(منطقة ٢) إلى اللون الافتراضي.

DAY COLOR

تخزين ألوان الليل والنهار الخاصة بك لمنطقة مختلفة.

١ حدد منطقة للإعداد. (← توضيح في العمود الأيسر)

٢ BLUE / GREEN / RED : اختر اللون الأولي.

٣ 00 إلى 31 : حدد مستوى.

كرر خطوتي ٢ و ٣ لكل الألوان الأساسية.

• تم تخزين إعدادك لـ [USER] في [COLOR].

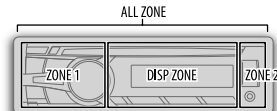
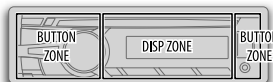
• في حالة تحديد [00] لكل الألوان الأساسية من أجل [DISP ZONE].

لا يظهر أي شيء على الشاشة.

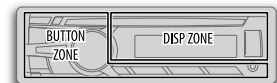
NIGHT COLOR

KD-R551 / KD-R557

KD-R751 / KD-R757



KD-R451 / KD-R452 / KD-R453 / KD-R457 / KD-R651



١ اضغط مع الاستمرار على **MENU**.
٢ قم بتدوير قرص مستوى الصوت للتحديد (انظر الجدول أدناه). ثم

اضغط على القرص.

كرر الخطوة ٢ حتى يتم تحديد العنصر المطلوب.

• للعودة إلى عنصر الإعداد أو تسلسله الهرمي السابق. اضغط على **T/P**.

• للإلغاء. اضغط على **MENU**.

XX افتراضي:

DISPLAY

DIMMER

يختار الشاشة وزر الإضاءة المعدل في إعدادات [BRIGHTNESS].

AUTO : يغيّر بين تعديلات الليل والنهار عندما تشغل أو إيقاف مصابيح

السيارة الأمامية. *١ : ON, يختار تعديلات الليل. : OFF, يختار تعديلات النهار.

تعيين سطوع الرز وشاشة العرض وطرف إدخال USB لليل والنهار بشكل

منفصل.

١ NIGHT/DAY : يحدد النهار أو الليل.

٢ حدد منطقة للإعداد. (← التوضيح موجود أعلاه)

٣ يضبط مستوى السطوع (00 من 31).

(افتراضي: 11 : NIGHT, 31 : DAY, KD-R751 / KD-R757)

الطرز الأخرى: 09 : NIGHT, 25 : DAY, BUTTON ZONE

12 : NIGHT, 31 : DAY, DISP ZONE

إعدادات الصوت

THROUGH : يتم إرسال كل الإشارات إلى الصبوفر: HIGH 120Hz / MID 85Hz / LOW 55Hz : تُرسل إشارات الصوت ذات تردد أقل من ٥٥ هيرتز / ٨٥ هيرتز / ١٢٠ هيرتز إلى الصبوفر.	٣* SUB.W LPF
R06 — R06 (00): اضبط تعادل خرج السماعاة الخلفية والأمامية.	٢* FADER
L06 — R06 (00): اضبط تعادل خرج السماعاة اليسرى واليمنى.	٢* BALANCE
05 — 05 + 00 : يجري ضبط مسبق لمستوى ضبط الصوت لكل مصدر (مقارنة بمستوى صوت FM)، وقبل إجراء التعديل، حدد المصدر الذي تريد تعديله. (يظهر "VOL ADJ FIX" عند تحديد FM).	VOL ADJUST
LOW POWER : يحدد مستوى الصوت الأقصى حتى ٣٠ (يحدد إذا كانت القدرة القصوى لكل سماعاة أقل من ٥٠ وات لمنع تلف السماعاة).: HIGH POWER : مستوى الصوت الأقصى هو ٥٠.	AMP GAIN
ON : يخلق صوتًا واقعيًا عن طريق تعويض المكونات عالية التردد واستعادة زمن الصعود لشكل الموجة التي ضاعت عند ضغط البيانات الصوتية. : OFF : الغاء.	D.T.EXP
ON : يكتم الأصوات أثناء استخدام الهاتف الخليوي (غير موصل عن طريق KS-BTA100). : OFF : الغاء.	١* TEL MUTING
REAR / SUB.W : يحدد ما إذا كانت أي من السماعاة الخلفية أو صبوفر موصل(ة) بأطراف مخرج الخط SW/REAR في مؤخرة اللوحة (من خلال مكبر صوت خارجي).	L/O MODE
١* لا تعرض إلا عندما يُضبط [L/O MODE] على [SUB.W] و [SUB.W] على [ON].	
٢* هذا الضبط لا يمكنه التأثير على خرج سماعاة الويفر الفرعية.	
٣* يعرض فقط عندما يكون الوضع [SUB.W] مضبوط على الويفر [ON].	
٤* يعرض فقط عندما يكون الوضع [L/O MODE] مضبوط على الويفر [SUB.W].	
٥* في حالة استعمال نظام ٢- سماعاة. ضع مستوى إبهات الصوت على وضع صفر [00].	
٦* لا يعمل إذا حُدث [BT ADAPTER] لـ [AUX] في [SRC SELECT].	

افتراضي: **XX**

EQ SETTING	
EQ PRESET	USER2 / USER1 / TALK / R&B / POP / JAZZ / HARD ROCK / FLAT / DANCE / CLASSICAL / BASS BOOST / VOCAL BOOST مسبقًا.
EASY EQ	١ USER2/USER1 : تحديد اسم معين مسبقًا. ٢ قم بضبط إعدادات الصوت الخاصة بك. ١* SUB.W : من 08- إلى 08 LVL / +08 LVL من 06- إلى 06+ / MID LVL من 06- إلى 06+ TRE LVL / +06 LVL
PRO EQ	١ USER2/USER1 : تحديد اسم معين مسبقًا. ٢ TREBLE / MIDDLE / BASS : اختر نغمة صوت. ٣ اضبط عناصر الصوت لنغمة الصوت المختارة. BASS التردد: 200 Hz / 100 Hz / 80 Hz / 60 Hz المستوى: من 06- إلى 06+ Q: Q1.0 / Q1.25 / Q1.5 / Q2.0 MIDDLE التردد: 2.5 kHz / 1.5 kHz / 1.0 kHz / 0.5 kHz المستوى: من 06- إلى 06+ Q: Q1.25 / Q1.0 / Q0.75 TREBLE التردد: 17.5 kHz / 15.0 kHz / 12.5 kHz / 10.0 kHz المستوى: من 06- إلى 06+ Q: Q FIX
AUDIO	
٢* BASS BOOST	+01 / +02 : يحدد مستوى تعزيز باس (الجهير) المفضل لديك. : OFF : الغاء.
LOUD	01 / 02 : يعزز الترددات المنخفضة أو العالية من أجل تكوين صوت متوازن على قوة صوت منخفض. : OFF : الغاء.
٢* SUB.W LEVEL	08 — +08 (00): اضبط مستوى خرج سماعاة الويفر الفرعية.
٤* SUB.W	ON / OFF : يقوم بتشغيل أو إيقاف تشغيل خرج الصبوفر.

إعدادات الصوت

(لاسطوانة KD-R451 / KD-R452 / KD-R453 / KD-R457 / KD-R551 / KD-R557)

إلى قم بإجراء ذلك

حدد جهاز
معادل معين
مسبقااضغط على EQ بشكل متكرر.
(أو)اضغط على EQ. ثم أدر قرص مستوى الصوت خلال
ثانيتين.

FLAT (افتراضي), TALK, R&B, POP, JAZZ, HARD ROCK, BASS BOOST, VOCAL BOOST, USER2, USER1, DANCE, CLASSICAL

خزن إعدادات
الصوت
الخاصة بك
افتراضي: 00

١ اضغط مع الاستمرار على EQ.

٢ أدر قرص مستوى الصوت لتحديد [EASY EQ]. ثم اضغط
على القرص.٣ أدر قرص مستوى الصوت لتحديد [USER1] أو [USER2]. ثم
اضغط على القرص.٤ أدر قرص مستوى الصوت لإجراء تحديد، ثم اضغط
على القرص.

SUB.W: من -08 إلى +08

BASS LVL: من -06 إلى +06

MID LVL: من -06 إلى +06

TRE LVL: من -06 إلى +06

• للرجوع إلى عنصر الإعداد السابق، اضغط على T/P.

• للخروج، اضغط على EQ.

* لا تعرض إلا عندما يُضبط [L/O MODE] على [SUB.W] و [SUB.W] على [ON]. (10) ←

إعدادات أخرى

١ اضغط مع الاستمرار على MENU.

٢ قم بلف قرص مستوى الصوت للتحديد (10) ←. ثم اضغط على
القرص.

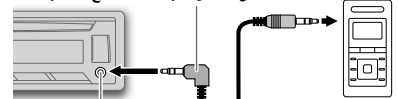
كرر الخطوة 2 حتى يتم تحديد العنصر المطلوب.

٣ اضغط على MENU للخروج.

للعودة إلى عنصر الإعداد أو تسلسله الهرمي السابق، اضغط على T/P.

استخدم مشغل الصوت المحمول

١ الاتصال بجهاز مشغل الصوت المحمول (متاح للشراء).

قابس صغير للصوت المجسم ٣،٥ مم مع موصل
على شكل حرف "L" (متاح للشراء)

مقيس توصيل الجهاز الإضافي

مشغل صوت محمول

٢ حدد [ON] لـ [AUX] في [SRC SELECT]. (4) ←

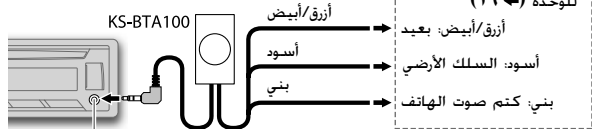
٣ اضغط على SOURCE/ لتحديد AUX.

٤ قم بتشغيل جهاز مشغل الصوت المحمول وبدء التشغيل.

استخدم قابسًا صغيرًا للصوت المجسم برأس ثلاثي الأطراف من أجل خرج
الصوت الأمثل.

استخدام أجهزة Bluetooth®

١ صل مهايي البلوتوث، KS-BTA100 (يباع على حدة).

ضفيرة أسلاك كهربائية
للوحة (16) ←

مقيس توصيل الجهاز الإضافي

٢ سجل (زاوج) جهاز البلوتوث مع KS-BTA100.

٣ حدد [BT ADAPTER] لـ [AUX] في [SRC SELECT]. (4) ←.

٤ اضغط على SOURCE/ لتحديد BT AUDIO.

٥ ابدء استخدام جهاز Bluetooth.

للحصول على تفاصيل، راجع دليل التعليمات الخاص بـ KS-BTA100.

SSM	(لاسطوانة / KD-R452 / KD-R453 / KD-R551 / KD-R651 / KD-R751 / KD-R451) SSM 01 - 06 / SSM 07 - 12 / SSM 13 - 18 يجري ضبطاً مسبقاً أوتوماتيكياً لما يصل إلى ١٨ محطة لموجة FM. يتوقف وميض "SSM" فور تخزين أول ٦ محطات. حدد SSM 07 - 12 / SSM 13 - 18 لتخزين الـ ١٢ محطة التالية. (لاسطوانة / KD-R457 / KD-R557 / KD-R757) FM : SSM 01 - 06 / SSM 07 - 12 / FM-LO : SSM 01 - 06 يجري ضبطاً مسبقاً تلقائياً لما يصل إلى ١٢ محطة لموجة FM و ٦ محطة لموجة FM-LO. يتوقف وميض "SSM" فور تخزين أول ٦ محطات. حدد SSM 07 - 12 لتخزين الـ ٦ محطات التالية لـ FM.
1*IF BAND	AUTO : زيادة انتقائية الموالف لخفض ضوضاء التداخل من محطات FM-LO/FM المجاورة. (يمكن ان يتم فقدان فعالية صوت الستيريو) : WIDE : يتبع ضوضاء التداخل من محطات FM-LO/FM المجاورة. لكن جودة الصوت لن تنخفض وسيبقى تأثير الاستريو.
2*MONO	ON : يحسن استقبال FM ولكن تأثير الصوت الستريو سيتم فقده. : OFF : الغاء.
3*NEWS-STBY	ON : سوف تتحول الوحدة مؤقتاً إلى برنامج الأخبار إذا كان متاحاً. : OFF : الغاء.
4*REGIONAL	ON : يتحول إلى محطة أخرى فقط في المنطقة المحددة باستخدام التحكم في "تردد الصوت". : OFF : الغاء.
5*AF SET	ON : يبحث تلقائياً عن محطة أخرى تبث نفس البرنامج في نفس شبكة Radio Data System باستقبال أفضل عندما يكون الاستقبال الحالي سيئاً. : OFF : الغاء.

1* متوفر في مصدر FM و FM-LO فقط.

2* لمصدر FM فقط.

إعدادات أخرى

- 1 اضغط مع الاستمرار على **MENU**.
 - 2 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد [TUNER]. ثم اضغط على القرص.
 - 3 قم بتدوير قرص مستوى الصوت للتحديد (انظر الجدول أدناه). ثم اضغط على القرص.
 - 4 اضغط **MENU** للخروج.
- للعودة إلى عنصر الإعداد أو تسلسله الهرمي السابق. اضغط على **T/P**.

افتراضي: XX

RADIO TIMER

- يقوم بتشغيل الراديو في وقت محدد بغض النظر عن المصدر الحالي.
- 1 **ONCE / DAILY / WEEKLY / OFF**: حدد كم مرة يمكن للمؤقت أن يعمل.
 - 2 اختر الموجة.
لاسطوانة / KD-R452 / KD-R453 / KD-R551 / KD-R651 / KD-R751 / KD-R451 / AM / FM
لاسطوانة / KD-R457 / KD-R557 / KD-R757 / AM / FM-LO / FM
اختر المحطات المعينة مسبقاً.
 - 3 لاسطوانة / KD-R452 / KD-R453 / KD-R551 / KD-R651 / KD-R751 / KD-R451 / AM / FM
01 إلى 18 (لموجة FM) من 01 إلى 06 (لموجة AM)
لاسطوانة / KD-R457 / KD-R557 / KD-R757 / AM / FM-LO
01 إلى 12 (لموجة FM) من 01 إلى 06 (لموجة AM)
 - 4 اضغط يوم ووقت التنشيط.
• تضئ "⊙" عند الاكتمال.
• لن يُنشط مؤقت الراديو في الحالات التالية.
• إيقاف تشغيل الوحدة.
• يحدد [OFF] لـ [AM] في [SRC SELECT] بعد تحديد مؤقت الراديو لـ AM.
(← 4)

ابحث عن برنامجك المفضل (بحث PTY)

متوفر لمصدر FM فقط.

- 1 اضغط مع الاستمرار على T/P.
 - 2 قم بلف قرص مستوى الصوت لتحديد رمز PTY، ثم اضغط على القرص لبدء البحث.
- في حالة وجود محطة تبث برنامجًا برمز PTY مماثل للرمز الذي حددته، يتم التوليف إلى هذه المحطة.

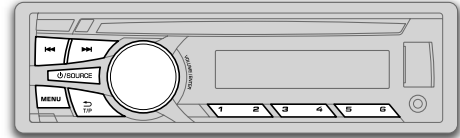
رمز PTY: SCIENCE, CULTURE, DRAMA, EDUCATE, SPORT, INFO, AFFAIRS, NEWS, POP M, VARIED (موسيقى), ROCK M (موسيقى), EASY M (موسيقى), LIGHT M (موسيقى), RELIGION, SOCIAL, CHILDREN, FINANCE, WEATHER, OTHER M, CLASSICS (موسيقى), FOLK M, OLDIES (موسيقى), NATION M, COUNTRY, JAZZ, LEISURE, TRAVEL, PHONE IN DOCUMENT (موسيقى).

تنشيط استقبال تنبيه الازدحام المروري في وضع الاستعداد

متوفر لمصدر FM فقط.

اضغط T/P.

- تتحول الوحدة إلى تنبيه الازدحام المروري (TA) بصفة مؤقتة، (إن كان متاحًا) من أي مصدر آخر بخلاف AM.
- لإلغاء التنشيط، اضغط مرة ثانية على T/P.



تضيء "ST" عند استقبال بث بصوت مجسم على موجة FM مع قوة إشارة كافية.

البحث عن محطة

- 1 اضغط على SOURCE/ لتحديد موجة FM أو AM.
 - 2 اضغط على <</> (أو اضغط على </> على RM-RK52) للبحث عن محطة تلقائيًا.
- (أو)
- اضغط باستمرار على <</> (أو </> في RM-RK52) حتى تومض "M"، ثم اضغط بشكل متكرر للبحث عن المحطة يدويًا.

تخزين محطة

يمكنك تخزين ما يصل إلى 18 محطة لموجة FM و16 محطات لموجة AM. أثناء الاستماع إلى محطة....

اضغط مع الاستمرار واحد من أزرار الأرقام التالية (من 1 إلى 6) للتخزين.

(أو)

- 1 اضغط باستمرار على قرص مستوى الصوت حتى تومض "PRESET MODE".
 - 2 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد رقم معين مسبقًا، ثم اضغط على القرص.
- يومض الرقم المعين مسبقًا، وتظهر "MEMORY".

• لتحديد المحطة المخزنة: اضغط واحد من أزرار الأرقام التالية (من 1 إلى 6) (أو)

اضغط على MENU (القائمة)، ثم قم بلف قرص مستوى الصوت لتحديد رقم معين مسبقًا واضغط على القرص للتأكيد.

تغيير محرك أقراص USB

عند توصيل أحد الهواتف الذكية (فئة تخزين كبير) بطرف توصيل إدخال USB، يمكنك تحديد ذاكرته الداخلية أو الخارجية (على سبيل المثال بطاقة SD) لتشغيل الأغاني المخزنة. كما يمكنك تحديد القرص الذي ترغب في تشغيله عند توصيل جهاز متعدد الأقراص.

اضغط على زر رقم 5 بتكرار لتحديد القرص المطلوب.

(أو)

- 1 **اضغط مع الاستمرار على MENU.**
- 2 **أدر قرص مستوى الصوت لتحديد [USB/IPOD].** ثم اضغط على القرص.
- 3 **أدر قرص مستوى الصوت لتحديد [USB].** ثم اضغط على القرص.
- 4 **اضغط قرص مستوى الصوت لتحديد [DRIVECHANGE].**

يتم تحديد القرص التالي تلقائيًا.

كرر الخطوات من 1 إلى 4 لتحديد الأقراص التالية.

العناصر القابلة للتحديد: [DRIVE 1] إلى [DRIVE 5]

تغيير سرعة تشغيل المصنف الصوتي

(للموديلي KD-R651 / KD-R751 / KD-R757)

أثناء الاستماع إلى iPod مع تحديد [HEAD MODE] (وضع الرأس) (5)....

اضغط مع الاستمرار على MENU.

- 2 **أدر قرص مستوى الصوت لتحديد [USB/IPOD].** ثم اضغط على القرص.
- 3 **أدر قرص مستوى الصوت لتحديد [IPOD].** ثم اضغط على القرص.
- 4 **أدر قرص مستوى الصوت لإجراء تحديد.** ثم اضغط على القرص.

للملف صوت المصنف الصوتي في BOOK SLOWER / BOOK FASTER / BOOK NORMAL: تحديد سرعة التشغيل المطلوبة

(افتراضي، ويتوقف هذا على إعداد iPhone/iPod).

- للعودة إلى عنصر الإعداد أو تسلسله الهرمي السابق، اضغط على T/P.
- للإلغاء، اضغط على MENU.

حدد مسارًا/ملفًا من القائمة

للموديلي iPod: يمكن تطبيقه فقط عندما يتم تحديد [HEAD MODE]. (5) (←)

1 **اضغط MENU**

2 **أدر قرص مستوى الصوت لإجراء تحديد.** ثم اضغط على القرص.

- ملف WAV/WMA/MP3.
- ملف iPod أو ملف JMC / JPC.
- حدد الملف المطلوب من القائمة (PLAYLISTS).
- *PODCASTS, *SONGS, *ALBUMS, *ARTISTS, *COMPOSERS, *GENRES.
- *AUDIOBOOKS.

* فقط لأجهزة iPod.

إذا كان لديك عدة ملفات...

فيمكنك البحث خلاله سريعًا (في الخطوة 2 أعلاه) عن طريق لف قرص مستوى الصوت سريعًا.

• لا ينطبق على iPod.

تحديد الأغنية عن طريق الاسم

(للموديلي KD-R651 / KD-R751 / KD-R757)

أثناء الاستماع إلى iPod مع تحديد [HEAD MODE] (وضع الرأس) (5)....

إذا كان لديك العديد من المجلدات أو المقاطع الصوتية/الملفات، يمكنك البحث خلالها بسرعة حسب أول حرف (A إلى Z و 0 إلى 9 و OTHERS).

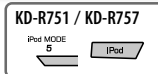
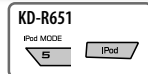
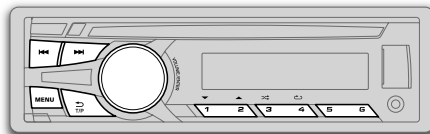
• تظهر الرسالة "OTHERS" (أخرى) إذا كان الحرف الأول يزيد عن A إلى Z و 0 إلى 9.

1 **اضغط MENU.**

2 **أدر قرص مستوى الصوت لتحديد القائمة المطلوبة.** ثم اضغط على القرص.

3 **اضغط على 1/2 أو قم بلف قرص مستوى الصوت سريعًا لتحديد الحرف المطلوب.**

4 **أدر قرص مستوى الصوت لتحديد المجلد أو المقطع الصوتي/الملف المطلوب.** ثم اضغط على القرص.



قم بإجراء ذلك

إلى

اضغط على <<1/>> (أو اضغط على </> في RM-RK52).

تحديد مسار/
ملف

اضغط على 1</> / 2</> (أو اضغط على </> / </> في RM-RK52).

تحديد مجلد*

اضغط مع الاستمرار على <<1/>> (أو اضغط مع الاستمرار على </> في RM-RK52).

الترجيع/التقديم
السرير

اضغط على 4 بشكل متكرر لإجراء تحديد.

تكرار التشغيل*

- قرص صوتي مضغوط أو ملف (JMC) JVC Music Control / (JPC) JVC Playlist Creator
- ملف WAV/WMA/MP3: TRACK RPT, FOLDER RPT, RPT OFF
- iPod: ONE RPT, ALL RPT, RPT OFF

اضغط على 3 بشكل متكرر لإجراء تحديد.

التشغيل بترتيب
عشوائي*

- قرص صوتي مضغوط: RND OFF, ALL RND
- ملف WAV/WMA/MP3 أو ملف JMC / JPC: RND OFF, ALL RND, FOLDER RND
- iPod: SONG RND, ALL RND, RND OFF

* لا تترك الكابل بداخل السيارة عند عدم استخدامه.

* فقط لملفات WAV/WMA/MP3. لا يتوافق هذا مع iPod.

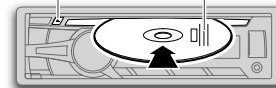
* لموديلي iPod: يمكن تطبيقه مع [HEAD MODE] فقط.

بدء التشغيل

يُغَيَّر المصدر تلقائيًا ويبدأ التشغيل.

CD

جانب المصق ▲ إخراج الأسطوانة

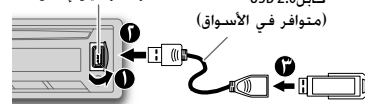


USB

طرف توصيل إدخال USB

كابل USB 2.0*

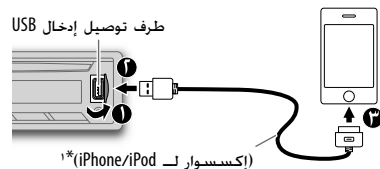
(متوافق في الأسواق)



iPhone/iPod

(KD-R651 / KD-R751 / KD-R757)

طرف توصيل إدخال USB

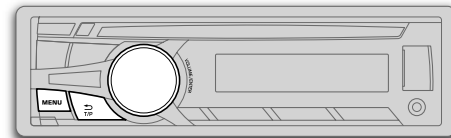


(إكسسوار لـ iPhone/iPod)*

• يمكنك أيضًا تغيير المصدر عن طريق المصدر الآخر المتصل بجهاز iPod بالضغط على iPod.

اضغط على iPod MODE 5 (وضع iPod) بشكل متكرر لتحديد وضع التحكم (iPod MODE) / (iPhone MODE).

الشروع في العمل



افتراضي: XX

CLOCK	
CLOCK ADJ	AUTO : يُضبط وقت الساعة تلقائيًا باستخدام بيانات Clock Time (CT) الموجود في إشارة نظام بيانات راديو FM Radio Data System. OFF : إلغاء.
CLOCK DISP	ON : يتم عرض وقت الساعة على الشاشة حتى عندما تكون الوحدة مطفأة. OFF : إلغاء.
SETTINGS	
BEEP	ON : تنشيط نغمة الضغط على المفتاح. OFF : إلغاء التنشيط.
SRC SELECT	
*AM	ON : تمكين AM في تحديد المصدر. OFF : معطل.
*AUX	ON : تمكين AUX في تحديد المصدر. OFF : معطل. BT ADAPTER : تحديد وقت توصيل مهايئ KS-BTA100 Bluetooth بمقبس المدخل الإضافي (9). يتغير اسم المصدر إلى BT AUDIO.
LANGUAGE	تحديد لغة شاشة العرض للقائمة ومعلومات العلامة (اسم مجلد، اسم ملف، عنوان أغنية، اسم فنان، اسم اليوم) إن وُجد. ENGLISH : لغة العرض هي اللغة الإنجليزية. РУССКИЙ : لغة العرض هي اللغة الروسية. افتراضي: / KD-R452 / KD-R453 / KD-R551 / KD-R651 / KD-R751 / ENGLISH / KD-R451 / РУССКИЙ / KD-R457 / KD-R557 / KD-R757
F/W UPDATE	
SYSTEM	
F/W XXXX	YES : يبدأ ترقية البرنامج الثابت. NO : يلغي (الترقية غير منشطة). للحصول على تفاصيل حول كيفية تحديث البرنامج الثابت، انظر: <http://www.jvc.net/cs/car/>

* لا تُعرض عندما يُحدد المصدر المناظر.

١ إلغاء عملية الاستعراض

- 1 اضغط مع الاستمرار على **MENU**.
- 2 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد [DEMO]. ثم اضغط على القرص.
- 3 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد [DEMO OFF]. ثم اضغط على القرص.
- 4 اضغط **MENU** للخروج.

٢ ضبط الساعة

- 1 اضغط مع الاستمرار على **MENU**.
- 2 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد [CLOCK]. ثم اضغط على القرص.
- 3 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد [CLOCK SET]. ثم اضغط على القرص.
- 4 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد الإعدادات. ثم اضغط على القرص.
يوم ← ساعة ← دقيقة
- 5 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد [24H/12H]. ثم اضغط على القرص.
- 6 أدر قرص مستوى الصوت لتحديد [12 HOUR] أو [24 HOUR]. ثم اضغط على القرص.
- 7 اضغط **MENU** للخروج.

٣ ضبط الإعدادات الأساسية

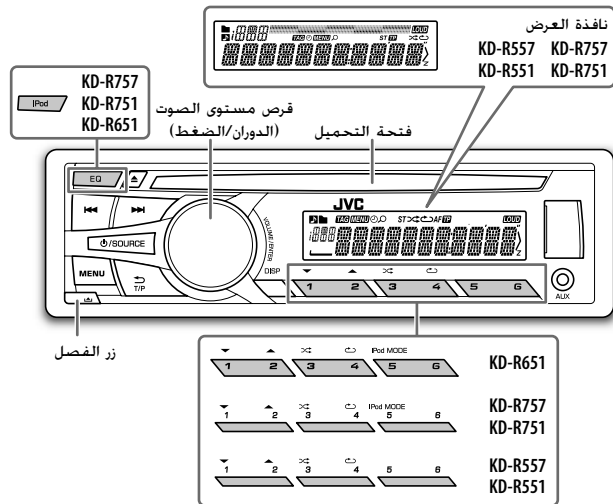
- 1 اضغط مع الاستمرار على **MENU**.
- 2 قم بتدوير قرص مستوى الصوت لتحديد (انظر الجدول أدناه). ثم اضغط على القرص.
- 3 اضغط **MENU** للخروج.

للمعودة إلى عنصر الإعداد أو تسلسله الهرمي السابق، اضغط على **T/P**.

واجهة الجهاز

نافذة العرض

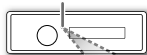
KD-R557 KD-R757
KD-R551 KD-R751



وحدة التحكم عن بعد (RM-RK52)

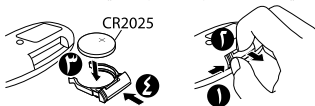
كما يمكن أيضاً التحكم عن بعد بـ KD-R751 / KD-R757 / KD-R557 / KD-R551 / KD-R451 من خلال جهاز تحكم عن بعد يتم شرائه بشكل اختياري.

حساس التحكم عن بعد (تجنب التعرض لضوء الشمس الساطع)

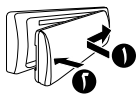


قم بسحب غطاء عازل الكهرباء عند الاستخدام لأول مرة.

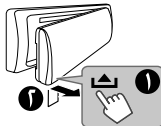
كيف يمكن استبدال البطارية



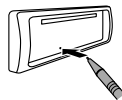
توصيل



فصل



كيف يمكن إعادة الضبط



سوف يتم إزالة عمليات الضبط التي تم ضبطها مسبقاً.

قم بإجراء ذلك (من خلال ريموت التحكم)

(غير متاح)

اضغط **VOL +** أو **VOL -**.

اضغط على **⏏** لكتم الصوت أو لإيقاف مؤقت التشغيل.
• اضغط مرة أخرى لوقف تشغيل الجهاز.

اضغط على **SOURCE** بشكل متكرر.

(غير متاح)

قم بإجراء ذلك (من خلال اللوحة)

اضغط **/SOURCE**.

• اضغط مع الاستمرار لإيقاف الجهاز.

أدر قرص مستوى الصوت.

اضغط على قرص مستوى الصوت لكتم الصوت أو لإيقاف مؤقت التشغيل.

• اضغط مرة أخرى لوقف تشغيل الجهاز.

• اضغط على **/SOURCE** بشكل متكرر.

• اضغط على **/SOURCE**. ثم أدر قرص مستوى الصوت خلال ثانيتين.

اضغط على **DISP** بشكل متكرر. (13)

• اضغط مع الاستمرار لتمرير معلومات الشاشة الحالية.

إلى

اوصل الطاقة الكهربائية

ضبط مستوى الصوت

تحديد مصدر التشغيل

تغيير معلومات الشاشة

٢	قبل الاستخدام
٣	أساسيات
٤	الشروع في العمل
٥	iPod / USB / CD
٧	راديو
٩	AUX
٩	إعدادات الصوت
١١	إعدادات الشاشة
١٢	مزيد من المعلومات
١٣	البحث عن الاعطال والإصلاح
١٤	التركيب / التوصيل
١٧	المواصفات

⚠ تحذير
لا تقم بإجراء أي وظيفة قد تجذب انتباهك بعيداً عن القيادة الآمنة.

⚠ تحذير

إعداد الصوت:

- اضبط مستوى الصوت بحيث يتيح لك سماع الأصوات خارج السيارة حتى تتمكن من تجنب الحوادث.
- تخفيض مستوى الصوت قبل تشغيل أي مصادر رقمية لتجنب ضرر مكبر الصوت من خلال الزيادة المفاجئة في مستوى الخرج.

عام:

- تجنب استخدام جهاز USB أو iPhone/iPod يمكن أن يعترض سلامة القيادة.
- تأكد من أن جميع البيانات الهامة قد تم عمل نسخ احتياطي لها. يجب ألا تتحمل أية مسؤولية عن أية خسارة للبيانات التي تم تسجيلها.
- لا تضع أو تترك أي أجسام معدنية (مثل العملات أو الأدوات المعدنية) داخل الوحدة لمنع حدوث انقطاع التيار.
- في حالة حدوث خطأ بالأسطوانة نتيجة لعملية التكايف على عدسة الليزر، قم بإخراج الأسطوانة وانتظر حتى تبخر الرطوبة.
- وحدة التحكم عن بعد (RM-RK52):**
- لا تضع ريموت التحكم على أماكن ساخنة مثل لوحة أجهزة القياس والبيان.
- يمكن أن تؤدي بطارية ليثيوم إلى حدوث انفجار في حالة استبدالها بشكل غير صحيح. استبدل البطارية بأخرى من نفس النوع أو من نوع مكافئ.
- يجب عدم تعريض عبوة البطارية أو البطاريات للحرارة المفرطة مثل ضوء الشمس أو اللهب أو ما شابه.
- أبقِ البطارية بعيداً عن متناول الأطفال وداخل عبوتها الأصلية عندما لا تكون قيد الاستخدام. تخلص من البطاريات المستخدمة فوراً.
- وفي حالة ابتلاعها، قم بالاتصال بطبيب على الفور.

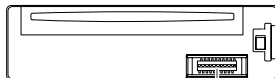
الصيانة

تنظيف الجهاز: امسح التراب من اللوحة باستخدام سليكون جاف أو قطعة قماش ناعمة.

تنظيف الموصل: فك واجهة الجهاز ونظف الموصل برفق بقطعة قطن. مع الحرص على عدم إتلاف الموصل.

التعامل مع الأسطوانات:

- لا تلمس سطح التسجيل الخاص بالأسطوانة.
- لا تلمس أي شريط أو ما شابه على الأسطوانة ولا تستخدم أسطوانة ملصوقاً عليها شريط.
- لا تستخدم أي ملحقات للأسطوانة.
- قم بتنظيف الأسطوانات من منتصفها للخارج.
- نظف الأسطوانات باستخدام سليكون جاف أو قطعة قماش ناعمة. لا تستخدم أي مذيبيات.
- عند إزالة الأسطوانات من هذا الجهاز، اسحبها نحو الخارج أفقياً.
- انزع الحواف من فتحة المنتصف وحافة الأسطوانة قبل وضع أسطوانة.



الموصل (في الجانب الخلفي من واجهة الجهاز)

كيف تقرأ هذا الدليل

- يتم توضيح عمليات التشغيل بشكل رئيسي باستخدام الأزرار الموجودة على لوحة واجهة KD-R451.
- تستخدم اللغة الإنجليزية لتوضيح شاشة العرض في هذا الدليل.
- [XX] تشير إلى العناصر المحددة.
- (XX ◀) تشير إلى أن المراجع متوفرة في الصفحة المحددة.

KD-R551 / KD-R557 / KD-R651 / KD-R751 / KD-R757 KD-R451 / KD-R452 / KD-R453 / KD-R457

لطفاً قبل از استفاده، تمام دستورالعمل‌ها را با دقت مطالعه نمایید تا
بهترین نتیجه ممکن را از دستگاه کسب کنید.

برجی قراءة كل التعلیمات بعناية قبل التشغيل للحصول
على أفضل أداء من الوحدة.

گیرنده سی دی

راهنمای استفاده

جهاز راديو ومشغل أسطوانات CD

دليل التعلیمات

JVCKENWOOD Corporation

